

450 lat Zakliczyna

GŁOSICIEL



ISSN 1231-4641
www.zakliczyn.pl

Miesięcznik Miasta i Gminy Zakliczyn • NR 9-10 (149-150) • WRZESIEŃ - PAŹDZIERNIK 2007 • CENA 2,50 ZŁ

W numerze:

Strategia gminy

Szansa dla Małopolski

Święto Fasoli

Złota Klamra

X-lecie ZF „Gwoździec”

Święto Pojednania

Dodatek wyborczy

DRUŻYNOWY PUCHAR POLSKI KOBIEC
W PODNOSZENIU CIĘŻARÓW - 20.10.



CENY LEADERA



13,99zł

**Nescafe
Clasic 200 g**



**Hoop Cola
2l**

2,29zł

CENY LEADERA CENY LEADERA CENY LEADERA CENY LEADERA CENY LEADERA CENY LEADERA



2,89zł

**Sok 2l
Caprio**



**Jogobella Clasic
150 g**

0,85zł

CENY LEADERA CENY LEADERA CENY LEADERA CENY LEADERA CENY LEADERA CENY LEADERA

**Śniadaniowa
500 g**

1,99zł



**Pasta Colgate
125 ml**

4,49zł

CENY LEADERA CENY LEADERA CENY LEADERA CENY LEADERA CENY LEADERA CENY LEADERA



Firma „Krakbud” zaprasza do nowoczesnego i funkcjonalnego „Domu Weselnego” oraz obiektu dydaktyczno-szkoleniowego w Janowicach.

„Krakbud”

Adam Krakowski
Bogdan Malik



DOM WESELNY W JANOWICACH



Na powierzchni 1 ha gruntu do dyspozycji gości:

- 2 sale balowe
- kompleksowa obsługa gastronomiczna
- kameralne i gustowne wnętrza
- klimatyzacja całego lokalu
- baza hotelowa
- porcelanowa zastawa
- miła i rzetelna obsługa gości
- plac zabaw dla dzieci
- grill
- parking strzeżony
- wiele innych atrakcji...

Przyjmujemy rezerwację na wszelkie uroczystości:

- Wesela, Komunie, Chrzcziny, Imieniny
- Przyjęcia rodzinne i imprezy okazjonalne już od 30 osób
- Szkolenia, Seminaria, Bankiety

Zadzwoń i umów się na pełną prezentację obiektu: tel. 014 66-53-362, 0-606-465-181, 0-660-497-621



FORS-TRANS

Zbigniew Mytnik

Zakliczyn, ul. 17 Stycznia 8
tel./fax 014 66-53-755, 66-52 665
czynne w godz. 8.00-18.00

MYJNIA



- ✓ **TRANSPORT-SPEDYCJA**
- ✓ **MYJNIA SAMOCHODOWA**
(wszystkie typy pojazdów)
- ✓ **POWIERZCHNIE UŻYTKOWE**
DO WYNAJĘCIA - 100 m²
(biura i gabinety lekarskie)
- ✓ **USŁUGI FRYZJERSKIE - SALON „U MARII”**

FORS-TRANS

SZKOŁA
PODSTAWOWA

GRÓDEK

kierunek GROMNIK

RONDO

CENTRUM

WOJNICZ

FRYZURY:
DAMSKIE
MĘSKIE
DLA NASTOLATEK
ŚLUBNE

Gwarantujemy szeroki zakres usług i konkurencyjne ceny!

Zadzwoń i umów się na wybraną godzinę:
tel. 014-66-52-173

GŁOSICIEL

miesięcznik Miasta i Gminy Zakliczyn
ukazuje się od 1993 r.
ISSN 1231-4641

WYDAWCA:

Gminna Biblioteka Publiczna w Zakliczynie
Rynek 1, tel. 014/66 53 109
Kierownik: Grażyna Pyrek

GBP czynna:

pon.-pt w godz. 8-18, sob. 8-16

Czytelnia internetowa:

pon.-pt - 8.30-17.30, sob. - 8.30-15.30

1,5 godz. - 2 zł

1 godz. - 1,50 zł

0,5 godziny - 1 zł

15 min. - 50 gr.

Ksero:

A4 - 20 gr.

A4 dwustronnie - 30 gr.

A3 - 30 gr.

Wydruk komp.

A4 - 50 gr.

Wynajem „Burmistrzówki”:

do 4 godzin - 50 zł,

każda następna godzina - 10 zł

Redaguje: Marek Niemiec

tel. 014/66 53 109

e-mail: glosiciel@zakliczyn.pl

Adres red.: 32-840 Zakliczyn, Rynek 1

Cennik reklamy:

1/4 strony - 30 zł

1/2 strony - 60 zł

strona - 120 zł

strona w kolorze - 300 zł

Skład i druk:

Brzeska Oficyna Wydawnicza AR Dziedzic
32-800 Brzesko, ul. Czarnowiejska 1
tel. 014/68 61 470

Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść
ogłoszeń i reklam. Zastrzega sobie prawo adiacji,
skrótowania i zamieszczania własnych tytułów.
nadesłanych tekstów

„Głosiciel” należy do Polskiego
Stowarzyszenia Prasy Lokalnej.

Zdjęcie na okładce:

Jesień w Rudzie Kameralnej

Fot. Stanisław Kusiak

WYDARZENIA MIESIĄCA

ŚWIĘTO POJEDNANIA

Refleksje o. Jana W. Góry
wczyt. na s. 24



ŚWIĘTO FASOLI

O wielkiej imprezie...
w wielkim deszczu czyt. na s. 32



ZŁOTA KLAMRA

O gromadnym śpiewie
pod ratuszem czyt. na s. 26



JUBILEUSZ ZF „GWOŹDZIEC”

O 10-leciu istnienia zespołu
czyt. na s. 29

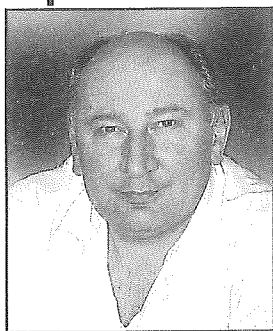


AKCJA AKACJA

O uhonorowaniu
pani Matyldy Nowak czyt. na s. 7



Wspomnienie



Rok temu, 26 września 2006 r. odszedł od nas na zawsze, zmarły przedwcześnie redaktor naczelny „Głosiciela”, radny gminy Zakliczyn - Krzysztof Chmielowski.

Dzięki Jego wysiłkowi i pracy w roli jednoosobowej redakcji, pismo stało się w ostatnich latach najważniejszą kroniką zakliczyńskich wydarzeń. Śmierć

w wieku 44 lat oznaczała nagle zatrzymanie się, przerwanie ścieżki życia w chwili największej aktywności zawodowej i społecznej.

Krzysztof spełniał się jako dziennikarz, członek Polskiego Stowarzyszenia Autorów, Dziennikarzy i Tłumaczy w Europie (Association Polonaise des Auteurs, Journalistes et Traducteurs en Europe – A.P.A.J.T.E.), równolegle działał jako radny – zawsze aktywny, z głową pełną pomysłów i planów rozwoju miasta. Zazwyczaj nawet zwykłe spotkania towarzyskie w Jego obecności szybko zmieniały się w dyskusję o najpilniejszych sprawach gminy; o tym co trzeba ulepszyć, co jest najważniejsze dla mieszkańców. Jego niespełnionym oryginalnym pomysłem było wybudowanie tzw. „promenady zakliczyńskiej”, czyli wygodnego deptaka oświetlonego latarniami wzdłuż ulicy od ronda w kierunku mostu na Dunajcu. Jeśli kiedyś powstanie, to spełni się jedno z Jego marzeń.

Praca dawała mu satysfakcję, gdy jej efekty służyły ludziom. Nie wolno nam zapomnieć o tym skromnym i uczciwym człowieku, który wciąż myślał o innych, a samego siebie i swoją rodzinę stawiał na dalszym planie. I chyba zawsze w jego życiu dominowała nuta społecznikowska; najpierw jako organizatora młodzieżowych wydarzeń kulturalnych i rozrywkowych, następnie działacza związkowego (również na forum ogólnopolskim) w okresie pracy w Zakładzie Przetwórstwa Tworzyw Sztucznych, potem dziennikarza, często podejmującego dyskurs o ważnych sprawach społecznych, aż wreszcie radnego w kadencji 2002-2006, walczącego o realizację swojego programu.

Cieszył się każdym sukcesem osiągniętym na rzecz Zakliczyna, a zmiana wizerunku naszego miasta, to częściowo efekt jego pracy. Potrafił również dostrzec wiele problemów mieszkańców naszej gminy, opisywał je w „Głosicielu” i próbował je rozwiązywać.

Ostatnie lata przyniosły także Jego wielki wkład, jako członka zarządu, w rozwój Stowarzyszenia Pomocy Osobom Niepełnosprawnym „Bez Barier” - najbardziej zabiegał o kolejne transze żywności dla najbardziej potrzebujących i pozyskanie środków na dobre i pożyteczne wakacje dla dzieci wymagających społecznego wsparcia. Dziękujemy Ci za to wszystko, Krzysztofie!

Swoją wypocznikę i prawdziwy urlop wciąż odkładał na później, marzył o wspólnym długim wyjeździe wraz z synkiem – los już na to nie pozwolił. Kazał Mu odejść, nagle i niespodziewanie dla wszystkich.

Andrzej Szczepański Jerzy Woźniak

Witaj szkoło!

3 września w szkołach samorządowych i w nadzorowanym przez Starostwo Powiatowe Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych w Zakliczynie zabrzmiał pierwszy dzwonek. Uczniowie i wychowawcy uczestniczyli w nabo-



Dyr. Krystyna Sienkiewicz-Witek poinformowała dzieci i rodziców o organizacji nowego roku szkolnego.

żeństwach, a następnie w swoich placówkach - w uroczystych apelach i akademiach inaugurujących nowy rok szkolny.

Na dziedzińcu Szkoły Podstawowej im. Lanckorońskich w Zakliczynie, gdzie uczą się dzieci w klasach 0-3, spotkali się uczniowie, rodzice i nauczyciele. Do nauki w roku szkolnym 2007/2008 przystąpiło tu blisko 230 dzieci: 53 - w „zerówce”, 50 pierwszoklasistów, 59 - w drugiej klasie i 66 - w trzeciej. Opiekować się nimi będzie 10 wychowawców oraz dodatkowo - logopeda, bibliotekarka, nauczyciel języka angielskiego i opiekunka świetlicy. Administrację tworzą 4 osoby. Dzieci mają zapewniony dowóz gimbusami i tanie posiłki (zestaw obiadowy to 2 zł).

Zabytkowy budynek, który wymaga remontu, to obiekt pamiętający XIX stulecie, wówczas to hr. Karol Lanckoroński ufundował na bazie ówczesnej szkoły trójwialnej tę placówkę w Rynku.

Zabytkowy budynek, który wymaga remontu, to obiekt pamiętający XIX stulecie, wówczas to hr. Karol Lanckoroński ufundował na bazie ówczesnej szkoły trójwialnej tę placówkę w Rynku.

- Pamiętamy o naszych patronach, od jakiegoś czasu prowadzimy zbiórkę na odnowienie tablicy poświęconej pamięci Lanckorońskich. Tarnowski konserwator zabytków wyceni te prace renowacyjne, a my będziemy zbierać środki do momentu, aż zgromadzimy całą kwotę. Uczniowie oddają do skupu makulaturę i inne surowce wtórne, często sami rodzice zawożą surowce do punktu i przekazują nam pozyskane tym sposobem pieniądze - mówi wicedyrektor Zespołu Szkoły Podstawowej i Gimnazjum w Zakliczynie - Krystyna Sienkiewicz-Witek.



Przeciekający dach budynku - to kolejny problem do rozwiązania dla naszych radnych.

wicz-Witek, która w tym roku nadzorować będzie również klasy 4-6 w ZSPiG.

Nie wszyscy uczniowie zostali wyposażeni na czas w mundurki szkolne. Obowiązek ten należało spełnić - według zaleceń MEN - do końca września. Rodzice mieli możliwość ich zakupu w zależności od rozmiaru w cenach 28 zł za mniejszy i 34 zł za większy rozmiar. Jak nam powiedział dyrektor ZSPiG Józef Gwiżdż, tarnowska firma, która realizuje zamówienie, nie dysponowała wystarczającą ilością materiału (problem ten dotyczył całej Polski), jednak firmy odzieżowe w większości uporały się z zamówieniami w wyznaczonym terminie.

Inauguracja w ZSP

800 uczniów w 31 oddziałach, w tym 300 w klasach pierwszych, rozpoczęło naukę w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych w Zakliczynie.

W nowym roku szkolnym powstały dwa nowe kierunki - technikum hotelarskie z 32 słuchaczami i technikum mechaniczne, do którego uczęszczać będzie 30 osób. Podczas naboru największą popularnością cieszyły się kierunki budowlane (i zawód murarz) - na 30 miejsc przypadło 58 podań. W liceach, technikach i w szkole zawodowej uczyć będzie 64 nauczycieli.

Dyrektorowi Jerzemu Sosce pomagać będzie w tym roku nowa wicedyrektor - Janina Papuga, która otrzymała nominację na to stanowisko podczas inauguracji roku szkolnego. Kadrę kierowniczą uzupełniają dotychczasowa wicedyrektor Anna Olszańska i kierownik warsztatów - Józef Bolechała.

Uroczystość rozpoczęcia nauki w nowym roku szkolnym w ZSP zbiegła się z pożegnaniem historyka Bogdana Litwy, który odszedł na emeryturę. Ten znany i lubiany przez młodzież wychowawca pełni funkcję wiceprzewodniczącego Rady Miejskiej w Zakliczynie.

11 uczniów otrzymało stypendia za wysoką średnią ocen, a są to: Lucyna Matłaszek z 1 LO A - średnia 4,75; Katarzyna Krakowska z 1 LO B - 4,75; uczennice z 2 LO A - Sylwia Kukulska - 4,92, Justyna Bajorek - 4,77 i Agnieszka Fior - 4,77; Paweł Maciaszek z 1 TB - 4,80; Katarzyna Janik - 5,00 i Anna Osuch - 4,87 - obie z 3 TE; Wojciech Ledziński - 5,07 i Dorota Rzeszowska - 4,93 - oboje z 2 TG; Agnieszka Malik z 1 C - 4,85.



Stypendyści i najlepsi uczniowie klas pierwszych.

24 kandydatów uzyskało wynik powyżej 150 punktów podczas naboru do klas pierwszych w liceach i technikach. Najwyżej w rankingu uplasowali się: 1 LO A - Paulina Szczepanik - 175 pkt.; 1 LO B - Klaudia Wąs - 175 pkt.; 1 LO C - Karolina Sarota - 166 pkt.; 1 TB - Sławomir Banaś - 151 pkt.; 1 TM - Krzysztof Świerczek - 156 pkt.; 1 TH - Paweł Saklak - 151 punktów.

Podczas wakacji zakończono prace przy pokryciu dachu warsztatów, przeprowadzono generalny remont obiektu. Szykowana jest pracownia gastronomiczno-cukiernicza, w której Centralna Komisja Egzaminacyjna przeprowadzać będzie egzaminy zawodowe zewnętrzne. CKE przeznaczyła 300 tys. zł na usprzętowanie pracowni. Jej uruchomienie nastąpi do końca roku.

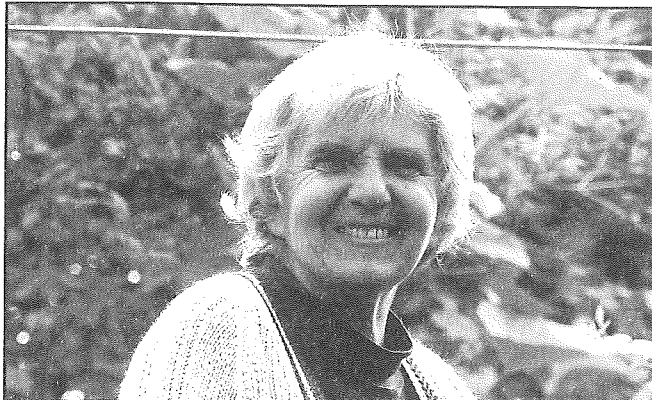
Pierwszy dzień nauki - po spotkaniu uczniów i pedagogów w hali sportowej - zwieńczyła Msza św. odprawiona w kościele parafialnym w intencji uczniów i wychowawców tej przodującej w Małopolsce i powiecie placówce dydaktycznej.



Podziękowania dla Bogdana Litwy za wieloletnią pracę od dyrekcji ZSP.

Niezwykła Polka

Grupa AKCJA AKACJA oraz Fundacja Przyjaciółka ogłosiły wyniki konkursu dla kobiet aktywnie działających na rzecz swojego środowiska. Podobnie jak w ubiegłym roku w szesnastu województwach organizatorzy akcji szukali pełnych inwencji kobiet, które zmieniają swoje otoczenia, okolice, świat, by wyróżnić je i uhonorować. Pokazać, jak wiele wyjątkowych kobiet robi naprawdę wyjątkowe rzeczy. Laureatki konkursu otrzymały zaszczytny tytuł Niezwykłej Polki oraz nagrodę - drzewko akacji.



Fot. Magdalena Budzyn

Te wyjątkowe kobiety to liderki w swoim środowisku, działające społecznie, w wyniku swoich działań widocznie zmieniające otoczenie, promujące otwartość i tolerancję, realizujące innowacyjne projekty. Inspirujące i angażujące do działania innych.

Komisja Konkursowa przyznała 16 tytułów Niezwykłej Polki, po jednym w każdym województwie oraz 5 dodatkowych wyróżnień.

Miło nam poinformować, że w gronie laureatek znalazła się pani **Matylda Nowak** (na zdjęciu) z Zakliczyna, której mieszkańcom naszej gminy przedstawiać nie trzeba. Pani Madzia - bo tak powszechnie nazywana jest tu nad Dunajcem, od wielu lat służy fachową pomocą miejscowym rolnikom, to inicjatorka wielu przedsięwzięć społeczno-kulturalnych i propagatorka zdrowego stylu życia.

Konkursowi patronowały Panie Prezydentowa **Maria Kaczyńska** oraz **Róża Thun** - Szefowa Reprezentacji Komisji Europejskiej w Polsce.

Wakacje SPON

W połowie czerwca po raz pierwszy w historii Stowarzyszenia Pomocy Osobom Niepełnosprawnym udało się przygotować wyjazd 5 dzieci niepełnosprawnych wraz z opiekunami na **Turnus Rehabilitacyjny** nad morzem w Darłównu.



Na obozie w Piaskach-Drużkowie...

W terminie 23 czerwca do 7 lipca 2007 - dzieci z gminy Zakliczyn wyjechały na letni wypoczynek do Domu Wczasów Dziecięcych w **Jodłówce Tuchowskiej**. Kolonię, o której pisał „Głosiciel” w poprzednim numerze, zorgani-



Występ zespołu SPON na wojnickiej scenie.

zowało Stowarzyszenie Pomocy Osobom Niepełnosprawnym wraz z Gminną Komisją Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. W tym przypadku dobrą radą i pomocą służyła jak zawsze niezawodna p. **Zofia Pawłowska**.

Kolejna grupa dzieci chętnie skorzystała z wypoczynku w miejscowości **Piaski Drużków** w okresie 14 - 22 lipca, a następną grupę dzieci SPON wysłał w dniach 3-10 sierpnia do **Muszyny**. Wypoczynek i rekreacja - tak można określić pobyt dzieci w wymienionych ośrodkach. Kąpiele słoneczne i na basenach, seanse filmowe, wycieczka na ranczo „Pasja” i do Krynicy, przejazd kolejką na Jaworzynę, spacer po górach, integracja z uczestnikami innych kolonii, wspólne ogniska i dyskoteki, konkursy sportowe, plastyczne i krajoznawcze. Program wypoczynku obejmował także zajęcia integracyjne oraz warsztaty psychoedukacyjne.

Na koniec wakacji (22-24 sierpnia) miało miejsce dwudniowe spotkanie integracyjne wychowanków małopolskich świetlic oraz ich opiekunów w Młodzieżowym Ośrodku Rozwoju Społecznego w **Odporzyszowie** k. Tarnowa. Wyjazd ten był kontynuacją programu prowadzonego od lat i miał charakter intensywnych zajęć socjoterapeutycznych prowadzonych przez specjalistów z Krakowa.

Z wyjazdów wakacyjnych organizowanych przez Stowarzyszenie Pomocy Osobom Niepełnosprawnym w Zakliczynie skorzystało łącznie 60 dzieci.

Tekst i zdjęcia: Andrzej Szczepański

Dożynki w Zdoni

Tradycyjnie w Zdoni zorganizowano wiejskie dożynki. Właściciel firmy „Ramix” - **Czesław Ramian**, jak co roku,

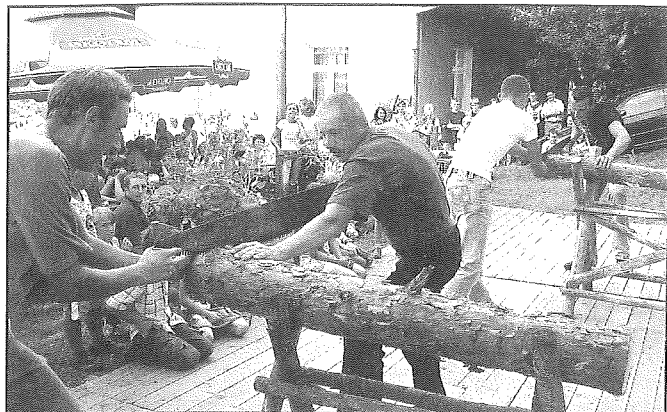


Czesław Ramian - gospodarz dożynek.

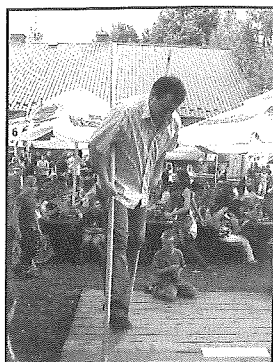
zaprosił w swoje gościnne progi rolników z całej gminy i miłośników kultury ludowej. Piękny wieniec dożynkowy, upleciony przez panią **Marię Bolechałę** z Woli Stróskiej, oraz wielki bochen chleba z tegorocznych plonów trafiły do rąk wiceburmistrza **Stanisława Żabińskiego** (w towarzystwie małżonki), który podzieliwszy świąteczny podarek częstował nim

uczestników dożynek. Miejsce gospodarz wspierany przedstawiciela Urzędu Miejskiego swoimi wypiekami tak, że wszyscy biesiadnicy bez wyjątku, a było ich nie mało, popróbowali tych wyjątkowych przysmaków.

Do ucha i tańca przygrywała kapela ludowa „Siemichowanie”, a na scenie pomysłowi gospodarze organizowali ciekawe konkursy z cennymi nagrodami. Podniekcytowana publiczność pasjonowała się pojedyńkami pilarzy, „walką kogutów” (pojedynkujący się w kaskach ochronnych siedzieli okrakiem na żerdzi, okładając się zacięciem workami) i maratonem na szczudłach. Zagwizdanie melodii po połknięciu kubka tartej bułki okazało



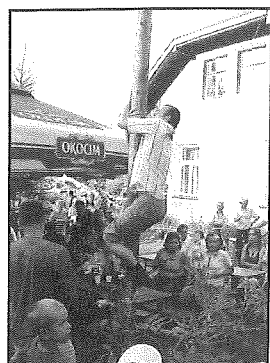
Pojedynki pilarzy.



Nie lada sztuka...

się niemożliwe, ale uszycie pary spodni na miarę - jak najbardziej. Były też konkursy dla dzieci (m. in. konsumpcja pączków na czas) i oryginalny „Bał przebierańców” (20- osobowa grupa tancerzy-ochotników pływając podejmowała z worka części garderoby, zakładając je na siebie. Sęk w tym, że pleć męska natrafiała często na strój niewieści, a więc widok pana w figach czy w zwiewnej halce był co najmniej zabawny).

Na koniec sympatycznej zabawy - koronna konkurencja: zdobywanie szczytu kilkunastometrowej, nawoskowanej żerdzi! Kilku śmiałków nie podołało zadaniu, mimo szczerych chęci, ale i tak zostali nagrodzeni za odwagę nie tylko brawami.



Kolejna próba zdobycia szczytu.

Dodatkowe atrakcje dożynek to loteria fantowa i plac zabaw dla dzieci, a dzień wcześniej bawiono się tutaj na festynie tanecznym. Całość energicznie prowadził „etatowy” konferansjer - **Antoni Migdał**. Na koniec udanego, dwudniowego święta w Zdoni urzędowo dzieciom dyskotekę.

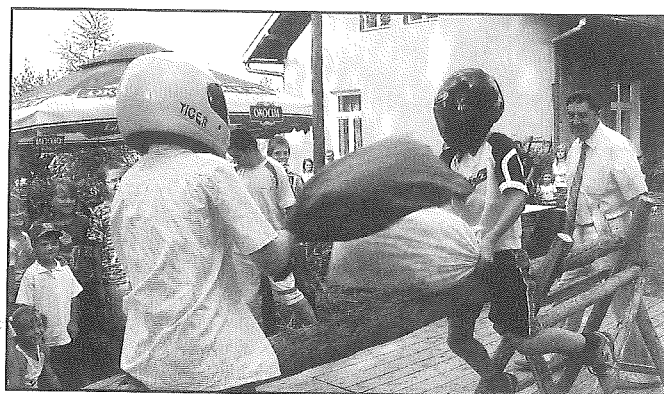
Na koniec udanego, dwudniowego święta w Zdoni urzędowo dzieciom dyskotekę.



Bochenek sprawiedliwie podzielono.



Wypiek z rąk wiceburmistrza smakował wyjątkowo.



Okładano się bez pardonu.

Zwycięstwo OSP Filipowice

Doroczne gminne zawody sportowo-pożarnicze ze względu na rozgrywki piłkarskie zostały przeniesione ze Stróż do Gwoźdźca. Dzięki przychylności prezesa **Kazimierza Cichego** i komendanta **Stanisława Nadolnika** na płycie boiska Pogorza zmagaly się ochotnicze jednostki z naszego terenu - z Charzewic, Gwoźdźca, Filipowic, Wróblowic i Zakliczyna, które łącznie wystawiły 9 składów. Sędzią głównym zawodów był mł. asp. **Tomasz Łabędź**, a komisję sędziowską powołał Zarząd Gminny ZOSP w Zakliczynie. Ponadto w sekretariacie pracowała inspektor **Lucyna Skalska** - zajmująca się sprawami zrzeszenia w Urzędzie Miejskim. Zawody komentował **Antoni Migdał**. Konkurencjom przyglądał się sekretarz gminy - **Janusz Krzyżak**, który wziął udział w ceremonii nagrodzenia najlepszych drużyn.

Podobnie jak w roku ubiegłym najlepszą jednostką okazała się **OSP Filipowice**, która otrzymała nominację do udziału w powiatowych zawodach pożarniczych. Wśród druhen zwyciężyły gospodynie imprezy - **OSP Gwoździec**. Gratulujemy!

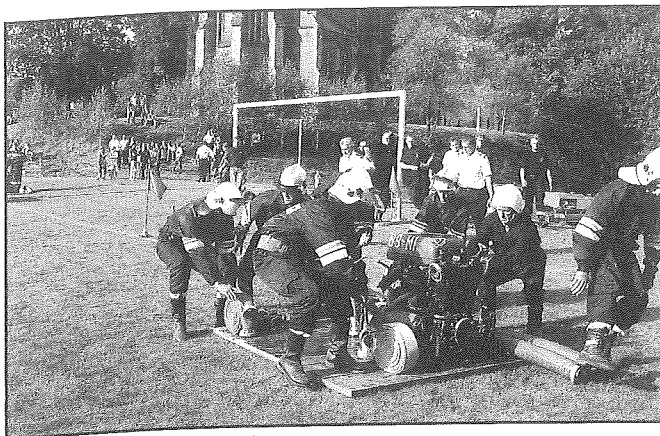
A oto klasyfikacja generalna:

Seniorzy: 1 m. **OSP Filipowice** - 104,50 pkt; 2 m. **OSP Gwoździec** - 108,25pkt; 3 m. **OSP Charzewice** - 112,10 pkt.

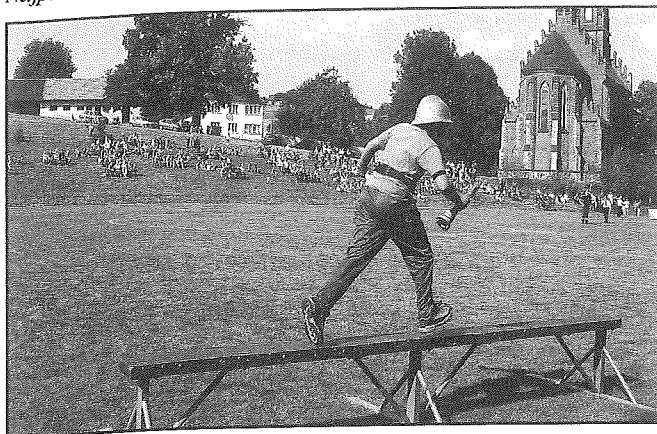
Seniorki: 1 m. **OSP Gwoździec** - 124,50 pkt; 2 m. **OSP Charzewice** - 221,00 pkt.

Mł. Drużyna Pożarnicza (męska): 1 m. **MDP Gwoździec** - 106,40 pkt.; 2 m. **MDP Filipowice** - 244,50 pkt.

Zwycięskie ekipy otrzymały puchary, dyplomy i sprzęt ratowniczy.



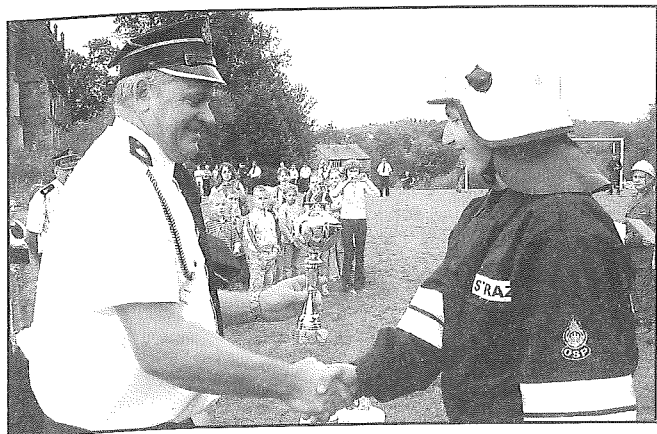
Najpierw trzeba uruchomić pompę.



Walczy młodzieżówka.



Zwycięski zastęp z Filipowic.



Dekoruje prezes Damian

RAPORT PODKOMISARZA WILKUSZEWSKIEGO

Zarekwirowano alkohol i samochód

8 sierpnia br. na zakliczyńskim rynku zatrzymano mieszkańca Tarnowa podczas procederu nielegalnej sprzedaży alkoholu bez polskich znaków akcyzy. W sumie zabezpieczono 27 litrów spirytusu. Na poczet przyszłych kar pieniężnych zajęto należący do sprawcy samochód. Postępowanie toczyć się będzie przed Sądem Rejonowym w Brzesku.

Tragedia na traktorze

14 sierpnia br. we Wróblowicach doszło do wywrotki ciągnika rolniczego, w wyniku zdarzenia śmierć poniósł 44-letni mieszkaniec tejże miejscowości. Dwa dni później w Gwoźdźcu również zdarzył się wypadek ciągnika, w wyniku czego trzy osoby trafiły do szpitala.

Drogowy ryzykant

11 września w Zakliczynie zatrzymano mieszkańca Kończysk, który kierował samochodem w stanie nietrzeźwości, a nadto miał orzeczony sądowy zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych. Sprawca w ciągu 48 godzin osadzony został przez Sąd Rejonowy w Brzesku w tzw. „trybie przyspieszonym”.

Ostrzeżenie!

Uwaga! Ostatnimi czasy na terenie powiatu tarnowskiego nasiliły się kradzieże dokonywane przez osoby narodowości romskiej. Sprawcy, działając w grupie, interesując się osobami starszymi, najczęściej mieszkającymi samotnie. Wchodzą do domów pod pozorem sprzedaży dywanów, lub podszywając się pod urzędników chcą wypłacić pokrzywdzonemu rzekome wyrównanie do świadczenia emerytalnego lub rentowego.

W przypadku zauważenia grup cygańskich działających w podobny sposób niezwłocznie należy powiadomić Komisariat Policji w Wojniczu lub zadzwonić pod numer alarmowy „997”. Rzeczą cenną będzie odnotowanie przez ewentualnych świadków numerów rejestracyjnych pojazdów, którymi ta grupa porusza się.

podkom. Marek Wilkuszewski
Kierownik Posterunku Policji w Zakliczynie

Charytatywna akcja

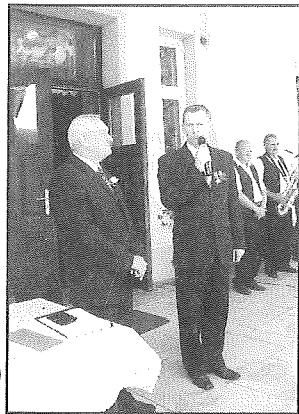
W kolejnej dostawie Stowarzyszenie Pomocy Osobom Niepełnosprawnym „Bez Barrier” przekazało najbardziej potrzebującym mieszkańcom gminy Zakliczyn ponad 9 ton żywności. Na tę ilość składały się następujące produkty: 980 kg sera żółtego, 480 kg serków topionych, 480 kg płatków kukurydźnianych, 2.640 kg mąki pszennej, 1.440 kg makaronu, 1.440 kg kaszy jęczmiennej oraz 1.920 kg cukru. Wsparcie żywnościowe adresowano do 324 rodzin (1.610 osób).

Za pomoc udzieloną podczas akcji wydawania żywności w dniu 10 września br., w ramach IX transzy artykułów spożywczych z Banku Żywności, zarząd stowarzyszenia „Bez Barrier” składa serdeczne podziękowanie pracownikom ośrodka zdrowia w Zakliczynie oraz uczniom Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych im. J. Piłsudskiego w Zakliczynie (kl. III „TG”).(AS)

Tradycyjna biesiada w DPS

Dom Pomocy Społecznej w Stróżach był gospodarzem „VI Biesiady - DPS Zakliczyn 2007”, którą swoją obecnością zaszczylił starosta Powiatu Tarnowskiego **Kazimierz Kras**. Specjalnego gościa, jak i pozostałych - z zaprzyjaźnionych domów pomocy oraz spoza placówki, podejmowali dyr.

Daniel Mosio wraz z mieszkankami i pracownikami tej zasłużonej instytucji niosącej od wielu lat pomoc osobom upośledzonym.



Gość specjalny - starosta **Kazimierz Kras** i gospodarz biesiady dyr. **Daniel Mosio** (z lewej).

Samorząd gminny reprezentowali radny **Janusz Jaszczur** i sekretarz gminy **Janusz Krzyżak** (włodarze miasta, jak i pozostali radni uczestniczyli w tym czasie w sesji Rady Miejskiej). Na zaproszenie odpowiedzieli również kier. DPJ **Ryszard Kuczyński**, sekretarz Rady Powiatu - **Wacław Prażuch**, przew. Rady Powiatu - **Sylwester Gostek**, dyr. pobliskiej szkoły podstawowej **Elżbieta Malawska-Pajor**

oraz dyr. Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych **Jerzy Soska**.

Pogoda była ciepła i słoneczna, więc imprezę ulokowano na zielonym dziedzińcu, gdzie na ławeczkach i przy biesiadnych stołach zarezerwowanych imiennie zasiedli uczestnicy pikniku.

Atrakcją dnia była loteria fantowa, do której losy zrzucono... z samolotu, pilotowanego przez **Stanisława Filipka** - dyrektora Aeroklubu Podhalańskiego w Łososinie Dolnej. Autor powietrznych akrobacji zrobił wielkie wrażenie na uczestnikach biesiady, a warto dodać, że jego popisy podziwiała zaprzyjaźniona ze stróską placówką matka pilota.

To był gwóźdź programu, a nieco wcześniej oryginalnie zaprezentował się miejscowy Zespół „Orchidea” w koncercie cygańskich standardów, przygotowany przez instr. **Czesława Michalika**, który towarzyszył artystkom na akordeonie.

Gastronomiczne atrakcje, swobodny i radosny nastrój, potańcówka na świeżym powietrzu do dźwięków profesjonalnego zespołu muzycznego oraz spore grono darczyńców nie tylko z miejscowych przedsiębiorstw - to dodatkowe atuty tej sympatycznej imprezy integracyjno-rekreacyjnej.



Plenerowa widowia.



Koncert „Orchidei” i **Czesława Michalika**.

Pielgrzymka na Jasną Górę

W dniach 24 i 25 września bieżącego roku tradycją lat ubiegłych odbyła się pielgrzymka maturzystów do Sanktuarium Najświętszej Maryi Panny Jasnogórskiej. W poniedziałek o godzinie 1.00 w nocy grupa 132 maturzystów pod czujnym okiem wychowawców: **pani Marty Bil**, **pani Stanisławy Grzesickiej**, **pani Marty Kwaśniewskiej-Kobyłarczyk**, **pani Ewy Potępy** oraz katechetów: **księdza Janusza Pycia** i **ojca Ambrożego** wyruszyli w drogę do Częstochowy. Na miejsce dojechali o godzinie 5.00 rano, godzinę później udali się do Sanktuarium na odsłonięcie cudownego Obrazu oraz na Mszę Świętą w ich intencji. Modlili się przede wszystkim o pomyślne zdanie egzaminu dojrzałości, ale także w pozostałych intencjach. O godzinie 9 udali się na wały, aby tam odprawić Drogę Krzyżową.

Około 10 autokary wyruszyły w drogę do Sanktuarium Pasyjno-Maryjnego w Kalwarii Zebrzydowskiej, tam też zatrzymali się na noc w domu Pielgrzyma. Wieczorem wyruszyli na spacer po Dróżkach Kalwaryjskich.

We wtorek o godzinie 8 rano została odprawiona Msza Święta w Sanktuarium, po której wszyscy udali się na śniadanie.

O godzinie 10 maturzyści wyruszyli w drogę do Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach. Następnie o godzinie 13.15 w kinie „Kijów” obejrzeli najnowszy film w reżyserii Andrzeja Wajdy pod tytułem: „Katyń”. Po seansie udali się na rynek w Krakowie. W drogę powrotną wyruszyli o godzinie 17 i szczęśliwie dotarli do domu około 19.

Tekst i zdjęcie: Marzena Kielbasa



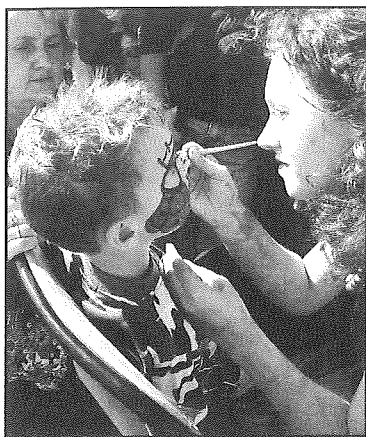
Pamiątkowe zdjęcie uczestników pielgrzymki.

Integracyjny „Szok”



Solidne wsparcie finansowe z Europejskiego Funduszu Społecznego sprawiło, że Festyn Integracyjny w Stróżach, zorganizowany 22 września przez miejscową szkołę podstawową, miał odpowiednią oprawę i szlagierowe elementy programu. Pani dyrektor **Elżbieta Malawska-Pajor**, kadra pedagogiczna i uczniowie stróskiej placówki zaprosili na sobotni piknik mieszkanki pobliskiego Domu Pomocy Społecznej, podopiecznych Stowarzyszenia Pomocy Osobom Niepełnosprawnym „Bez Barier” oraz uczniów samorządowych szkół.

Na boisku przyszkolnym stanęła kryta estrada, na której interesująco prezentowali się artyści zapowiadani przez panią **Annę Kusek** - instruktorkę Regionalnego Centrum Turystyki i Dziedzictwa Kulturowego. W efektownych układach pokazały się Zespół Taneczny „Vision” z RCTiDK, „Malwinki” z Iwkowej, kilka udanych wejść zanotował miejscowy Zespół Taneczny „Fantazja”, który dzięki dofinansowaniu z programu „Moja Ojczyzna tam, gdzie moja szkoła” mógł pokazać się na scenie w trzech kompletach efektownych kostiumów. Prócz wspomnianych grup wystąpili także za-



Malowano nie tylko na papierze...

przyjaźnieni ze szkołą chór „Orchidea” z sąsiedniego DPS - z akompaniamentem **Czesława Michalika** i „Siemiechowianie” - zespół śpiewaczy z kapelą ludową prowadzoną przez **Zenona Pajora**.

Kolejną atrakcją słonecznego popołudnia było widowisko ukraińskiego quasi-cyrku „Szok”, który sprawił wiele frajdy uczestnikom festynu. Salwy śmiechu towarzy-



Na scenie - Siemiechowianie.

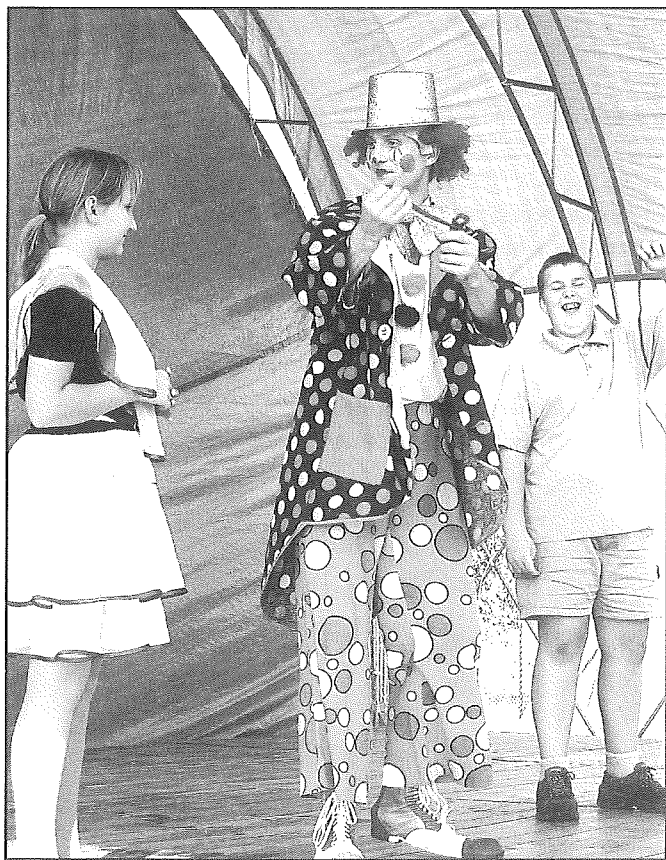
zyły występom znakomitego klauna, tresowanych pudli i ogromnego boa. Dzieci chętnie uczestniczyły w wielu elementach programu trupy, jak choćby w sztukach magicznych, czy w jeździe na monocyklu.

Jeśli ktoś nie miał ochoty obserwować tego co się działo na deskach estrady, mógł skorzystać z innych propozycji. Wielkim powodzeniem cieszyły się przejażdżki bryczką i na kucyku z gospodarstwa agroturystycznego **Krzysztofa Wojtasa**, który osobiście obwoził roześmiane dzieciaki po murawie boiska, na milusińskich czekały także dmuchany zamek, zjeżdżalnia i quad.

Nie zabrakło upominków, smakołyków i mnóstwa słodyczy dla wszystkich uczestników licznych konkursów. Festyn zakończył się plenerową dyskoteką.



„Fantazja” w jednym z trzech kompletów efektownych strojów.



Ja znam te sztuczki...

STRATEGIA GMINY PO II KONSULTACJACH

Prace nad Strategią Rozwoju Społeczno-Gospodarczego Gminy Zakliczyn na lata 2007-2015 weszły w końcową fazę. W wyniku współpracy Urzędu Miejskiego w Zakliczynie i Tarnowskiej Fundacji Kultury powstała wstępna wersja Strategii wraz z Wieloletnim Planem Inwestycyjnym Gminy na najbliższe 8 lat. Zapisy tych dokumentów były głównym tematem II konsultacji społecznych, które miały miejsce 14 września 2007 r. w zakliczyńskim Ratuszu.

Spotkanie tradycyjnie podzielone zostało na dwie części. Pierwsza skupiła radnych gminy, sołtysów i pracowników Urzędu Miejskiego, natomiast druga – partnerów społeczno-gospodarczych z terenu gminy (jednostki organizacyjne, przedsiębiorców, organizacje pozarządowe, reprezentację mieszkańców). Uczestnicy spotkania konsultacyjnego mieli okazję wysłuchać prezentacji pana Stanisława Lisa – Przewodniczącego Rady Fundatorów TFK dotyczącej założonych kierunków rozwoju i zadań strategicznych dla gminy Zakliczyn. Dyskusja w trakcie obu części spotkania dotyczyła w głównej mierze tworzenia nowych produktów turystycznych, ochrony środowiska, wsparcia przedsiębiorców oraz pogłębiania współpracy z organizacjami pozarządowymi w działaniach na rzecz rozwoju gospodarczego i społecznego gminy. Wśród zapisów strategii na czoło wysuwa się wizja gminy, czyli wyraz aspiracji społecznych i wyobrażeń przyszłości określających: rangę gminy, jej atrakcyjność, efekty wykorzystania atutów i szans rozwojowych oraz eliminację problemów i zagrożeń. Wizja określa ton celów strategicznego rozwoju gminy i przedsta-

WIZJA GMINY ZAKLICZYN:

Gmina Zakliczyn w 2015 roku wykorzystując potencjał związany z położeniem geograficznym i walorami przyrodniczo – kulturowymi będzie miejscem, gdzie warto mieszkać, pracować i inwestować, a także wypoczywać.

Będzie Gminą wspierającą rozwój przedsiębiorczości, szczególnie w sektorze turystyki i rekreacji oraz handlu i usług; miejscem dbającym o ochronę środowiska i zabytki kultury materialnej oraz przyrodniczej.

Będzie nowoczesną Gminą oferującą znakomite warunki zamieszkiwania, pracy i rozwoju; miejscem przyciągającym turystów i gości.

wia gminę naszych marzeń.

Drugim ważnym elementem planu strategicznego dla gminy Zakliczyn jest misja gminy, która opisuje jej mandat do realizacji wizji rozwoju oraz nadrzędne wartości (zasady), jakimi gmina będzie się kierować podejmując działania na rzecz realizacji wizji. Innymi słowy, misja to syntetyczny opis sposobu postępowania w celu realizacji wizji gminy.

MISJA GMINY ZAKLICZYN:

Osiągnięcie zrównoważonego rozwoju całej gminy, zapewnienie jakości życia mieszkańców, korzystne warunki roz-

Realizacja misji będzie się opierać na pięciu głównych priorytetach rozwoju:

- ⇒ Wyrównanie poziomu dostępności do podstawowej infrastruktury technicznej we wszystkich sołectwach, przy wykorzystaniu zasobów wewnętrznych i środków zewnętrznych (głównie Unii Europejskiej).
- ⇒ Stworzenie optymalnych warunków dla rozwoju przedsiębiorczości w sferze turystyki i rekreacji oraz handlu i usług.
- ⇒ Dążenie do poprawy stanu infrastruktury społecznej.
- ⇒ Ochrona istniejących zasobów kulturowo - historycznych i przyrodniczych.
- ⇒ Wzrost aktywności mieszkańców w życiu społeczno – kulturalnym Gminy Zakliczyn.

woju przedsiębiorczości i turystyki oraz dbającego o ochronę środowiska, zarówno przyrodniczego jak i kulturowego.

W obu częściach II konsultacji społecznych wzięło udział łącznie ponad 50 osób, które poprzez zgłaszanie propozycji, sugestii i uwag do materiałów przygotowanych przez Tarnowską Fundację Kultury stali się *de facto* współautorami dokumentu Strategii Rozwoju Gminy. Jest to tym bardziej istotne, że zasada partnerstwa jest jedną z kluczowych w procesie planowania rozwoju lokalnego w Unii Europejskiej. Osoby zainteresowane długofalowym rozwojem naszej gminy miały także możliwość zapoznać się oraz wnieść swoje uwagi i propozycje do projektu Strategii, zamieszczonego na stronie internetowej www.zakliczyn.pl. Nowa Strategia Rozwoju Gminy Zakliczyn wraz z Wieloletnim Planem Inwestycyjnym będzie jeszcze w tym roku przedmiotem obrad Rady Miejskiej, a po jej zatwierdzeniu stanie się niezbędnym elementem w aplikowaniu przez naszą gminę po fundusze zewnętrzne na inwestycje w infrastrukturę oraz działania „miękkie”. W imieniu Burmistrza Kazimierza Kormana serdecznie dziękuję wszystkim uczestnikom spotkań konsultacyjnych oraz osobom, które swoim głosem doradczym wpłynęły na ostateczny kształt dokumentów strategicznych gminy Zakliczyn.



Przedstawiciele Tarnowskiej Fundacji Kultury: (od lewej) Stanisław Lis, Elżbieta Krupa i Janusz Gozdek.

Szansa dla Małopolski

Rozmowa z Wicemarszałkiem Województwa Małopolskiego - p. Romanem Ciepielą

- Panie Marszałku, jest pan osobą odpowiedzialną za wdrażanie Programu Operacyjnego „Kapitał Ludzki” w Małopolsce. Jakie grupy społeczne w naszym regionie mogą skorzystać ze wsparcia w ramach tego programu.

- W gospodarce małopolskiej – podobnie jak w całym kraju – obserwujemy pozytywne zmiany objawiające się głównie wzrostem inwestycji, wydajności pracy, rosnącymi obrotami. Zwiększa się ilość bezpośrednich inwestycji zagranicznych. Jednym słowem, nasi przedsiębiorcy są coraz bardziej konkurencyjni na międzynarodowym rynku. Warunkiem koniecznym, aby te dobre tendencje były utrzymane w długim okresie czasu są odpowiednie zasoby rynku pracy. Już dzisiaj w dziedzinach gospodarki zauważyć można brak fachowców, a równocześnie zbyt wiele osób bezskutecznie poszukuje stałej pracy! Dla harmonijnie rozwijającej się Małopolski musimy wypracować takie mechanizmy wsparcia, aby każdy mógł zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności niezależnie od wieku, miejsca zamieszkania i statusu społecznego.

W ramach Programu Operacyjnego „Kapitał Ludzki” - który zasilany jest m.in. z Europejskiego Funduszu Społecznego - w latach 2007–2013 Województwo Małopolskie wydatkuje 590 mln euro głównie na wdrożenie nowych instrumentów i wsparcie instytucji rynku pracy, walkę z wykluczeniem społecznym, pomoc przedsiębiorcom oraz rozwój szkolnictwa zawodowego, a także wyrównywanie dysproporcji w systemie edukacji.

Małopolska zajmuje drugie miejsce w kraju pod względem najniższej stopy bezrobocia. Jednak to wcale nie oznacza, że mieszkańcy Małopolski nie mają problemów ze znalezieniem bądź utrzymaniem pracy. Ciągłe zbyt wiele osób nie może otrzymać zatrudnienia, dlatego środki z Programu Operacyjnego „Kapitał Ludzki” w dużym stopniu wspomogą wszystkich tych, którzy mają problem ze zmianą kwalifikacji lub uzyskaniem nowej pracy.

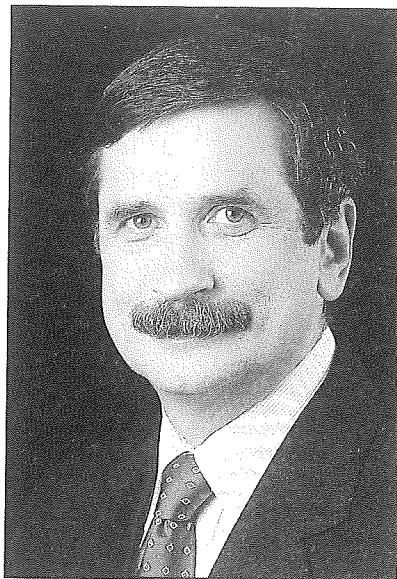
Wsparcie otrzymają osoby przedsiębiorcze, które zamierzają rozpocząć działalność gospodarczą. W ramach pomocy wdrożymy system doradztwa oraz zapewnimy środki finansowe (do 10 000 euro) na pierwszą inwestycję, a także comiesięczną dotację w początkowym okresie prowadzenia działalności.

Szczególną formą działań objęte będą osoby, którym trudniej jest konkurować o miejsca na rynku pracy. Są to przede wszystkim osoby po 45 roku życia, młodzi, w wieku od 15 do 25 lat, kobiety oraz osoby długotrwale bezrobot-

ne. Wdrożymy także system stypendialny dla zdolnych uczniów szkół małopolskich.

- Dlaczego, gdy mówimy o wdrażaniu funduszy europejskich, tak istotnie jest pojęcie „partnerstwa”?

- Warto pamiętać o tym, że wsparcie z funduszy europejskich nie ma zastępować ani wyłączać żadnej instytucji w danym kraju. Ma być elementem uzupełniającym do działań, które sami już prowadzimy. W przypadku realizacji projektów współfinansowanych ze środków unijnych niezwykle ważne jest, by współpracowały ze sobą różne instytucje, takie jak Urząd Marszałkowski, urzędy pracy, zarówno wojewódzki, jak i powiatowe, instytucje otoczenia biznesu, szkoły wyższe oraz organizacje pozarządowe i przedsiębiorcy. Poprzez wspólne działania skierowane do konkretnej grupy społecznej zwiększa się szansa na rozwiązanie problemów utrudniających osiągnięcie spójności społecznej.



Dzięki naszym inicjatywom chcemy przyczynić się do wzrostu lokalnej odpowiedzialności za rozwój gospodarki. Pragniemy wspierać pracę ośrodków lokalnych. Czym będzie się to przejawiać? Choćby współpracą ze szkołami zawodowymi oraz z całym systemem edukacji. Zależy nam na jak najefektywniejszym wykorzystywaniu środków publicznych na wzrost zatrudnienia w regionie, między innymi poprzez subsydiowane miejsca pracy, oraz na wsparcie osób mających poważne problemy z adaptacją spo-

leczna, np. osób po odbyciu kary więzienia, przebywających w domach poprawczych czy osób, które do tej pory w bardzo niewielkim stopniu uczestniczyły w życiu społecznym.

Działania są adresowane również do osób niepełnosprawnych. Dla nich także przewidziano formy wsparcia, które powinny sprawić, że zwiększy się poziom akceptacji społecznej dla tej grupy. Zdajemy sobie sprawę, że czeka nas wiele pracy, ponieważ postawy społeczne w Polsce nadal nie sprzyjają akceptacji osób, o których powiedziałem, jednak dzięki środkom z funduszy europejskich na pewno będzie możliwa realizacja projektów, które przyczynią się do pozytywnych zmian w tym zakresie.

Partnerstwo w rozwiązywaniu tak trudnych spraw jest wręcz niezbędne dla osiągnięcia sukcesu jakim będzie włączenie wszystkich Małopolan do działań na rzecz rozwoju naszego regionu.

- Jakie projekty mają największe szanse, by uzyskać dofinansowanie w ramach Programu Operacyjnego „Kapitał Ludzki”?

- Pierwsza i najważniejsza rada skierowana do projektodawców to prośba, by bardzo dokładnie czytali warunki uczestnictwa w konkursach. Należy pamiętać o tym, że wszelkie błędy formalne będą niestety wpływały na opóźnienia w otrzymywaniu dotacji. Najważniejsza jest lektura

samego tekstu Programu oraz jego uszczegółowienia. Istotną pomocą będzie także podręcznik dla projektodawców, w którym znajdują się niezbędne informacje na temat możliwości i sposobu realizacji projektów współfinansowanych z Europejskiego Funduszu Społecznego. To swoiste kompendium wiedzy przedstawia szczegółowe typy projektów, jakie mogą otrzymać dotacje, oraz opisuje system ich realizacji, dlatego polecam uwadze przyszłych projektodawców ten niezwykle pomocny dokument.

Ponieważ spodziewamy się dużej ilości wniosków, należy pamiętać, że poprawnie wypełniony wniosek będzie szybciej rozpatrzony, a wnioskodawca zwiększy tym samym swoje szanse na szybsze otrzymanie wsparcia. Duża konkurencja wśród wnioskodawców wymusza niejako większe starania o to, by dopełnić wszelkich wymogów zawartych w warunkach uczestnictwa w konkursach.

W ocenie projektów będą brane pod uwagę takie aspekty jak cele, które mogą być osiągnięte dzięki realizacji projektu, partnerstwa zawierane przez beneficjentów, zasięg projektu, który powinien odpowiadać zapisom w poszczególnych działaniach, czy wreszcie racjonalnie zaplanowane wydatki w ramach danego programu. To wszystko zadecyduje, czy dany projekt uzyska taką ilość punktów, która pozwoli mu uzyskać dofinansowanie.

Nawet jednak po odrzuceniu czy niezakwalifikowaniu projektu w pierwszym „podejściu” można poprawić niedoskonałości i ponownie złożyć wniosek. Statystycznie możemy dzisiaj powiedzieć, że nie każdy złożony wniosek uzyska dofinansowanie, jednak radzę nie zrażać się pierwszymi

porażkami. Mogę zasugerować tylko tyle, by cały czas pracować nad ulepszeniem, które projektodawca chce wprowadzić, i realizować swoje projekty.

- Do jakich miejsc w regionie należy się zwrócić, by uzyskać informacje na temat funduszy europejskich, a zwłaszcza Europejskiego Funduszu Społecznego i ewentualnej możliwości skorzystania z niego?

- Na terenie Małopolski funkcjonują trzy Regionalne Ośrodki EFS: w Krakowie, Nowym Sączu i Tarnowie. Do ich zadań należy między innymi pomoc projektodawcom, którzy chcą skorzystać ze wsparcia Europejskiego Funduszu Społecznego, ale także tym, którzy otrzymali już dotację. Ośrodki pomagają w przygotowaniu wniosków o dotację, ale także organizują szkolenia dla projektodawców z zakresu obowiązujących procedur oraz wymogów administracyjnych i finansowych.

Informacje dotyczące Programu Operacyjnego „Kapitał Ludzki” można również uzyskać w Wojewódzkim Urzędzie Pracy w Krakowie, gdzie organizowane są między innymi spotkania informacyjne dla potencjalnych wnioskodawców na temat zagadnień dotyczących Programu, zasad dokonywania wyboru oraz oceny projektów konkursowych.

Również Urząd Marszałkowski służy wsparciem w kwestiach związanych z wdrażaniem Europejskiego Funduszu Społecznego. Na oficjalnej stronie Województwa Małopolskiego www.malopolskie.pl znajdziecie Państwo wszelkie niezbędne informacje w zakresie źródeł finansowania i przygotowywania projektów.

- Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiał: Marek Niemiec

Segregacja odpadów

Urząd Miejski w Zakliczynie informuje, że w **listopadzie i grudniu br.** pilotażowo wprowadzony zostanie **bezpłatny odbiór posegregowanych odpadów komunalnych:**

- **papieru, szkła** (butelki słoiki),
- **plastiku** (butelki po napojach, folie, reklamówki, opakowania po tłuszczach, opakowania po chemii gospodarczej),
- **metali** (puszki, drobny złom)

Mieszkańcom, którzy zawarli umowę z MPGK – Tarnów na odbiór odpadów komunalnych, będą dostarczane worki opatrzone logo MPGK wraz z instrukcją dotyczącą segregacji.

Jest to jedyna okazja, aby w sposób zorganizowany pozbyć się całości w/w odpadów.

W gminie Zakliczyn już niebawem wprowadzony zostanie obowiązek segregacji odpadów. Wytwórcy odpadów, czyli my wszyscy musimy przyzwyczaić się do dwupojemnikowej segregacji odpadów (pojemnik na odpady komunalne i worek na surowce wtórne), zgodnie z instrukcją Regulaminu Utrzymywania Czystości i Porządku na terenie Gminy Zakliczyn.

Nowy Regulamin obowiązuje już od sierpnia 2006r. W praktyce oznacza to wrzucanie papieru, tworzywa

sztucznego, szkła opakowaniowego i przedmiotów metalowych do worka na surowce wtórne, a pozostałych śmieci do pojemnika metalowego.

W tym celu właściciele nieruchomości obowiązani są wyposażyć swojej posesje w co najmniej dwa urządzenia do gromadzenia odpadów. Zdajemy sobie sprawę, że ten system nie zacznie funkcjonować natychmiast. Mieszkańcy gminy nie zagną nagle zgodnie segregować śmieci, bo to wymaga zmiany świadomości i zmiany przyzwyczajeń.

Prawdziwym problemem są dzikie wysypiska tworzone przez nieuczciwych mieszkańców, tych, którzy dotychczas nie zdążyli zaopatrzyć się w pojemnik na odpady komunalne lub nie dostosowali wielkości pojemnika do potrzeb gospodarstwa domowego i pozbywają się odpadów w sposób niedozwolony tj. poprzez palenie odpadów, tworzenie dzikich wysypisk.

Najbardziej uciążliwym składnikiem odpadów są **tworzywa sztuczne** tzw. **PLASTIKI**, których ilość w otoczeniu wzrasta najszybciej.

Ze względu na swoją trwałość chemiczną, odporność na biodegradację mogą zalegać w środowisku nawet kilkadziesiąt lat.

W wyniku ich rozkładu do gleby, wód powierzchniowych i podziemnych mogą przenikać toksyczne substancje (np. metale ciężkie).

Jeszcze większe zagrożenie stanowi unieszkodliwianie tworzyw sztucznych. Na skutek ich niekontrolowa-

URZĘDOWE WIEŚCI

nego spalania, do atmosfery emitowane są groźne substancje rakotwórcze : chlorowęglowodory, tlenki węgla, dioksyny, furany.

RECYCLING jest jedną z najszybciej rozwijających się form odzysku, przy tym jest atrakcyjny z ekonomicznego punktu widzenia:

- odzyskuje się surowce, które można powtórnie wykorzystać do produkcji nowych wyrobów np. plastik, a w szczególności PET, z którego produkowane są butelki stosowane głównie do napojów i wody mineralnej (PET poddany recyklingowi jest doskonałym materiałem do produkcji folii i włókien poliestrowych, z których wytwarza się bardzo chętnie kupowane tkaniny znane jako **polar**);

- odzyskuje się znaczną część energii wykorzystanej na wyprodukowanie np. opakowań, baterii, olejów (jest to szczególnie widoczne w przypadku aluminium czy szkła);

- zmniejsza się obciążenie środowiska odpadami, które zamiast trafiać na składowiska zostają ponownie użyte;

- tworzy się nowe miejsca pracy w firmach zajmujących się przetwarzaniem odpadów

- ogranicza się zanieczyszczenie powietrza szkodliwymi gazami i pyłami powstającymi przy produkcji wielu wyrobów.

opr. Maria Gondek

POGÓRZANIN

Firma Produkcyjno-Usługowo-Handlowa

Kazimierz Starostka

ul. Spokojna 13, 32-840 Zakliczyn

tel./fax (014) 66-53-313; (014) 628-34-13 – po godz. 17

F.P-U-H „Pogórzanin” świadczy usługi wod-kan-co-gaz.

Sklep z artykułami sanitarnymi oferuje m.in.:

- oryginalne meble łazienkowe
- szeroki wybór płytek ceramicznych renomowanych firm
- kleje, fugi, listwy wykończeniowe
- farby, pigmenty, akcesoria malarskie
- lustra i kinkiety
- okleiny meblowe, paski ozdobne i tapety
- dywaniki i maty antypoślizgowe
- elektronarzędzia
- i wiele innych artykułów

Kompetentne doradztwo, możliwość zakupu na raty.
Okazja! 7% VAT na materiały wraz z montażem.

Zapraszamy!

ZAKPOL

32-840 ZAKLICZYN, UL. GRABINA 6, tel./fax 014 665 34 84, 665 33 21

e-mail: spuzakpol@poczta.onet.pl

POMYŚL O PRZYSZŁOŚCI, NIE ZAŚMIECAJ ŚRODOWISKA!

POSEGREGUJ ODPADY I PRZYWIEŻ JE DO NAS - BĘDZIESZ MIAŁ PORZĄDEK I JESZCZE ZAROBISZ!!!

SPU ZAKPOL prowadzi SKUP SUROWCÓW WTÓRNYCH:

makulatura
folie, worki foliowe
butelki PET

szkło białe i kolorowe
odpady plastikowe
puszki aluminiowe

metale kolorowe
akumulatory
złom stalowy

Skup czynny w dni powszednie w godz. 7.00-16.00, w soboty - 7.00-15.00

ZAPRASZAMY!

Skąd pieniądze na kolektory słoneczne

W każdym budżecie gminy funkcjonuje fundusz ochrony środowiska (fundusz celowy). Zgodnie z art. 401 ust. 1 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. Nr 62 poz. 627 ze zm.) przychodami funduszy są wpływy z tytułu opłat za korzystanie ze środowiska i administracyjnych kar pieniężnych. Gminne Fundusze Ochrony Środowiska tworzone są głównie z:

- opłat naliczanych za składowanie odpadów na obszarze danej gminy,
- opłat i kar naliczanych za usuwanie drzew i krzewów z terenu danej gminy,
- opłat i kar naliczanych za pozostałe rodzaje gospodarczego korzystania ze środowiska i dokonywania w nim zmian oraz szczególnego korzystania z wód i urządzeń wodnych na obszarze danej gminy,
- z tytułu dobrowolnych wpłat, zapisów, darowizn osób fizycznych i prawnych oraz z tytułu świadczeń rzeczowych i środków pochodzących z fundacji.

Środki gminnych funduszy mogą zostać przeznaczone na różnego rodzaju działania. Jednym z takich działań jest wspieranie wykorzystania lokalnych źródeł energii odnawialnej oraz pomoc przy wprowadzaniu bardziej przyjaznych dla środowiska nośników energii. Niektóre gminy realizując ten cel podjęły się wspomóc mieszkańców poprzez dofinansowanie (np. instalacji kolektorów słonecznych). W przypadku Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, który działa w ramach struktury Gminy Zakliczyn wprowadzenie dofinansowania jest niemożliwe. Przyczyna jest jedna: przychody „naszego funduszu” są zbyt niskie. W rok 2007 planowane przychody (3.500 zł) zostały przeznaczone na likwidację dzikich wysypisk, badanie gleby i atesty opryskiwaczy. Zadania te realizowane są w pierwszej kolejności, natomiast na inne cele niestety nie ma środków.

Jednak w związku z dużym zainteresowaniem mieszkańców gminy Zakliczyn instalacją kolektorów słonecznych warto przedstawić informacje dotyczącą finansowania takich i podobnych przedsięwzięć z innych źródeł.

Dla podmiotów indywidualnych instalacje z kolektorami słonecznymi mogą być dofinansowane z środków instytucji ochrony środowiska. Dofinansowanie może być udzielone w formie:

- preferencyjnego kredytu ze środków Banku Ochrony Środowiska lub pożyczki z Funduszu Pożyczkowego Rolnictwa Ekologicznego, w przypadku których Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej pomaga w spłacie odsetek,
- umorzenia części kredytu (25%) z funduszu termomodernizacyjnego Banku Gospodarstwa Krajowego.

Oprócz wymienionych wyżej instytucji należy wymienić fundusze dla firm lub dużych inwestorów instytucjonalnych:

- **Ekofundusz** - dopłata ta nie może być niższa od 50 000 złotych co oznacza, że wniosek powinien dotyczyć instalacji wynoszącej co najmniej 50m² powierzchni czynnej kolektorów.

- **Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej,**

- **fundusze unijne.**

Dotychczas jednak inwestycje z tego obszaru miały dużą trudność, aby uzyskać dofinansowanie z funduszy strukturalnych. Na przeszkodzie stały szczegółowe kryteria oceny projektów preferujące inwestycje firm produkcyjnych oraz brak osobnych instrumentów wspierających wyłącznie tego typu projekty.

W nowej perspektywie finansowej (w latach 2007- 2013) ta sytuacja ulega zasadniczej zmianie. W ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko (PO IŚ), Regionalnych Programów Operacyjnych (RPO) i Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich (PROW) wspierane będą bezpośrednio inwestycje z zakresu odnawialnych źródeł energii.

Dodatkowo również w ramach PROW wspierane będą projekty realizujące inwestycje dotyczące przetwarzania produktów rolnych na cele energetyczne.

W ramach planowanych działań i priorytetów dofinansować będzie można m.in. budowę: jednostek wytwarzania energii wykorzystujących wiatr lub wodę; źródła ciepła opalanych biomasą, biogazem lub biopaliwami; instalacji solarnych; geotermalnych źródeł ciepła.

Zasadniczo w zależności od wielkości i rodzaju projektu beneficjent będzie mógł złożyć wniosek bądź w ramach PROW, RPO lub w ramach PO IŚ. Należy jednak pamiętać, że PO IŚ narzuca minimalną wartość kosztów kwalifikowanych dla inwestycji mogących ubiegać się o dofinansowanie, która dla wszystkich wymienionych działań wynosi 20 mln złotych. Mniejsze projekty będą dofinansowywane w ramach RPO (inwestycje wielkości od 3 mln do 20 mln zł) i PROW (inwestycje poniżej 3 mln zł).

Największe znaczenie we wspieraniu odnawialnych źródeł energii będzie miało niewątpliwie działanie 10.2 PO IŚ „Zwiększanie wytwarzania energii ze źródeł odnawialnych, w tym biopaliw”.

Ze względu na olbrzymie zainteresowanie tego typu inwestycjami w Polsce, budżet przeznaczony na te działania może w praktyce okazać się niewystarczający dla zaspokojenia potrzeb znacznej części beneficjentów, dlatego też warto rozważyć równoczesne ubieganie się o wsparcie z innych źródeł nie bezpośrednio wspierających odnawialne źródła energii.

Więcej informacji można uzyskać w Biurze Informacyjno – Doradczym Urzędu Miejskiego w Zakliczynie, pok. nr 5.

Agnieszka Kusiak

Partner dla samorządu?

Pomysł założenia organizacji zrzeszającej przedsiębiorców zrodził się w ratuszu, podczas dyskusji na temat strategii rozwoju gminy Zakliczyn na lata 2007-2015. Po zakończeniu części oficjalnej doszło do spotkania właściciela firmy INNOWATOR z przedstawicielem generalnym na Polskę i Europę - firmy STAUSS-siatka ceglana.



Marek Zieliński - uczestnik konsultacji dot. strategii gminy.

W kontekście wielu rozważań związanych z przyszłością gminy pojawił się pomysł utworzenia stowarzyszenia reprezentującego interesy regionalnych przedsiębiorców. Pomysłodawcami są Piotr Żychowski oraz mieszkający w Wiedniu - Marek Zieliński.

Aby stowarzyszenie mogło zaistnieć, rozwijać się i działać już teraz przedsiębiorcy mogą zgłaszać chęć swojej przynależności do tego zrzeszenia.

Głównym celem jego działalności - mimo różnorodności branż firm członkowskich - będzie m.in. dobra i konkretna współpraca z lokalną administracją, tańsze funkcjonowanie na terenie gminy, promocja i inne cele wykreowane z czasem przez podmioty gospodarcze, które zgłoszą swój akces.

Już 7 listopada br. w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych w Zakliczynie w godzinach 13.00 -15.00 odbędzie się prelekcja dotycząca termoizolacji. Prezentację poprowadzi specjalnie zaproszony na te warsztaty właściciel austriackiej firmy reprezentujący branżę termoizolacyjną. Planowane jest również spotkanie dotyczące energii odnawialnej, które poprowadzą i przygotują właściciele firmy INNOWATOR. Impreza jest otwarta i dostępna dla wszystkich chętnych.

Założyciele nowopowstającego stowarzyszenia zachęcają do aktywnego udziału w jego tworzeniu. Szczegóły: e-mail: biuro@innowator.net, tel. 602 78 78 10.

PS. Redakcja „Głosiciela” pragnie podziękować firmie INNOWATOR za życzliwość i informacje o odnawialnych źródłach energii, które zostały wykorzystane w sierpniowym numerze w artykule „Czysty biznes”, aczkolwiek nieszczęśliwie uciętym przez drukarskiego chochlika - za co przepraszamy!

Apel do rolników

Informacja dla posiadaczy bydła, owiec, kóz, świń i innych zwierząt parzystokopytnych

W związku ze stwierdzeniem pryszczycy w Wielkiej Brytanii (Anglia, Walia i Szkocja), Główny Lekarz Weterynarii w celu ochrony polskich stad przed tą chorobą, **apeluje do rolników** utrzymujących zwierzęta z ww. gatunków o stosowanie się do poniższych zaleceń, co może w znacznym stopniu zapobiec przeniesieniu wirusa pryszczycy do gospodarstw w Polsce:

• w przypadku zaobserwowania:

- zmiany w zachowaniu zwierząt (osowienie, brak apetytu);

- gorączki;

- objawów takich jak: ślinienie lub kulawizna;

- obecności pęcherzy w jamie ustnej, na nozdrzach lub na śluzawicy, tarczy ryjowej, na koronce racic lub w szparze międzyracicznej, na skórze wymienia lub strzykach,

należy jak najszybciej poinformować o tym lekarza weterynarii.

• do obsługi zwierząt w gospodarstwie należy używać odzieży ochronnej lub odzieży codziennej ale przeznaczonej tylko do tego celu;

• stosować zaostrzone zasady higieny, w szczególności podczas obsługi zwierząt.

• ograniczyć możliwość wchodzenia na teren gospodarstwa (szczególnie do budynków gospodarskich) osób postronnych; do gospodarstwa nie powinny wchodzić osoby, które przebywały w ostatnim czasie na terenie Wielkiej Brytanii;

• ograniczyć możliwość wjazdu na teren gospodarstwa pojazdów, do gospodarstwa nie powinny wjeżdżać pojazdy, które były w ostatnim czasie wykorzystywane do poruszania się po terenie Wielkiej Brytanii;

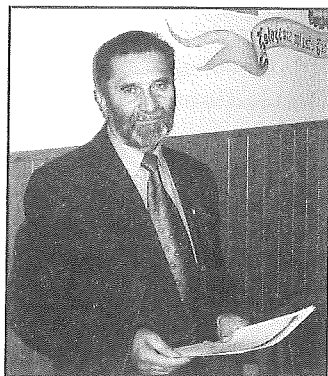
• nie wprowadzać na teren gospodarstwa zwierząt niewiadomego pochodzenia.

Pryszczycza jest zakaźną i bardzo zaraźliwą chorobą zwierząt parzystokopytnych. Wirus pryszczycy przenosi się przez kontakt bezpośredni pomiędzy zwierzętami, za pośrednictwem mięsa i produktów mięsnych, mleka i jego przetworów, nasienia, skór, wełny, karmy dla zwierząt, itp. Wirus może być także przenoszony przez człowieka, sprzęt gospodarski, zwierzęta domowe i dzikie, ptaki, środki transportu, odzież, itp.

Wystąpienie tej szybko szerzącej się choroby powoduje zawsze ogromne straty ekonomiczne dla kraju oraz hodowców zwierząt, związane w koniecznością wybijania zakażonych stad, a także ograniczeniem obrotu i handlu zwierzętami oraz produktami pochodzenia zwierzęcego.

Główny Lekarz Weterynarii

Realnie o kolektorach...



Rozmowa z p. Władysławem Żabińskim, przewodniczącym Komisji ds. Rozwoju Powiatu, Rolnictwa i Ochrony Środowiska, Honorowym Obywatel Miesta i Gminy Zakliczyn.

- **Panie Przewodniczący, zgadzamy się, że warto korzystać z odnawialnych źródeł energii. Czy**

temat ten dostrzega Rada Powiatu?

- Realnie musimy oceniać sytuację. Jako przewodniczący Komisji ds. Rozwoju Powiatu, Rolnictwa i Ochrony Środowiska Rady Powiatu Tarnowskiego temat ten podjąłem, bo mamy bliskie kontakty z Politechniką Krakowską, a ściślej mówiąc z prof. Kozłowskim i grupą ekspertów zajmującą się niekonwencjonalnymi źródłami energii.

W czym jest rzecz? Weźmy pod uwagę z jednej strony jakby globalne ocieplenie, ale z drugiej strony przecież nie musimy się przekonywać, że źródła energii konwencjonalnej, czyli węgiel, gaz, energia elektryczna drożeją co roku i one będą drożeć. Tego świat nie uniknie. A perspektywy są takie, że Polska będzie musiała wykorzystywać do 2020 roku co najmniej 20 procent energii niekonwencjonalnej, a więc tę z wiatraków, geotermii, baterii słonecznych, elektrowni wodnych. Są to sprawy przyszłościowe, chcemy, aby przedsiębiorcy i odbiorcy indywidualni powszechnie korzystali z odnawialnych źródeł energii.

- **Co stoi na przeszkodzie, by skorzystać z tej alternatywy?**

- Na rynku pojawiło się wiele ofert firm zajmujących się sprzedażą urządzeń i systemów, tylko jest pytanie - za jaką cenę? Póki co, na dzień dzisiejszy koszt wykonania instalacji kolektora słonecznego, np. dla pięcioosobowej rodziny, która uzyskiwałaby ciepłą wodę na bieżące potrzeby, choćby w kuchni czy w łazience, to jest kwota w granicach ok. 40-50 tys. zł. Niestety.

- **Producenci kolektorów mówią o zdecydowanie mniejszych kosztach...**

- Trzeba sobie uzmysłowić, że sama instalacja i urządzenia to nie wszystko, do tego dochodzą elementy, o których się nie mówi - jest jeszcze audyt, są koszty dokumentacji... Teraz pytanie - kiedy to się spłaci? Za ile lat? Jeżeli to przeliczymy na koszt opału, ogrzewania węglem - to jest niewspółmierne.

Dlatego trzeba wiele wariantów wziąć pod uwagę, a przede wszystkim należy widzieć interes potencjalnego odbiorcy. To są naprawdę wartościowe propozycje, ale jeszcze raz podkreślam - za jaką cenę.

- **Nie zapominajmy o społecznej, ekologicznej świadomości. Jak Pan ją ocenia?**

- Ja myślę, że świadomość ekologiczna w narodzie istnieje, społeczeństwo jest świadome zagrożeń w środowisku

skutkiem naturalnym. Ale to też nie jest problem tylko Polski i Polaków, to problem globalny. Zasoby węgla i gazu będą się kurczyły. Tu powinna zaistnieć zasada naczyń połączonych. Unia Europejska działa w słusznej wierze, ale powinna dawać większe możliwości przeciętnemu obywatelowi. **A trzeba sobie jasno powiedzieć, że nie ma jeszcze umocowań prawnych w tej dziedzinie.** Niestety, one są jeszcze na etapie opracowywania. Często spotykam się z zarzutami, że nic nie robimy, że wójtowie, burmistrzowie nie wspierają mieszkańców. A co mają robić jeśli brak podstaw prawnych - to jest jedno, drugie - jeśli te umocowania powstaną partnerem dla tych programów muszą być związki międzygminne, zrzeszenia przynajmniej 3-4 gmin, one w swoim budżecie dadzą gwarancje. Każdy poszczególny obywatel gminy, który podjąłby się zamontowania kolektorów, musiałby je mieć ze strony gminnego samorządu, by otrzymać finansowe wsparcie.

- **W takim razie, jakie obecnie są możliwości dofinansowania montażu kolektorów słonecznych?**

- Pomoc można uzyskać z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, Ekofunduszu, Banku Ochrony Środowiska, Banku Inicjatyw Społeczno-Ekonomicznych SA, Agencji Techniki i Technologii i Fundacji Wspomagania Wsi. To są te źródła, które wspierają inwestycje w dziedzinie kolektorów słonecznych. Jednakże szczegółowe zasady udzielania wsparcia przez te instytucje są jeszcze w formie przygotowawczej i obejmują lata 2007-2013. Natomiast Bank Gospodarstwa Krajowego udziela kredytów, ale na termomodernizację (m.in. ocieplenia).

- **A więc osoba, która zwróci się teraz do Urzędu Miejskiego o pomoc odejdzie z kwitkiem?**

- Istnieje jedynie możliwość korzystania z 20-procentowej dotacji, ale to dotyczy jedynie budynków użyteczności publicznej. Trzeba to sobie jasno powiedzieć. Nie ma dla osób fizycznych. I to musimy wyjaśnić i uzmysłowić społeczeństwu. Ruch w tym względzie należy do Parlamentu Europejskiego. Bo tu muszą powstać umocowania prawne i ekonomiczne. Mam nadzieję, że przyszły rok to rozstrzygnie na plus. Rozmawiałem już z wójtami i burmistrzami o zawiązaniu współpracy pomiędzy gminami w naszym regionie, bo czas biegnie nieubłaganie, a trzeba być przygotowanym na nowe możliwości.

Gra warta zachodu, bo mamy takie źródła, np. w Ciężkowicach można wykorzystywać geotermię, ponieważ na głębokości 1600 metrów jest woda o temperaturze ponad 60 stopni. Póki co - od pomysłu do realizacji droga daleka.

Mówię o stanie faktycznym, żeby nie mącić w głowach. Wykorzystywanie odnawialnych źródeł energii to potrzeba chwili, ale realia są takie, a nie inne. Co nie znaczy, że zgadzamy się z tym i spoczniemy na laurach - że nie da się i koniec. Zrobimy wszystko, będziemy naciskać na posłów, żeby w nowym parlamencie te odpowiednie ustawy powstały.

- **Dziękuję za rozmowę.**

- Rozmawiał: Marek Niemiec

INFORMACJA

Urząd Miejski w Zakliczynie informuje, że **dnia 3 listopada br. (sobota)** w godzinach od 8.00 do 15.30 w pokoju nr 15, II piętro będą przyjmowane wnioski o wydanie dowodów osobistych.

Wnioski o nowy dowód osobisty należy w dalszym ciągu składać **do dnia 31 grudnia 2007 r.**

Wydłużenie do dnia 31 marca 2008 r. czasu, w którym książeczkowe dowody osobiste będą mogły poświadczać tożsamość i obywatelstwo polskie, nie jest tożsame z przesunięciem terminu wymiany tych dowodów.

Chodzi tylko o to, aby osoby, które złożą dokumenty właśnie do końca grudnia br., z uwagi na wydłużony okres oczekiwania na wydrukowanie nowego dowodu osobistego, nie były po 1 stycznia 2008 r. pozbawione możliwości załatwienia różnych spraw wymagających potwierdzenia tożsamości.

Z up. Burmistrza
Krystyna Majewska

Uboj zwierząt w gospodarstwie

W związku ze zmianą ustawy z dnia 16 grudnia 2005 r. o produktach pochodzenia zwierzęcego (Dz. U. z 2006 r. Nr 17, poz. 127 ze zm.) oraz ukazaniem się Rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 9 lipca 2007 r. w sprawie wymagań weterynaryjnych przy produkcji mięsa przeznaczonego na użytek własny (Dz. U. Nr 132, poz. 919) posiadacz zwierząt gospodarskich ma prawo ich uboju na terenie gospodarstwa na użytek własny.

Uboj na terenie gospodarstwa dotyczy: cieląt do szóstego miesiąca życia, owiec, kóz, świń, drobiu oraz zwierząt dzikich utrzymanych w warunkach fermowych.

Zamiar ubicia cielęcia, owcy i kozy właściciel zwierzęcia musi zgłosić pisemnie powiatowemu lekarzowi weterynarii (Powiatowy Lekarz Weterynarii w Tarnowie, ul. Braci Saków 1, tel. 014 628 60 90) na 24 godziny przed ich ubojem.

Natomiast zamiar ubicia świń musi być zgłoszony pisemnie przez właściciela zwierzęcia urzędowemu lekarzowi weterynarii na 24 godziny przed ubojem.

Przypominamy najważniejsze zasady uboju zwierząt na użytek własny w gospodarstwie:

- Uboju może dokonać przyuczony ubojowiec,
- Fakt uboju w gospodarstwie należy zgłosić w Biurze Powiatowym Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w Tarnowie, zwrócić paszport w przypadku cielęcia oraz zniszczyć kolczyki,
- Na posiadaczu zwierzęcia, który dokonał uboju w gospodarstwie ciąży obowiązek zagospodarowania na własny koszt materiału szczególnego ryzyka po-

przez zgłoszenie i oddanie za pokwitowaniem do zakładu utylizacyjnego.

Druk „Powiadomienie o zamiarze dokonania uboju zwierząt na terenie gospodarstwa” można pobrać w Urzędzie Miejskim w Zakliczynie (Biuro Informacyjno-Doradcze, pok. Nr 5).

Agnieszka Kusiak
Biuro Informacyjno-Doradcze UM

Przegląd koni

Okręgowy Związek Hodowców Koni w Krakowie informuje, że rozpoczęły się jesienne przeglądy koni. Ponadto związek uprzedza, że ze względu na dużą liczbę zgłoszonych koni do paszportów pracownicy OZHK nie będą dojeżdżać do indywidualnych hodowców. Należy zatem w podanych poniżej terminach stawić się z końmi na organizowane przeglądy.

Terminy przeglądów na terenie gminy Zakliczyn:
25 października 2007 r., od godz. 10.30 – Gwoździec (posesja prywatna p. Wiesława Dudka),

25 października 2007 r., od godz. 12.30 – Zakliczyn (Targowica),

5 listopada 2007 r., od godz. 9.30 – Paleśnica (posesja prywatna p. Stanisława Wody).

Do przeglądu należy obowiązkowo doprowadzić wszystkie ogiery urodzone w 2006 roku i starsze. Właściciele ogierów przedkładają komisji następujące dokumenty:

- dla ogierów młodych 1 - 2 letnich – paszport;
- dla ogierów starszych:
 - świadectwo uznania lub wpisu ogiera do ksiąg i paszport,
 - decyzja o dopuszczeniu ogiera do rozrodu lub wniosek o jego dopuszczenie,
 - dokładne wypełniony grzbiet bloku pokryć klaczy do zwrotu z potwierdzonym na odwrocie - podpisem odbioru świadectwa przez właściciela klaczy (za brak każdej kartki bloku opłata 50 zł).

Ogiery młode do uznania należy przedstawić bez podków.

Podczas przeglądu będzie dokonywany również:

1. Opis źrebiąt rocznika 2007 r. do paszportu (wraz matkami i świadectwem pokrycia klaczy z 2006).
2. Selekcja źrebiąt rocznych i dwuletnich połączona z oceną selekcyjną.
3. Licencja i wpis do ksiąg klaczy młodych z paszportem oraz z świadectwem pokrycia klaczy z 2007 r. (opłata zootechniczna 103 zł, dla członków OZHK 51,50 zł) i młodych ogierów.
4. Przegląd klaczy starszych wpisanych do ksiąg z dokumentacją (opłata 10 zł od klaczy).

Wszyscy właściciele koni proszeni są o posiadanie przy sobie dowodu osobistego. Koszt paszportu wynosi 59,40 zł plus opłata pocztowa 5,65 zł.

UWAGA! SZCZEPIENIE LISÓW

Na terenie Małopolski od 4 do 18 września 2007 r. przeprowadzona została akcja ochronnego szczepienia lisów wolno żyjących przeciwko wściekliznie.

Szczepienie lisów jest wykonywane za pomocą przynęt zawierających szczepionkę, zrzucanych z samolotów. W okresie wykonywania szczepień i 14 dni po zrzuceniu szczepionki Wojewódzki Inspektorat Weterynarii w Krakowie zaleca nie wchodzenie bez potrzeby na teren lasu, zachowywanie ostrożności w czasie pobytu na polach i terenach przyleśnych oraz w wawozach i jarach. Ponadto zaleca się nie dotykać, nie podnosić, a tym bardziej nie rozłamywać przynęt, gdyż znajdująca się wewnątrz szczepionka jest w stanie płynnym i może dostać się do organizmu poprzez skaleczenia na rękach, spojówkę oka lub błonę śluzową jamy ustnej i nosa.

Zgodnie z wytycznymi Małopolskiego Województwa Lekarza Weterynarii, w razie kontaktu ze szczepionką

należy natychmiast zgłosić się do najbliższego lekarza lub do Powiatowej Stacji Sanitarno - Epidemiologicznej. Do najbliższego lekarza weterynarii należy zgłosić również kontakt zwierząt domowych ze szczepionką w celu poddania zwierzęcia obserwacji. Nie wolno w tym okresie wypuszczać bez opieki psów i kotów, a w czasie spacerów psy zaleca się prowadzić na smyczy i w kagańcu.

Szczepionki wyglądają jak małe, szarozielone kostki o zapachu mocno zepsutej ryby. Lisy wyczuwają je z odległości 800 metrów. Jeśli podniesie ją człowiek, praktycznie staną się bezużyteczne. Lisy, które wyczuwają ludzki zapach, nie zjedzą już kostki. Prosimy więc mieszkańców gminy Zakliczyn o rozważę i zastosowanie się do zaleceń weterynarii.

Wszelkich informacji dotyczących akcji szczepienia lisów udzielają: Wojewódzki Inspektorat Weterynarii w Krakowie (tel. 012 418-77-11) i Powiatowy Inspektorat Weterynarii w Tarnowie (tel. 014 628-60-90).

Agnieszka Kusiak
Biuro Informacyjno-Doradcze UM

Geny - 2007-09-05: Targowisko Zakliczyn

Nazwa Towaru	Jm	Podaż	Cena min.	Cena śred.	Cena max	Popyt
Jęczmień	dt	8.00	75.00 zł	80.00 zł	80.00 zł	5.00
Mieszanka zbożowa	dt	10.00	60.00 zł	60.00 zł	60.00 zł	9.00
Pszenica	dt	30.00	80.00 zł	80.00 zł	90.00 zł	15.00
Pszenżyto	dt	5.00	80.00 zł	80.00 zł	80.00 zł	4.00
Ziemniaki jadalne	dt	3.00	50.00 zł	80.00 zł	80.00 zł	2.00
Żyto	dt	5.00	60.00 zł	60.00 zł	60.00 zł	3.00
Prosięta	para	90.00	240.00 zł	250.00 zł	270.00 zł	90.00
Jajka	szt	500.00	0.40 zł	0.50 zł	0.50 zł	500.00
Banany	kg	30.00	4.00 zł	4.00 zł	4.00 zł	30.00
Brzoskwinie	kg	60.00	2.50 zł	3.00 zł	3.50 zł	30.00
Buraki ćwikłowe	kg	60.00	1.00 zł	1.00 zł	1.00 zł	40.00
Cebula	kg	80.00	1.50 zł	1.50 zł	2.00 zł	50.00
Cytryny	kg	10.00	5.00 zł	5.00 zł	5.00 zł	5.00
Czosnek	kg	6.00	11.00 zł	11.00 zł	11.00 zł	3.00
Gruszki	kg	100.00	3.50 zł	4.00 zł	4.00 zł	60.00
Jabłka	kg	350.00	2.00 zł	2.50 zł	3.00 zł	150.00
Kalafior	szt	50.00	2.50 zł	2.50 zł	3.00 zł	40.00
Kapusta biała	kg	100.00	0.83 zł	0.90 zł	1.00 zł	80.00
Kapusta czerwona	kg	40.00	1.20 zł	1.20 zł	1.20 zł	20.00
Marchew	kg	80.00	1.50 zł	1.50 zł	1.50 zł	50.00
Ogórki	kg	100.00	2.50 zł	3.00 zł	3.00 zł	50.00
Papryka czerwona	kg	100.00	2.80 zł	3.00 zł	3.00 zł	50.00
Pieczarki	kg	20.00	7.00 zł	9.00 zł	9.00 zł	10.00
Pietruszka	kg	40.00	3.00 zł	3.00 zł	3.00 zł	20.00
Pomidory	kg	150.00	1.50 zł	2.00 zł	2.50 zł	80.00
Salata	szt	60.00	1.50 zł	1.50 zł	2.50 zł	40.00
Seler	kg	20.00	3.50 zł	3.50 zł	3.50 zł	5.00
Śliwy	kg	150.00	2.50 zł	2.50 zł	2.50 zł	60.00

dt – dawny kwintal

opr. Anna Kuzera-Majewska

Informacja o numerach i granicach obwodów głosowania oraz siedzibach Obwodowych Komisji Wyborczych

OBWIESZCZENIE

**Burmistrza Miasta i Gminy Zakliczyn
z dnia 14 września 2007 roku**

Na podstawie art. 32 ust. 1 ustawy z dnia 12 kwietnia 2001 r. Ordynacja Wyborcza do Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej i do Senatu Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. Nr 46, poz. 499 z późn. zm.), podaje się do wiadomości publicznej informację o numerach i granicach obwodów głosowania oraz siedzibach Obwodowych Komisji Wyborczych dla przeprowadzenia wyborów do Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej i do Senatu Rzeczypospolitej Polskiej w dniu 21 października 2007 r.

Numer obvodu głosowania - 1

Granice obvodu głosowania - Melsztyn, Roztoka, Wesołów, Zakliczyn, Zawada Lanckorońska

Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej - Ratusz w Zakliczynie, lokal dostosowany dla potrzeb wyborców niepełnosprawnych

Numer obvodu głosowania - 2

Granice obvodu głosowania - Bieśnik, Faściszowa, Kończyska, Lusławice, Słona

Siedziba OKW - Zespół Szkoły Podstawowej i Gimnazjum w Zakliczynie

Numer obvodu głosowania - 3

Granice obvodu głosowania - Borowa, Dzierżanin, Jamna, Olszowa, Paleśnica

Siedziba OKW - Zespół Szkolno Przedszkolny w Paleśnicy, lokal dostosowany dla potrzeb wyborców niepełnosprawnych

Numer obvodu głosowania - 4

Granice obvodu głosowania - Filipowice, Ruda Kameralna

Siedziba OKW - Zespół Szkoły Podstawowej i Przedszkola w Filipowicach

Numer obvodu głosowania - 5

Granice obvodu głosowania - Stróże, Wola Stroska, Zdonia

Siedziba OKW - Szkoła Podstawowa w Stróżach

Numer obvodu głosowania - 6

Granice obvodu głosowania - Charzewice, Faliszewice

Siedziba OKW - Szkoła Filialna w Charzewicach

Numer obvodu głosowania - 7

Granice obvodu głosowania - Gwoździec

Siedziba OKW - Szkoła Podstawowa w Gwoźdźcu

Numer obvodu głosowania - 8

Granice obvodu głosowania - Wróblowice

Siedziba OKW - Zespół Szkoły Podstawowej i Przedszkola w Wróblowicach

Numer obvodu głosowania - 9

Granice obvodu głosowania - osoby przebywające w Domu Pomocy Społecznej w Stróżach

Siedziba OKW - Dom Pomocy Społecznej w Stróżach

Kazimierz Korman

Burmistrz Miasta i Gminy Zakliczyn

Na gminnym trakcie...

Nasi przedstawiciele regularnie wizytują gminne szlaki. Na ogromnej przestrzeni gminy zapuszczonych dróg jest bardzo wiele, które objąć priorytetem, które wioski zadowolić...? Nad tym problemem od wielu kadencji głowią się miejscy rajcy.

Kolejny rekonesans obejmował południową stronę podległych Radzie Miejskiej obszarów. Radnym towarzyszył nowy inspektor ds. drogownictwa UM - Grzegorz Wąsik, który od niespełna dwóch miesięcy pełni w magistracie tę ważką funkcję.



Wizja lokalna w Lusławicach...



...i w Olszowej.

Jamneńskie święta

Na sierpniowe uroczystości w Jamnej nałożyło się w tym roku kilka spektakularnych wydarzeń, a były to: Radosny Pogrzeb Matki Boskiej, Święto Pojednania, Odpust Jamneński i Złot Wizerunków Matek Boskich. Do tego programu zaliczyć można też obchody 15-lecia pobytu dominikanów na Jamnej. Za tymi przedsięwzięciami, rozsławiającymi naszą ziemię w świecie, stoi o. **Jan W. Góra**, który nieustannie zabiega o rozwój i promocję tego niezwykłego miejsca.

Świętu Pojednania towarzyszyli dostojni goście, którzy w święto Wniebowzięcia Matki Bożej spotkali się przy kaplicy poświęconej pomordowanym przez hitlerowców mieszkańcom wsi, których martyrologię symbolizują w tym świętym miejscu krzyże i drewniane sylwetki. Uroczystość upamiętniającą te tragiczne chwile zorganizowało Starostwo Powiatowe, burmistrz miasta **Kazimierz Korman** i gospodarze - ojcowie dominikanie. U stóp piwniczki, w której zginęła matka i jej dzieci (jedno nie miało jeszcze roku), hołd ofiarom pacyfikacji oddali goście z Niemiec, Austrii i Czech, parlamentarzyści, przedstawiciele samorządów, instytucji, wojska, policji i straży pożarnej, skła-

dając przy wtórze werbli wieńce i wianki kwiatów. Obecni byli konsul generalny Republiki Federalnej Niemiec dr **Thomas Gläser**, przedstawiciel Republiki Czeskiej - konsul **Jan Brácha**, przewodniczący Austriackiego Czarnego Krzyża - **Friedrich Schuster** oraz austriacka i niemiecka młodzież, przebywająca na międzynarodowym obozie w Pleśnej. Słowo do zgromadzonych skierowali wspomniani goście z zagranicy, starosta **Mieczysław Kras** i ojciec **Jan Góra**, założyciel Domu św. Jacka, opiekun duchowy i gospodarz jamneńskiego wzgórza. Wszyscy mówcy dotyczyli tych bolesnych wydarzeń, wszystkim przyświecała idea - nigdy więcej, wybaczymy, podajmy sobie ręce! Szczególnej atmosferze uroczystości przysłużył się pomruk przełatających samolotów (efektowny pokaz pilotażu zaprezentował Aeroklub Podhalański z Łososiny Dolnej), jednak warkot pikietujących maszyn brzmiał w tym okrutnie doświadczonym miejscu przejmująco i złowrogo. Uczestnicy tego podniosłego spotkania, wraz z mieszkańcami wsi i gminy oraz gośćmi z wielu stron kraju, wzięli udział w Odpustowej Mszy św. w intencji Ojczyzny i poległych żołnierzy, koncelebrewanej przez ojca Górę na dębowym ołtarzu.

Po nabożeństwie część rekreacyjną rozpoczął polonez prowadzony przez wodzireja, a późnym popołudniem



Przemówienie starosty Krasa.



Polonez na łące.



Hołd austriackich strażaków.



Misterium Jacka Kowalskiego.



Pielgrzymki z wizerunkami przybyły z całego kraju.

można było obejrzeć urokliwe, plenerowe misterium **Jacka Kowalskiego** o zaślęnięciu Maryi Panny. Odpust wzbogaciły zabawa na łące, koncerty zespołów artystycznych, kiermasz i... urozmaicona oferta polowej kuchni.

Trzy dni później w sanktuarium Matki Bożej Niezawodnej Nadziei o. Góra i kustosz świątyni o. **Andrzej Chlewicki** gościli pielgrzymki z całej Polski (m. in. z odległej Bydgoszczy), które przybyły do Jamnej z wizerunkami swoich patronek. Piękne obrazy, ikony i rzeźby - Matki Boskiej z Jagodami, Katyńskiej, Akowskiej, Czarnej Madonny, Licheńskiej i wielu, wielu innych - zdobiły wnętrze kościoła, każdemu wize-



Jedna ze scen przedstawienia Jacka Kowalskiego.

runkowi towarzyszyły niezwykle historie, komentarz wiernych z mównicy i modlitwa, często śpiewana przy akompaniamencie gitary i bębnów.

- *W przyszłym roku zaprosimy do Jamnej wizerunki Matek Boskich Domowych* - o. Góra już wybiega myślami naprzód.

15 lat pobytu dominikanów na Jamnej to dużo i mało, wiele się zmieniło od tego pamiętnego dnia, kiedy to Gmina Zakliczyn przekazała poznańskiemu klasztorowi starą szkołę. Ojciec Jan dobrze pamięta te chwile...

TO JUŻ 15 LAT...

Jan W. Góra OP

W bieżącym roku obchodzimy 15-lecie pobytu Duszpasterstwa Akademickiego z Poznania na Jamnej. Nie znaczy to wcale, że nie bywaliśmy tutaj wcześniej. Ale dopiero na wiosnę 1992 roku Gmina Zakliczyn n/Dunajcem przekazała klasztorowi dominikanów w Poznaniu starą szkołę na Jamnej, wzgórze i kawałek lasu. Darowizna ta miała rodowód uczuciowy, ponieważ zainteresowanym ze strony klasztoru był o. Jan Góra OP, duszpasterz akademicki z Poznania, a syn dawnego sekretarza Gminy Zakliczyn i bratanek księdza proboszcza z Paleńnicy śp. Jana Góry, w skład którego parafii do lat pięćdziesiątych wchodziła wieś Jamna. Chociaż motywy przekazania i przejęcia były bardzo emocjonalne, to przekaz był merytoryczny, ponieważ stara szkoła na Jamnej, jak i samo wzgórze, a także cała wieś (nie obrażając nikogo wspomnieniem) od dawna były opuszczone. Ogromne zasługi w tym przekazaniu ma śp. pan Stanisław Chrobak, ówczesny wójt gminy Zakliczyn.

Młodzi mieszkańcy Jamnej się wynieśli, pozostawiając puste domy i starszych skazanych na wegeta-

cję, a ostatecznie na wymarcie. W rozmowach przebiekał, że szkoda na Jamnej inwestować, bo wieś umrze śmiercią naturalną i niebawem zarośnie lub zostanie zalesiona. Podobnie było z baczówką na sąsiednim wzgórzu.

Inwestycja Gminy zarówno w Duszpasterstwo Akademickie jak i w baczówkę okazała się ze wszechmiar słuszną. Zwyciężyła dalekowzroczność i myślenie o przyszłości. Od momentu przejęcia jamneńskiego wzgórza, które odbyło się przy zawahaniach obydwu organizmów: Gminy i klasztoru, Jamna zaczęła się



Ojciec Góra podczas Odpustowej Mszy św.



Porozumienie Służy Ludziom

Wiesław Woda – Honorowy Obywatel Miasta i Gminy Zakliczyn. Poseł na Sejm III, IV i V kadencji, kandydat na posła z listy PSL do Sejmu VI kadencji.



Nasz kandydat urodził się w 1946 r. w Paleśnicy w typowo chłopskiej i ludowej rodzinie. W swojej wsi zdobył wykształcenie podstawowe, w Brzesku w liceum ogólnokształcącym zdał egzamin dojrzałości, a następnie w krakowskiej Akademii Rolniczej zdobył tytuł magistra inżyniera nauk rolniczych.

Po zdobyciu dyplomu w 1969 r. podjął pracę zawodową oraz politycznie związał się z ruchem ludowym. Ewoluował wraz z całym ruchem, natomiast nigdy nie zmienił orientacji politycznej. Pracując zawodowo sukcesywnie podnosił swoje kwalifikacje oraz w naturalny sposób obejmował kolejne stanowiska. Pracował naukowo w AR, średniej oświacie rolniczej, administracji miasta i województwa krakowskiego, w wojewódzkich strukturach ruchu kółek rolniczych, a pracę w administracji państwowej ukoronował stanowiskiem wojewody tarnowskiego, które zajmował w latach 1994 – 1997. Od jesieni 1997 r. sprawuje mandat poselski w tarnowskim okręgu wyborczym.

Grono sprawozdawców sejmowych zaliczyło W. Wodę do grupy najbardziej pracowitych i kompetentnych posłów. Należy również, co ostatnio podała prasa, do ścisłej czołówki posłów z Małopolski.

Sprawując mandat utrzymywał stały kontakt z władzami samorządowymi i mieszkańcami gminy Zakliczyn. W sumie dobrze wpisał się w najnowszą historię naszej gminy. Zasługuje na nasze poparcie i dlatego:

**Głosuj na listę
nr 10 pozycja 1**

WOJTKIEWICZ

Michał

**Dbamy o Polskę.
Dbamy o Polaków.**

**3 MIEJSCE
LISTA NR 6**

Prawo i Sprawiedliwość
WYBORY 2007

www.michalwojtkiewicz.pl



www.pis.org

Szanowni Państwo!

Zwracam się do Was jako poseł Ziemi Tarnowskiej, z którą moja rodzina związana jest od pokoleń. Ważna jest dla mnie nie tylko jej przeszłość zaznaczona grobami, ale przede wszystkim przyszłość widziana oczyma moich dzieci i wnuków. Jako poseł na Sejm Rzeczypospolitej Polskiej, a wcześniej starosta tarnowski starałem się słyszeć i rozumieć problemy ludzi, mieszkających pomiędzy Dunajcem a Białą, starających się żyć pracowicie i uczciwie. Dlatego znam dobrze potrzeby i oczekiwania naszej społeczności.

Ostatnie dwa lata dały mi, dzięki Państwa poparciu, możliwość sprawdzenia czy potrafię reprezentować Ziemię Tarnowską. W swej pracy parlamentarnej nie zabiegałem o stanowiska, nie starałem się też sprawiać w mediach wrażenia, że znam się na wszystkim. Moja działalność skoncentrowana była na ważnych sprawach regionu: budowa autostrady A-4, modernizacja dróg i linii kolejowych (ze szczególnym uwzględnieniem remontu tarnowskiego dworca PKP), utworzenie Akademii Tarnowskiej czy korzystne dla mieszkańców i samorządów przekształcenia własności nieruchomości, dopłaty do ubezpieczeń rolniczych, uruchomienie eko-funduszy na instalacje kolektorów słonecznych do ogrzewania gospodarstw domowych. Zajmowałem się też trudnymi problemami indywidualnych osób, a możliwość niesienia im pomocy była dla mnie zawsze źródłem prawdziwej satysfakcji.

Dziękuję za życzliwość okazywaną mi w bezpośrednich kontaktach, dziękuję za pytania i kierowane do mnie wnioski. Dzięki temu zwróciłem uwagę na wiele ważnych zjawisk w stanowieniu prawa, które przede wszystkim ma służyć ludziom. Moje ugrupowanie „Prawo i Sprawiedliwość”, reformujące w dobrym kierunku naszą Ojczyznę, uznało, że jestem godny, by nadal uczestniczyć w tym dziele jako kandydat na posła. To dla mnie zaszczyt, ale i świadomość, że rozpoczętą pracę należy dokończyć i wywiązać się ze składanych obietnic.

Proszę zatem o Twój głos, gdy 21 października będziesz decydować o przyszłości Polski i Naszego Regionu!

Lista nr 6 poz. 3

Michał Wojtkiewicz



IV Rzeczypospolita okazała się mitem fałszywym, bałamutnym i wyprowadzającym nas na manowce. Projekt „państwa prawa i sprawiedliwości”, „państwa solidarnego” zamieniony został w swoje przeciwieństwo zepsute prawo, zawłaszczone państwo, podzielone społeczeństwo. Polska potrzebuje innego programu odpowiedzialnego, opartego na zaufaniu do ludzi, na współpracy, na prawie, które służy ludziom i jest podstawą rozwoju kraju. Na wykorzystaniu szans, które dał Polsce wspólny wysiłek i ciężka codzienna praca wolnych ludzi.

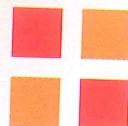
Kandydaci do Sejmu:

- 1 Brygida Justyna Kuźniak, prawnik - Kraków
- 2 Krzysztof Jan Janik, nauczyciel akademicki - Warszawa
- 3 Józef Jedynak, nauczyciel akademicki - Tarnów
- 4 Iwona Teresa Tworzydło, pedagog - Królówka
- 5 Stanisława Maria Konopka, ekonomista - Pleśna
- 6 Grzegorz Stanisław Gawłowicz, ekonomista - Bochnia
- 7 Jakub Michał Kwaśny, student - Tarnów
- 8 Anna Hulska, pielęgniarka - Tarnów
- 9 Krzysztof Bryl, prawnik - Bogumiłowice
- 10 Dominik Nowakowski, ekonomista - Piotrkowice Małe
- 11 Krzysztof Bazula, ekonomista - Tarnów
- 12 Andrzej Bronisław Krupiński, konserwator zabytków - Kraków
- 13 Ryszard Lis, dziennikarz - Tarnów
- 14 Marcin Tomasz Sady, inżynier rolnik - Przyborów
- 15 Paweł Czaja, inżynier ceramik - Janowice
- 16 Jakub Marek Piątek, student - Tarnowiec
- 17 Piotr Jakubiec, przedsiębiorca - Baczków
- 18 Andrzej Jan Skrzyński, ekonomista rolnictwa - Kraków

Kandydat na senatora:

Tomasz Początek, prawnik - Szczecin

Lewica i Demokraci
SLD + SDPL + PD + UP



Aleksander Grad

trzy powody - jeden człowiek
Siła. Działanie. Efekt.

pozycja 1
na liście nr 8



www.aleksandergrad.pl



By żyło się lepiej. Wszystkim!

R e s t a u r a c j a

PODZAMCZE

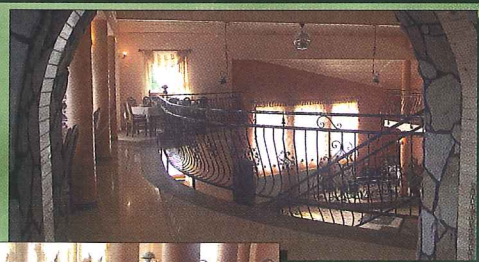
w Melsztynie



NOWA SALA WESELNO-BANKIETOWA



fot. Joanna Dębiec



„PODZAMCZE”
tel. 0-14 6659414
Właściciel:
Wincenty Grzesicki

gwałtownie rozwijać. Stara szkoła nazwana Domem świętego Jacka, odremontowana, stała się domem młodzieży nie tylko z Poznania. Ofiarowana Ojcu Świętemu Janowi Pawłowi II izdebka otrzymała stałe Jego zainteresowanie i błogosławieństwo. Duszpasterstwo zaczęło zapraszać na Jamną znamienitych ludzi, którzy rozniesli jej nazwę i znaczenie po świecie.

Namalowanie i sprowadzenie na Jamną Obrazu Matki Bożej Niezawodnej Nadziei spowodowało gruntowną i zasadniczą przemianę Jamnej. Dla tego Obrazu staraniem Duszpasterstwa Akademickiego wybudowano na Jamnej Kościół, Gmina zrobiła drogę dojazdową na wzgórze, a Uniwersytet im. Adama Mickiewicza z Poznania otrzymał baccówkę, którą się zaopiekował.

Jamna odżyła na nowo. W miejscu starej piwnicy powstała kaplica męczeństwa upamiętniająca bój batalionu „Barbara” na Jamnej i męczeństwo wioski. We wnętrzu kaplicy znajduje się panorama Jamneńska oraz ogromna kotwica – symbol nadziei. Obok kaplicy stoją symboliczne postacie pomordowanych. Kaplica i wzgórze jamneńskie są miejscem wielu znaczących wydarzeń kulturalno-religijnych oraz patriotycznych. Każdego roku uroczystości obchodzone są tutaj rocznice bitwy o Jamną na pamiątkę wydarzeń z 24-25 września 1944 roku. Na szczycie wzgórza stanął przepiękny kościół, a kopczyk z piaskowca zastąpiono potężnym głazem granitowym z nową płytą memoratywną, upamiętniającą ofiary wrześniowej bitwy o Jamną.

O Jamnej i szerokiej działalności duszpasterskiej w tym miejscu powstało szereg książek i filmów. Stało się to ogromną promocją miejsca oraz przyczyniło się do wejścia Jamnej w krwioobieg kultury. Młodzież z Poznania przybywa tu na wakacje i święta, aby zaopiekować się domem, a także dla formacji duchowej, której podstawą od samego początku istnienia ośrodka jest modlitwa i praca. W czasie ferii i wakacji Dom Świętego Jacka pełni posługę religijną ludności miejsco-

Przyjdź
obleczona w słońce
wschodzące nad wzgórzami
w niepoliczonych
blaskach rosy o świtanu

utkana światłem
ponad wszystki żywot stworzony

o piękności nieskalana
o niwo rodząca
chleb życia wiecznego
o winnicy w której się poczęła
Krew odkupienia

Matko moja
wylana dla mnie z ukrzyżowanego
SERCA JEZUSA

widzę Twoich stóp dotknięcia
na kwitnących drózkach
macierzanki i złocistego dziurawca

o jakże cicho niosą Ciebie
wrzosowiska śpiewające fioletem
do zagród naszych

Jesteś
coraz bardziej moja
o liczku jarzębinowym
zielono błękitna
Matko Niezawodnej Nadziei
O przychodź
co dzień w moje ubogie progi
bym był bliski Ciebie

O przyjdź
i uśmiechnij się
prosto w moje serce

bym z Tobą wracał
ja syn marnotrawny
ale nie stracony

o mamó
moja mamó Jamneńska
z Twoją ufnością do Jezusa

teraz i zawsze

Amen.

Ojcu Janowi W. Górze

Zbigniew Ważydrąg
Jamna, 15 sierpnia 2007 r.p.

wej i okolicznej. W Domu Świętego Jacka odbywają się spotkania formacyjne i rekolekcje dla kobiet, mężczyzn i kapłanów oraz młodzieżowe spotkania duszpasterskie, a także zabawy sylwestrowe, skupiające młodzież z całej Polski, na których goszczą znamienitości ze świata kultury i nauki.

Promieniowanie ośrodka dawno przekroczyło wymiary lokalne, a cześć dla obrazu Matki Bożej Niezawodnej Nadziei znana jest w kraju i poza jego granicami, czego wyrazem są publikacje np. w „Z dawna Polski Tyś Królową” czy wezwanie w Litanii do Matek Boskich księdza Jana Twardowskiego.

Ośrodek promieniuje również nowymi formami pobożności, a przede wszystkim kultem Maryi, Świętego Jacka oraz Bożego Miłosierdzia, który przyniosły ze sobą siostry Jezusa Miłosiernego.

Kulminacją całorocznych działań ośrodka jest zawsze Odpust Jamneński i Święto Pojednania w dniach 14 i 15 sierpnia każdego roku, obchodzony wraz z Gminą i Starostwem Tarnowskim oraz Złot Wizerunków Matek Boskich ze wszystkich sanktuariów. To wydarzenie dopiero zainicjowane znajduje już rezonans w całej Polsce.

Ośrodek jest miejscem spotkań, koncertów, a przede wszystkim modlitwy. Wiele osób znalazło tutaj spokój i przystań życiową. Młodzież znalazła odpoczynek, modlitwę i Boga. Jamna oprócz ośrodka o pierwszorzędnych walorach religijnych stała się ważnym punktem turystycznym i promocyjnym ziemi tarnowskiej oraz gminy Zakliczyn.

Kościół na Jamnej stał się kościołem rektoralnym, przy którym rezyduje o. Andrzej Chlewicki OP. Mamy nadzieję, że w niedługim czasie powstanie na Jamnej klasztor filialny klasztoru poznańskiego, co usprawni działalność duszpasterską i wspomogę kult Matki Bożej Niezawodnej Nadziei.

W piętnastolecie naszego pobytu na Jamnej pragnę wyrazić wdzięczność tym wszystkim, którzy nas wspierali, dobrze o nas mówili i przybywali na Jamną, aby współ-

nie się modlić. Szczególne podziękowania pragnę przekazać mieszkańcom wsi Jamna, czyli sąsiadom, za ich życzliwość i obecność w naszych działaniach, oraz Gminie Zakliczyn za wielkoduszną darowiznę sprzed lat, która dzisiaj wydaje owoce nadziei. Dzięki Wam możliwy był cud przywrócenia wsi Jamna do życia i stworzenia miejsca, do którego przybywają pielgrzymi, aby powierzać się Matce Niezawodnej Nadziei i wypraszać u Niej łaski i liczne cuda. Was wszystkich powierzamy Jej matczynej opiece!

Jan W. Góra OP



Niezwykła Matka Boska z Jagodami.

F.H.U.
„RAMIX” abc

Czesław Ramian
(014) 66 55 097 • (014) 66 55 197

SKLEPY SPOŻYWCZO-PRZEMYSŁOWE

IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE

MAŁA GASTRONOMIA

CZYNNE CODZIENNIE: 8.00-22.00

Prowadzimy sprzedaż
artykułów spożywczo-przemysłowych
za pośrednictwem sieci sklepów ABC.
Zapraszamy na zakupy promocyjne!

Rozśpiewany Rynek

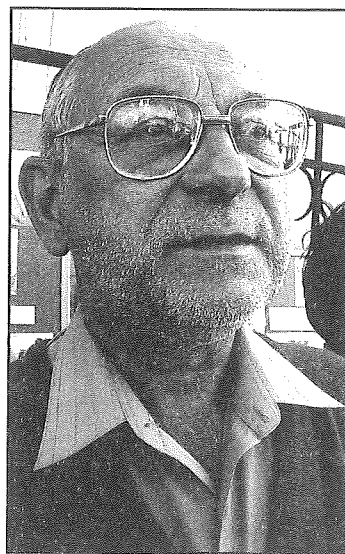
„Festiwal ginących zawodów”, rozstrzygnięcie ogólnopolskiego konkursu fotograficznego „Seniorzy i ich pasje”, pokaz pierwszej pomocy jednostki OSP oraz plenerowe śpiewanie pod hasłem „Piosenka łączy pokolenia” - to główne punkty programu tegorocznej „Złotej Klamry” - międzypokoleniowej imprezy integracyjnej, która na trwałe wpisała się w kalendarz zakliczyńskich imprez kulturalnych, a zorganizowanej przez Samarytańską Federację Organizacji Poza-rządowych.

Na północnej pierzei Rynku urządzona została niezwykła scenografia w postaci chłopskiej zagrody z wykorzystaniem istniejącej tu od lat miejskiej studni i oryginalnych rzeźb Stanisława Sochy z Faściszowej. Rekwizytów tutaj było więcej, bo i młynek, i żarna, z których na oczach publiczności uzyskano przednią mąkę („Najlepsza na żurek” - szeptano na widowni), a i cepy, którymi młócono umiejętnie na przemian snopki pszenicy bez uszczerbku na zdrowiu. Natomiast w maślnicy gospodyni ubijała rześko śmietanę, by mieszcuchy popróbowały jak smakuje wiejski chleb ze świeżym masłem. (Te specjały, podobnie jak i znakomity bigos „po samarytańsku” z polowej kuchni, rozeszły się błyskawicznie). Prócz tego wiele

innych domowych, użytecznych przedmiotów, naczynia ceramiczne i sprzęt gospodarski - ot, i prawdziwe obejście jak drzewiej bywało.

Nie zabrakło i kulawego dziada, głośno skarżącego się na swą niedolę. A jeśli zagroda, to i gospodarze - a jakże... W niedzielne, słoneczne popołudnie u stóp ratusza spełniali się aktorsko wspaniali mieszkańcy Domu Pogodnej Jesieni, którzy zasiadłszy za biesiadnym stołem opowiadali zajmująco towarzysząc im młodym ludziom - artystom Zespołu Wokalnego „Ballada” - o dawnych, gospodarskich zajęciach i zwyczajach ludowych.

Obecność chóru nieprzypadkowa, bo-



Juliusz Jarończyk - zwycięzca konkursu fotograficznego.



Prezentacja pierwszej pomocy.

wanej wioski. Bo któż nie zna i nie lubi takich szlagierów jak „Maryjanno”, „Stoi w polu grusza” czy „Na wójtowej roli”...

Podczas imprezy nagrodzono laureatów konkursu fotograficznego „Seniorzy i ich pasje”, rozpisanego na początku wakacji przez samarytańską organizację. Zdaniem jury, pod przewodnictwem pani **Wiktorii Fedyny** i **Stanisława Kusiaka**, najlepsze okazały się prace **Juliusza Jarończyka** i **Agnieszki Janowiec** z Krynickiego Towarzystwa Fotograficznego, trzecie miejsce zajęła **Romana Szymańska-Pleskowska** z Krakowa. (Uhonorowane prace można oglądać w Klubie „Spytko”).



Wspólne śpiewanie pod ratuszem.



Prowadzący biesiadę - Ryszard Kuczyński oraz Izabela Ożegalska.

który wraz z akordeonistą - **Tadeuszem Malikiem**, zachęcał wszystkich do wspólnej zabawy. Obaj panowie świetnie sprawdzili się w roli wodzirejów, intonując popularne pieśni, chętnie podejmowane przez publikę. W niedzielne, słoneczne popołudnie 23 września atmosfera na Rynku była wyjątkowa, radosna i sielankowa, śpiew niósł się daleko i sprawił wiele przyjemności mieszkańcom miasta i zaaranżo-

Ekfektowny pokaz pierwszej pomocy na fantomach druhów z miejscowej jednostki OSP (należącej do SFOP) zrobił wrażenie na widzach, bowiem zastęp z Zakliczyna pojawił się w pełnym rynsztunku, z trzema wozami bojowymi, prezentując swoje niemałe możliwości i umiejętności. Druhowie rzetelnie demonstrowali i komentowali poszczególne elementy prezentacji. Można było samemu poprobować reanimacji, zrobić sobie pamiątkowe zdjęcie ze strażakiem, zapoznać się ze sprzętem i wnętrzem pojazdów.

Ale nie dość na tym. Finał „Złotej Klamry” odbył się w głównej sali ratusza, gdzie gościnnie wystąpiła grupa teatralna z Tarnowca w sympatycznym i satyrycznym przedstawieniu „Jaś i Małgosia”. To była rewizyta, bowiem dzień wcześniej zakliczyńska formacja teatralna **Magdaleny Wajdy** występowała tamże z wodewilem „Wuj z Ameryki”.

Całe przedsięwzięcie - w tempie, bez przestojów - sprawnie poprowadzili: **Ryszard Kuczyński** - kierownik Domu Pogodnej Jesieni i zarazem prezes SFOP, oraz **Izabela Ożegalska** - koordynator wolontariuszy w DPJ.

Udane widowisko, w klimacie przypominającym plenerowe jarmarki organizowane niegdyś przez **Stefana Ściborowicza**, zresztą czynnego uczestnika samarytańskiego święta, niezwykle spodobało się świadkom wydarzenia. Następne - już za rok!

„Złotą Klamrę” - pod patronatem Marszałka Województwa Małopolskiego - przygotowali Zarząd SFOP, wolontariusze i sponsorzy. W skład federacji wchodzi Samarytańskie Towarzystwo im. Jana Pawła II w Zakliczynie, Polskie Stowarzyszenie na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym - Koło w Tarnowie, Stowarzyszenie na Rzecz Pomocy Dzieciom i Rodzinie „Samarytanin” z Jasienia koło Brzeska i wspomniana Ochotnicza Straż Pożarna w Zakliczynie. Siedziba SFOP mieści się w zakliczyńskim ratuszu (więcej informacji na www.sfop.org.pl).

PS. Samarytańska Federacja Organizacji Pozarządowych w Zakliczynie jako organizator międzypokoleniowej imprezy integracyjnej ZŁOTA KLAMRA oraz konkursu fotograficznego „SENIORZY I ICH PASJE” składa serdeczne podziękowania wszystkim osobom i instytucjom za wszelką pomoc okazaną w przygotowaniu i przeprowadzeniu projektu ZŁOTA KLAMRA 2007.

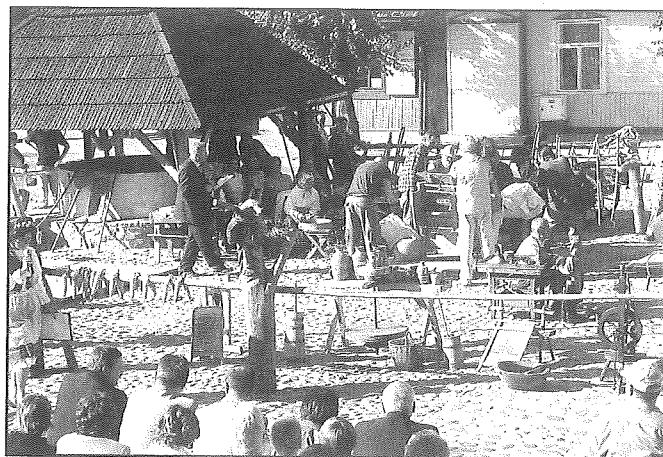
Ryszard Kuczyński, Barbara Śmistek



Śpiew prowadził Adam Pyrek - współautor repertuaru.



Akompaniował Tadeusz Malik.



Zagroda przy starej studni.



Izabela Ożegalska zachęcała do wspomnień.

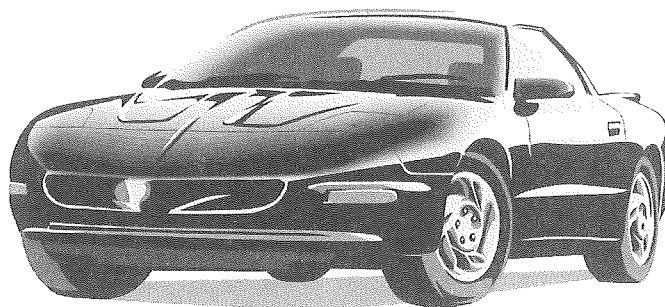


STACJA KONTROLI POJAZDÓW

Kazimierz Bednarek
Zakliczyn, ul. Grabina 6

Przeglądy techniczne i diagnostyka:
samochodów osobowych
samochodów dostawczych
ciągników rolniczych
pojazdów zasilanych LPG
pojazdów sprowadzanych z zagranicy
pojazdów pokolizyjnych
motocykli

Ponadto:
komputerowe ustawienie zbieżności kół
analiza spalin
kontrola amortyzatorów



Stacja czynna
pon.-pt. w godz. 8-16,
w soboty w godz. 8-12
tel. 014/66-53-794

**Zapraszamy i życzymy
szerokiej drogi!**

Jubileusz ZF „Gwoździec”

10 lat przeleciało jak z bicia strzelił, kolejne roczniki adeptów sztuki ludowej stawiają swoje pierwsze taneczne kroki na gwoździeckiej scenie. Na jubileusz 10-lecia istnienia Zespołu Folklorystycznego „Gwoździec”



Soliści ZF „Gwoździec”.

zbudowana została nieopodal Domu Strażaka okazała, zadana estrada, wzniesiona wysiłkiem miejscowych działaczy i kierownictwa zespołu, przy inspiracji i wsparciu Regionalnego Centrum Dziedzictwa Kulturowego i Turystyki w Zakliczynie oraz dotacji programu „Działaj lokalnie”, koordynowanego przez Centrum Animacji Społecznej „Horyzonty.

A wszystko zaczęło się dekadę temu, kiedy to do niżej podpisanego, zawiadującego wówczas tzw. kulturą, zgłosił się nietuzinkowy choreograf, który z charakterystycznym, szelmowskim błyskiem w oku zaproponował stworzenie dziecięcego zespołu tanecznego. Potem sprawy potoczyły się błyskawicznie, propozycja ta została życzliwie podjęta przez panią dyrektorkę Szkoły Podstawowej w Gwoźdźcu - **Agatę Nadolnik**. Miejsce wybrano nieprzypadkowo, bowiem leżąca na skraju gminy wieś, odległa od centrum, pozbawiona była większej oferty kulturalnej, natomiast istniało zaplecze w postaci nowego budynku miejscowej szkoły oraz sporo zdolnej i chętnej młodzieży. Tu na obszernym holu zaczęły się po krótkim czasie intensywne próby, prowadzone przez wspomnianego instruktora - **Janusza Cierlika**, który do dzisiaj opiekuje się grupą. Ewenementem był akompaniament kapeli

ludowej na piątkowych ćwiczeniach. Warto wspomnieć tych muzyków, którzy z pasją oddawali się temu zajęciu. Zespołowi tanecznemu przygrywali wówczas: **Eugeniusz Malik** - akordeon, **Zenon Pajor** - trąbka, **Zenon Potępa** - klarnet, **Janusz Wojtanowski** - klarnet, **Władysław Niemiec** - skrzypce i **Józef Sobol** - kontrabas. Pierwszym większym sukcesem grupy poza gminą był udział w krakowskim, międzynarodowym festiwalu „Krakowiak”, a potem wyjazd na Węgry. To wówczas została zapoczątkowana współpraca z Jászféniszaru. Dzięki podpowiedzi insp. **Ewy Adamczyk** ze Starostwa Powiatowego, udało się nawiązać kontakt z przedstawicielem Urzędu Wojewódzkiego w Szolnoku - **Istvánem Bali**. Ciekawa historia jest związana z tym przyjacielem Polski i Polaków. **István Bali** świetnie mówi po polsku, a to dlatego, że pojął za żonę Polkę, którą poznał dzięki popularnej rubryce w „Sztandarze Młodych”. Po intensywnej korespondencji para postanowiła się pobrać, w konsekwencji nasza rodaczka przeniosła się na Węgry i tam zamieszkała u boku swego męża. Państwo Bali bardzo pomogli w nawiązaniu współpracy pomiędzy gminami, która szczęśliwie trwa do dzisiaj. Wyjazd naszego zespołu uskutecznił wówczas **państwo Nadolnikowie** i sponsor tournée - **Mieczysław Świdorski**.

Oboje małżonkowie mocno lobbowali w Radzie Gminy, zasiadając na przemian w różnych kadencjach w jej ławach, a to za strojami, a to za obuwem, mimo że w tym gremium wielkiej przychylności dla tej inicjatywy nie było („Mazowsza” z tego nie będzie” - mawiano). Upór rodziców i pani dyrektorki spowodował stopniowy, ale spektakularny rozwój zespołu, a z czasem przyniósł mu renomę. Pod opieką Regionalnego Centrum Turystyki i Dziedzictwa Kulturowego Zespół Folklorystyczny „Gwoździec” rozrósł się do wielu form, doszły nowe grupy, nowa kapela i wielkie sukcesy, również na arenie ogólnopolskiej, o których wielokrotnie pisaliśmy. To tyle historii...



Grupa Śpiewacza z akompaniamentem Edwarda Mietły.



Burmistrz Korman i prezes Cichy dokonują otwarcia amfiteatru.

Uroczystość jubileuszowa zgromadziła u stóp nowej sceny wielu zacnych gości, przybyli węgierscy przyjaciele z zespołu „Igllice” z przedstawicielami kierownictwa i magistratu. Występy artystów z Węgier i ZF „Gwoździec”, w tym Grupy Śpiewaczej, podziwiali burmistrz **Kazimierz Korman**, poseł RP **Wiesław Woda**, przew. Rady Powiatu **Sylwester Gostek**, dyrektor Małopolskiego Centrum Kultury **SOKÓŁ** w Nowym Sączu **Antoni Malczak**, byli też radni Rady Miejskiej, dyrektorzy instytucji i firm, sponsorzy oraz wielka widownia, którą tworzyli mieszkańcy wsi i gminy. Nie omieszkano docenić wysiłku i dorobek twórców, działaczy i opiekunów zespołu. Szczególnie ciepło i owacyjnie podziękowano kierownicze zespołu - pani Agacie oraz rodzicom młodych tancerzy.

Uroczystość zapoczątkowała ceremonia poświęcenia sceny przez proboszcza parafii pw. Świętej Katarzyny - ks. **Antoniego Grabca**, a zakończyły specjalny koncert znakomitej **Kapeli Bugajskich**, kultywującej folklor babiogórski, oraz pokaz tańca z ogniem i fajerwerki. Z racji jubileuszu nie zapomniano o wielkim torcie z racami, którym obdzielono wszystkich (!) uczestników święta.

Jubilatowi życzymy wielkich sukcesów, wytrwałości i życzliwości mecenasów!

Marek Niemiec



Podziękowania dla pani Agaty od zespołu.



Tańczą „Igllice”.

Jubileuszowe konkursy

Regionalne Centrum Turystyki i Dziedzictwa Kulturowego zaprasza do udziału w konkursach związanych z obchodami 450-lecia lokacji Miasta Zakliczyna.

Cele konkursów to aktywna promocja miasta na arenie regionalnej i ogólnopolskiej, stworzenie nowych, oryginalnych i ciekawych narzędzi promocji Zakliczyna, krzewienie świadomości obywatelskiej i tożsamości lokalnej wśród mieszkańców Miasta i Gminy Zakliczyn.

Regulaminy konkursów - dostępne na samorządowej stronie www.zakliczyn.pl - dotyczą następujących projektów: 1. „Moje miasto Zakliczyn” - konkursy na przewodnik, logo, pamiątkę i album fotograficzny; 2. „Nasza historia” - konkursy - teatralny pn. „Spytko-nalia” i historyczny.

Organizator:

Regionalne Centrum Turystyki i Dziedzictwa Kulturowego w Zakliczynie

Opracowanie: **Kazimierz Dudzik**

Koordynator programu: **Anna Kusek**

Kontakt:

tel./fax (014) 628 33 30, (014) 628 33 31

e-mail: rctidk@poczta.onet.pl

Jubilat znów najlepszy



Zespół Folklorystyczny „Gwoździec” notuje w tym roku pasmo sukcesów. Praktycznie z każdego konkursowego występu artyści przywożą nagrody za prezentowane programy i kunszt artystyczny. Nie inaczej było podczas Powiatowych Dożynek w Wojniczu. Najpierw „Gwoździec” zaprezentował program poświęcony obrzędowi dożynkowemu, a następnie

w konkursie wieńca dożynkowego w kategorii „wieńiec tradycyjny” zajął I miejsce. ZF „Gwoździec” przekazał tę bardzo miłą informację burmistrzowi Kormanowi podczas odbywającego się tego dnia VIII Święta Fasoli. Warto przypomnieć, że „Gwoździec”, obchodzący w tym roku jubileusz X-lecia istnienia, był gospodarzem sceny ludowej podczas Święta Fasoli. Nie ma wątpliwości, że gmina Zakliczyn dorobiła się jednego z najlepszych zespołów folklorystycznych w regionie. Wielką w tym zasługą niestrudzonej animatorki kultury ludowej pani Agaty Nadolnik, choreografa Janusza Cierlika i całej grupy artystycznej. (KD)

Refleksje na dziesięciolecie...

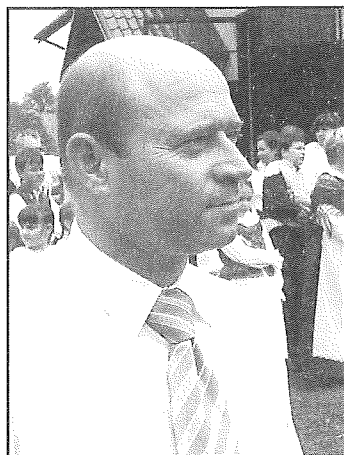
Korzystając z udzielonego mi głosu pragnę dzisiaj złożyć bardzo serdeczne podziękowania. Przede wszystkim rodzicom za wspaniałe dzieci, które chcą tańczyć tańce regionalne tzn. podtrzymywać tradycję naszych przodków, która tak zanika w dzisiejszych czasach. Za to, że przez 10 lat troszczą się o to, aby na każdą próbę ich wysłać, aby dbać o stroje, które posiadają. Dziękuję za pomoc w organizowaniu wszelkich uroczystości w ciągu roku wraz z Zespołem. Za współpracę, za to, że zawsze jako opiekun Zespołu mogę na Was kochani rodzice polegać. Dziękuję za wielkie zaangażowanie w przygotowanie dzisiejszej uroczystości, za poświęcenie swojego czasu.

Młodzieży i dzieciom dziękuję za wytrwałość, że przez dziesięć lat w każdy piątek przychodzą na zajęcia, nawet w czasie wakacji, że czas wolny w soboty czy w niedzielę poświęcają na wyjazdy i występy. Za to, że nie wstydzą się mówić w szkołach, że należą do zespołu regionalnego „Gwoździec”, o czym dokładnie wiem.

Wśród członków Zespołu są osoby, które należą do niego od początku istnienia, a mianowicie: **Juszkiewicz Sandra, Kabat Anna, Zielonka Agnieszka, Nadolnik Justyna, Leśniak Wioletta, Krakowska, Kurek Paweł, Gajda Karol, Wojtasik Damian, Zakrzewski Jakub, Gajda Bartłomiej, Gawron Łukasz, Barnacki Mateusz, Gawron Anna i Urban Anna.**

Dziękuję Wam za to, że już jako uczniowie szkół średnich, studenci, a nawet osoby pracujące zawsze na próbach jesteście i na występy jeżdżicie. Jako najstarsza grupa dajecie przykład i motywację dla innych grup.

Swoje podziękowanie kieruję do Pana Marka Niemca, który będąc w 1997 roku Dyrektorem Centrum Kultury w Zakliczynie zaproponował utworzenie zespołu w Szkole Podstawowej w Gwoźdźcu i w ten sposób stał się inspiratorem kontynuacji zajęć pozalekcyjnych dla dzieci na wsi. Przeznaczył pieniądze na choreografa i akompaniament dla zespołu.



Janusz Cierlik - choreograf zespołu.

Obecnemu Dyrektorowi Regionalnego Centrum Turystyki i Dziedzictwa Kulturowego Panu Kazimierzowi Dudzikowi również w imieniu Zespołu i rodziców bardzo serdecznie dziękuję za to, że troszczy się o nasz zespół, utrzymuje go, zakupuje stroje, płaci za przejazdy na konkursy i przeglądy.

Gorące słowa podziękowania kieruję teraz

do Władz Miasta i Gminy Zakliczyn: Pana Burmistrza Kazimierza Kormana, Pani Przewodniczącej Rady Władysławę Kuzery, do Radnych wszystkich kadencji w ciągu tych 10 lat, gdyż gdyby nie oni nasz Zespół na pewno nie osiągnąłby tych sukcesów, bo nie miałby strojów, a to podstawa do wyjazdów na konkursy i przeglądy oraz za współfinansowanie wyjazdów na Węgry.

Swoje podziękowania kieruję również do strażaków naszej jednostki, którzy zadbali o to, aby mieć świetlicę w Remizie i podpisali umowę z RCTIDK w Zakliczynie, a następnie przyjęli nas pod swój dach i mamy gdzie odbywać cotygodniowe zajęcia.

Dziękuję za prace włożone w przygotowanie dzisiejszej uroczystości. Oraz za nową scenę, na której na pewno jeszcze nie raz będziemy występować.

Podziękowania kieruję do Małopolskiego Centrum Oddziału „Sokoła” w Tarnowie za nagrody jakie otrzymujemy na konkursach i przeglądach oraz za wskazówki nam udzielone, aby udoskonalać nasz zespół.

Serdeczne podziękowanie kieruję do Pani Dyrektora Szkoły mgr Haliny Toboły, że wypożyczyła nam salę w szkole na zakwaterowanie gości z Węgier, oraz pracownikom szkoły, którzy przygotowują szkołę na tę okazję.

Dziękuję bardzo serdecznie przedstawicielom Urzędu Miasta Jaszfienyszaru, kierownictwu Zespołu „Igllice”, Rodzicom z Węgier, że współpraca między naszymi zespołami trwa już osiem lat, że nas do siebie zapraszają i chcą do nas przyjeżdżać. KESEMEM IGLICE.

Podziękowanie od siebie i od Rodziców kieruję do naszego choreografa Janusza Cierlika i Kapeli, że tak głośno gracie, a Pan Janusz śpiewa, że nas słyszą w gminie, powiecie i na Węgrzech. A Panu Januszowi za to, że 10 lat wytrzymał w Gwoźdźcu.

Specjalne podziękowanie kieruję do sponsorów, którzy przyczynili się do zorganizowania dzisiejszej uroczystości:

Państwu Stanisławowi i Wiolecie Juszkiewiczom - którzy zawsze zapewniają nam transport łóżek i innych przedmiotów, sponsorują upominki i kwiaty; **Pani Grażynie Średniawie; Państwu Janinie i Jackowi Jaszczurom; Firmie Handlowo-Usługowej Pani Małgorzaty Dudek; Firmie ALMARCO; Restauracji „Podzamcze” w Melsztynie; Firmie KRZYCHPOL; Firmie DENAR; Piekarni Pana Henryka Migdała; Piekarni Gminnej Spółdzielni w Zakliczynie; Dyrekcji Banku Spółdzielczego w Zakliczynie; Browarowi Okocim w Brzesku; Firmie MaJu w Zakliczynie; Sklepowi CICHY KĄCIK w Gwoźdźcu, Rozlewni Wód Mineralnych w Słonej, Radnemu Powiatu Tarnowskiego – Panu Sylwestrowi Gostkowi.**

Wszystkim mieszkańcom i gościom za przybycie na dzisiejszą uroczystość.

Agata Nadolnik – kier. ZF „Gwoździec”

VIII Święto Fasoli - na przekór aurze...

O randze i renomie Święta Fasoli świadczy gremialny udział turystów i mieszkańców gminy, którzy nie bacząc na kapryśną pogodę tłumnie pojawili się na Rynku w Zakliczynie, by uczestniczyć w fasolowym święcie. Do ogromnego kotła z gulaszem fasolowym wlało się sporo deszczówki, ale specyficzny smak potrawy (wszak za zupełną darmochę!), przygotowanej przez **Krzysztofa Górskiego** - szefa Teatru Kulinarnego, a uwiecznionej w Księdze Polskich Rekordów Osobliwości, zrekompensował z powodzeniem bogaty program imprezy. Swoją kulinarną propozycję przedstawił też gość z Węgier, z bliźniaczego Jaszfeniszaru, **Tomas Kasai**, który w regionalnym stroju upitraszył w kociołku na żywym ogniu przedni gulasz, narodowe danie kraju nad Balatonem, częstując przy tym gości kieliszkiem palinki i wędzoną szynką.

Na estradzie w sobotę publiczność bawiły kabarety - „Jagodziorze”, „Nasz” i „Antidotum” walczące o Złotą Michę Śmiechu i goście specjálni: Kabaret „Słuchajcie” z Zielonej Góry, a w niedzielę - gorąco przyjęty przez widownię - **Krzysztof Piasecki** z zespołem. Na okrasę

już późnym wieczorem tego dnia zagrała energetycznie i z góralską swadą folkowa kapela „Turnioki.

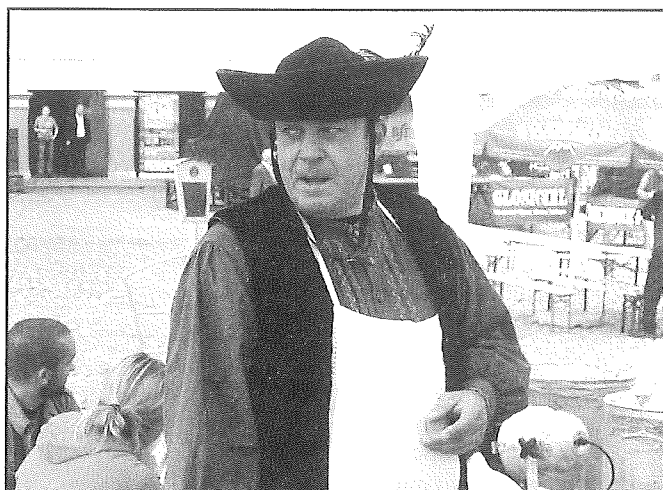
Dużym powodzeniem cieszył się kiermasz rękodziełnictwa i wyrobów rzemieślniczych, występy orkiestry dętej z Filipowic, Zespołu Folklorystycznego „Gwoździec”, kapel ludowych.

Zaproszeni przez burmistrza **Kazimierza Kormanę** władze gmin i miast dyskutowali o perspektywach Związku Gmin Fasolowych z Doliny Dunajca, natomiast dwa dni wcześniej odbyło się pożyteczne spotkanie informacyjno-konsultacyjne dla przedsiębiorców, dotyczące metod i form pozyskiwania unijnych funduszy, koordynowane przez sekretarza gminy **Janusza Krzyżaka**.

W VIII Święcie Fasoli uczestniczyli parlamentarzyści (m.in. **Wiesław Woda** i **Aleksander Grad**), starosta Powiatu Tarnowskiego, goście z Węgier i Rumunii, dr **Josef Byrtus** - konsul generalny Republiki Czeskiej, dzięki któremu urządzona została w ratuszu wystawa fotografii **Jindricha Streita**, wójtowie i burmistrzowie sąsiednich gmin i wielu innych znakomitych gości.



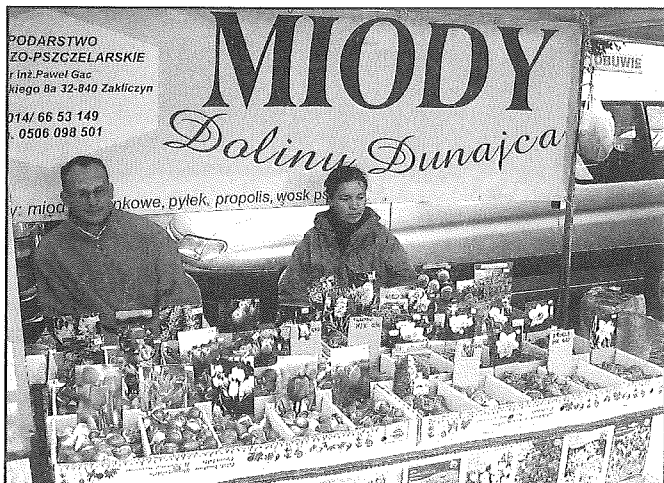
Złota Micha Śmiechu dla Antidotum.



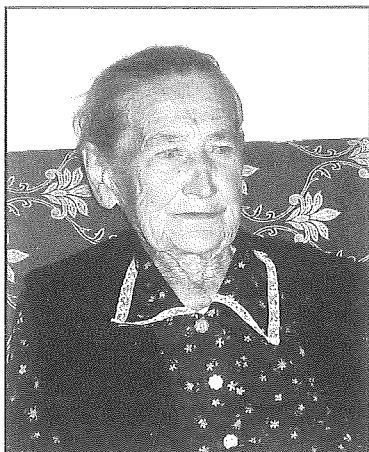
Tomas Kasai częstował przednią palinką.



Rekordową potrawę zaczęto warzyć jeszcze przed północą.



Swoje produkty wystawiło gospodarstwo inż. Pawła Gaca.



Anna Talarek

ur. 7.08.1925 w Wesołowie

Autorka kilkuset, niepublikowanych dotąd szerzej wierszy, pisanych początkowo na zamówienie przy różnych okazjach. Pod wpływem trudów życia w powojennej rze-

czywistości oddaje się poetyckiej pasji, która stanowi odskocznnię od znojów dnia codziennego. Jej wiersze cechują prostota i wiara kobiety doświadczonej przez los. Twórczość Anny Talarek zawarta została w 4 tomikach wierszy wydanych własnym sumptem przez rodzinę autorki. Poszczególne części noszą nazwy: „Tęcza”, „Życzenia”, „Przeszłość” i „Wnuczęta”.

Pani Anna ukończyła 7-letnią szkołę podstawową. Naukę krawiectwa przerwała jej wojna, w tym okresie pracowała w koszykarni w swojej rodzinnej wsi. W 1949 roku wyszła za mąż, dochowała się siedmiorga dzieci.

T. 1 - TĘCZA

Wiaterek

Ten wiaterek, ten marcowy szepnął w moje uszko
Żyj szczęśliwa, bardzo miła, kochana dziewczusko
Ucz się dobrze, pracuj wiele przez ten roczek cały
Zdrowia życzy i słodczy wiaterek zuchwały.

Komarek

Cieszył się bardzo komarek mały
Że mego ucha smak doskonały
Jeszcze drugiego muszę skosztować
Nie będę czyich uszu żałować

I jak pomyślał, bzyknął i siada
A tu na niego ma ręka spada
Miażdży te jego złośliwe smaki
Jakie jest życie i koniec taki

Ten wierszyk uczy Ciebie, dziecino
Bądź zawsze dobra i z grzeczną miną
Nie bierz przykładu z komarka złego
A doznasz w życiu dużo dobrego.

T. 2 - ŻYCZENIA

Przemija roczek

Przemija roczek, przeminał maj
I pełne łąki kwiecia,
Lecz ty pozostań z nami wciąż

I dożyj nam stulecia.

Nie będę pisała wierszy

Nie będę pisała wierszy, bo po co?

Niech się nikomu oczy nie pocą,

Potrafię się zamknąć jak skała

I wcale nie będę płakała.

I zwierzyć nie myślę się wcale,

Utopię w swym sercu swe żale.

Co boli, co dręczy, co czuję

W skarbonkę sercową zapakuję.

Żalić się nie będę, choć żem kobieta licha,

Co myślę, co czuję, sama se powzdycham

Wtenczas, gdy nocka ciemna otuli dokoła,

Sen da ukojenie, smutek zniknie z czoła.

T. 3 - PRZESZŁOŚĆ

Przeszłość

Dunajec, wyspa, ziół różnych zapachy

I odmian zieleni zachwyca wzrok ludzi.

I tęskno jest sercu za swoją przeszłością

I szczęściem się stary nie ludzi.

Co było, to przeszło, minęło jak chwila,

Bo młodość się nigdy nie wraca.

Dziś słowa jak sztylet w me serce trafiają

I wzrok mój swój urok zatracą.

Lecz pozwól mi, Boże, swój żal tak ukoić,

By łzy mej nie widział nikt z bliskich.

Łzy moje to nocą, niech oczy wilgocą,

A dzionek to uśmiech dla wszystkich.

A gdy już kres przyjdzie, rozłączę się z wami,

To grób mój niech będzie zwyczajny,

Bez żadnych grobowców, marmurów, pamiątek,

Niech kwiatki tu kwitną na darni.

T. 4 - WNUCZĘTA

Justyneczka

Na łóeczku u babusi Justyneczka śpi,

Ciocia Jasia z podarkami co dzień jej się śni.

Małe rączki do ciotuni, nóżki tup - tup - tup

I już mały ten aniołek u ciocinych stóp.

A szczebiocze ta ptaszyna, w sercu zaraz maj,

Dam ci ciastko, Justyneczko, tylko buzi daj.

A słodziutki te buziaki, jak ten pszczeli miód,

Ten nasz drogi skarb malutki, to od Boga cud.

Wędrownica szlakiem Narodu Wybranego

Naród Wybrany powstał z niewoli w Egipcie. Owym „Impulsem” z woli Bożej stał się Mojżesz.

W tym roku – z woli Bożej i z Bożego impulsu w 10. i w 15. rocznicę święceń kapłańskich pielgrzymowaliśmy właśnie do tych terenów, miejsc i miejscowości.

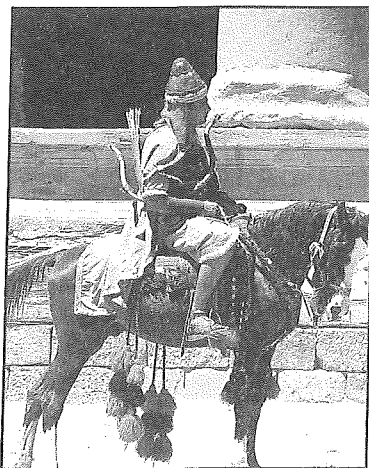
Przywitał nas ciemny i ciepły Kair. O godz. 3.00 było 25 stopni Celsjusza.

Egipt – kojarzący się nam najczęściej z piramidami, Sfinksem, rzeką Nil. Bolesław Prus bardzo wyraźnie zapisał się tutaj właśnie. Tutaj odżywa jego „Faraon”. Tutaj Kleopatra tchnie swoją obecnością. Ale przede wszystkim dla nas tutaj, poznawszy skrawek miejscowej kultury, próbujemy wejść na drogi Mojżesza i Izraela.

Mieszkaliśmy w Gizie – akurat tam, gdzie są wspomniane te trzy słynne piramidy: Cheopsa, Chefrena i Mykerinosa, no i oczywiście Sfinks. Ciekawa sprawa, sądziliśmy, że jesteśmy w Kairze. Dopiero później wyjaśniono nam, że jednak nie. Otóż, jest to jedno wielkie skupisko ludzkie, tworzące dwa miasta rozdzielone rzeką Nil. Przejeżdżamy przez most na rzece i już jesteśmy w innym mieście...

Uderzają tu przede wszystkim dwie sprawy: państwo policyjne i kontrasty. Aż nadto bije po oczach, że jesteśmy w państwie policyjnym. Praktycznie wszędzie policja lub wojsko z „długą bronią”. Ale trzeba tu dopowiedzieć, że policja najbardziej i przede wszystkim ochrania turystów: hotele, muzea, restauracje, ochrona w autobusach. Wszędzie wchodzi się przez bramki do wykrywania metali, w hotelach zatrudniona jest na stałe ochrona. Jak wyjeżdża autobus z hotelu, to policjanci zatrzymują ruch na kilkupasmowej ulicy. No i te kontrasty. Kair, Giza – piękne miasta, ale ich obrzeża, to jeden wielki ściek. Kanały zamieniają się w wysypiska śmieci wszelkiego rodzaju – o zgrozo, widzieliśmy tam nawet cztery zdechłe konie!

Swoisty folklor, ale i miejscowe realia tworzy słynne tam hasło: „one dolar”. Nic za darmo. Nawet zdjęcie. Arab sam się wprosi i wręcz na siłę pokaże miejsce, z którego będzie dobre ujęcie piramid, ale... właśnie... „one dolar”. Po kilku dniach rzeczywiście, owe „one dolar” staje się dla nas wyświechtanym zwrotem, hasłem. Jednak

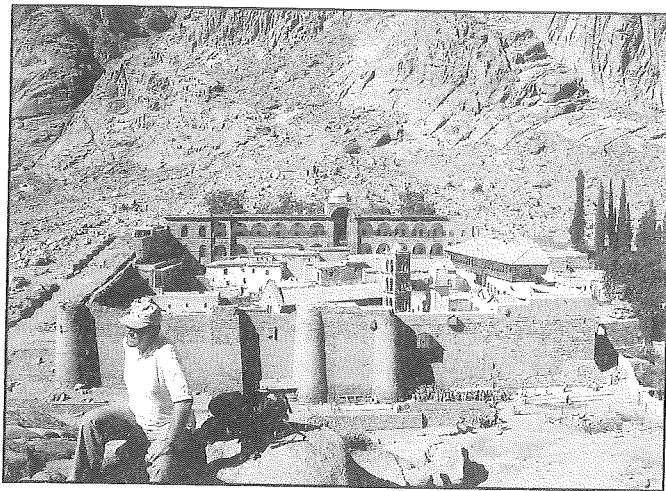


Starożytny Nabatejczyk.

dla miejscowych jest wręcz życiodajnym – dosłownie. Tutaj prym wiodą miejscowi Beduini, a ich sytuacja materialna jest bardziej, niż opłakana. Wręcz dramatyczna. „One dolar”, to najczęściej jedyna możliwość utrzymania. W Kairze, w Gizie, w okolicach widzimy ludzi biednych, ale szczególnie tę ludzką biedę i nędzę odsłania i obnaża pustynia. Be-

duini często zamieszkują stare grobowce na cmentarzach, bo to są po prostu najtańsze mieszkania.

A skoro o mieszkaniach mowa. Bardzo częsty, wręcz nagminny widok, to niedokończone prywatne domy. Wybudowane jedno piętro, ewentualnie zaczęte drugie – oczywiście wszystko przygotowane, żeby budowa mogła być kontynuowana. Dlaczego tak jest? Bo tam nie płaci się podatku od domu, jeśli nie jest ukończony. A druga sprawa to taka, że każdy powinien budować dom dla siebie, więc syn, jak założy rodzinę, to wybuduje sobie kolejne piętro...



Prawosławny klasztor św. Katarzyny.

Tu widzimy inną kulturę, inną mentalność. Ale nie brakuje też paradoksów. Byliśmy w autentycznej fabryce papirusów. Jakież było nasze zdziwienie, kiedy – po prezentacji, jak wyrabia się papirus – dowiadujemy się, że możemy kupić m.in. namalowany na papirusie obraz Matki Bożej Nieustającej Pomocy! Przecież jesteśmy w kraju arabskim! A jednak. Biznes... Zresztą nigdzie nie było problemu, żeby kupić jakiś pamiątkowy album... w języku polskim. Był problem ze zgodą, żebyśmy Mszę św. mogli sobie odprawić – bo obrażalibyśmy uczucia religijne Arabów, ale sprzedać katolickie dewocjonalia – nie ma problemu. Absolutnie żadnego.

Jako komentarz cisną się na usta słowa Jezusa: „pożyskujecie sobie przyjaciół niegodziwą mamoną”. Z drugiej strony, taka sytuacja pokazuje bardzo wyraźnie to, co i u nas się spotyka, że zasady, Boga można sprzedać. To takie współczesne bożki, przez które gubimy Boga. Tam, na pustyni to widać wyraźniej, dokładniej i boleśniej.

Z Kairu, Giza i okolic przenosimy się terenami pustynnymi, przez Zatokę Sueską na Półwysep Synaj – konkretnie pod i na Górę Synaj. Obieramy kierunek Narodu Wybranego, który wyprowadzony z Egiptu przez Mojżesza, wracał do Ojczyzny.

W nocy wyruszamy na górę Synaj – górę Mojżesza – górę Dekalogu. Końcówka marszu iście „zabójcza” – po stopniach skalnych. Oczywiście, nie mogło zabraknąć „one dolar”. Na całej trasie porożstawiani Beduini, którzy bardzo chętnie pomogą wyjść na górę, wyprowadzą

– ale za odpowiednią opłatą. Na Górze podziwiamy piękny wschód słońca. Po zejściu, u stóp góry zwiedziliśmy prawosławny klasztor św. Katarzyny, uważany za najstarszy czynny bez przerwy chrześcijański klasztor na świecie. Warto tu wspomnieć, że zachowały się tam bezcenne – jedyne ikony z lat 726-843, kiedy to programowo niszczone święte wizerunki. Jest tam też ów słynny krzew Mojżesza. Co ciekawe: kilkakrotnie próbowano go przesadzić w różnych miejscach, ale nigdzie nie chciał się przyjąć. Więc wrócił na to miejsce i tu rośnie bez problemu. Możemy tu także zobaczyć biblijne źródło Mojżesza.

Następnie udajemy się do Nuweiby nad Morzem Czerwonym. Nadmienię tylko, że temperatura sięga 42°C i to nie jest żadna rewelacja przez te dni naszego pobytu.

Zanim udamy się w dalszą podróż, wspomnę jeszcze o przeprawie promem z Nuweiby do Akaby (Jordania). Dlaczego? Zajęło nam to... 10 godzin!!! Płynęliśmy 1,5 godz., reszta, to czekanie i czekanie. Nikomu tam się nie spieszy. Prom przybił do portu ok. 16.00, ale zaczęli nas wypuszczać na pokład dopiero przed 20.00. A jak już dopłynęliśmy, to kolejna godzina wybiła, zanim zaczęli nas wypuszczać na ląd.

Petra, to kolejne miejsce naszego pobytu. Wspaniałe miasto starożytnych Nabatejczyków. Perła architektoniczna starożytności, a dziś wielka atrakcja turystyczna i archeologiczna Jordanii. Trudno opisać – trzeba po prostu być. Jednym słowem kapitalne połączenie działania natury i ludzkiej ręki.

Po drodze do Ammanu, stolicy Jordanii (dawna nazwa Filadelfia) należy zauważyć zwłaszcza trzy miejsca: Macheront (ruiny twierdzy Heroda Wielkiego nad Morzem Martwym – prawdopodobnie tu został ścięty św. Jan Chrzciciel), Madabę (ze słynną mozaikową mapą Ziemi Świętej na posadzce w jednej z cerkwi) i Górę Nebo (skąd Mojżesz zobaczył ziemię Kanaan, którą Bóg dał Izraelitom). Swoją drogą rzeczywiście, Mojżesz miał piękne widoki, cała panorama jak na dłoni.

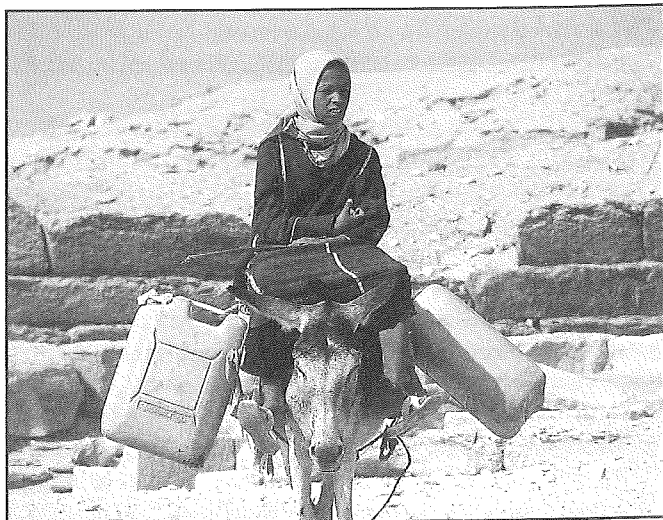
I już powoli kończy się szlak Narodu Wybranego. Nieśmiało przymierzamy się, żeby postawić nogę na drogach i ścieżkach Chrystusowych. Jeszcze tylko „rzut oka” na Je-

rach (dawna Gereza) – pięknie zachowane i ciągle odkrywane miasto grecko-rzymskie, położone 50 km na północ od Ammanu, lokujące się pod względem historycznego i turystycznego znaczenia zaraz po Petrze i Wadi Rum.

A swoją drogą, na własne oczy zobaczyłem, jaka jest pozycja kobiety w kraju arabskim – i w Egipcie, i w Jordanii. Żeby zobaczyć kobietę pracującą, trzeba mieć szczęście. To mąż ma utrzymać rodzinę. Kobieta nie ma prawa publicznie zabierać głosu w obecności męża, innych mężczyzn. To prawda. Ale jednak wielkim szacunkiem cieszy się żona w oczach męża. Praktycznie nie spotyka się kobiet z dużymi zakupami – to zajęcie mężczyzn. Na wspomnianej przeprawie promem: kilka godzin stania i czekania, ale jak już wchodziliśmy na pokład, gdy tylko podeszły kobiety – zaraz wszystkie przeszły bez kolejki. (Nie tylko, że nikt nie narzekał, ale sami przepuszczali je przodem).

Droga Narodu Wybranego uczy się potęgi Boga. Doświadczenie potęgi pustyni, niebezpieczeństwa i zagrożenia; potęgi gór (pasmo Synaju); potęgi morza, siły żywiołu i siły życia (woda) – to wszystko uczy pokory wobec świata i otwiera na Tego, Który nie tylko stworzył, ale i rządzi. Jest potężniejszy. Pokora i prawda oczyszcza, otwiera, daje nową perspektywę...

Tekst i zdjęcia: ks. Krzysztof Węgrzyn
Brzeźnica k. Dębicy



Dziewczynka beduińska.



Petra, skamienne miasto, mauzoleum.

MAŁOPOLSKI FESTIWAL SMAKU

*Kto z Jamnej zje bigosik
Będzie silny jak Janosik*

15 i 16 września na Placu Wolnica w Krakowie odbył się wielki finał III Małopolskiego Festiwalu Smaku z udziałem 40 wystawców wyłonionych podczas półfinałów w Krakowie, Nowym Sączu, Oświęcimiu, Zakopanem i Tarnowie.

Małopolski Festiwal Smaku to największe w Polsce regionalne wydarzenie o charakterze kulinarnym promujące małopolskich producentów, produkty lokalne i tradycyjne oraz potrawy regionalne. W wybranych miastach regionu organizowane są kiermasze półfinałowe, podczas których małopolscy producenci artykułów rolno-spożywczych prezentują swoje wyroby. Laureaci wyłonieni podczas półfinałów zostają zaproszeni do udziału w kiermaszu finałowym.

Półfinał tarnowski odbywa się w ramach Tarnowskiej Parady Konnej w stadninie koni w Klikowej i obejmuje wystawców z Tarnowa oraz powiatów tarnowskiego, dąbrowskiego, brzeskiego i bocheńskiego.

Wystawcami są producenci wyrobów spożywczych, restauracje - w tym restauracje hotelowe, koła gospodyń wiejskich, gospodarstwa agroturystyczne, stowarzyszenia i inne organizacje, osoby fizyczne. Produkty oceniane są w następujących kategoriach: przetwory owocowe i warzywne, wyroby piekarnicze i cukiernicze, sery i inne przetwory mleczne, wędliny oraz przetwory mięsne, inne produkty, gotowe dania i potrawy wykonane indywidualnie, najatrakcyjniejsze danie restauracyjne.

W tarnowskim półfinale, w kategorii „gotowe dania i potrawy”, komisja konkursowa nagrodziła i zakwalifikowała do finału „bigos staropolski” z Firmy Gastronomiczno-Usługowej „Jadam” pana Adama Gancarka z Jamnej. Warto przypomnieć, że w zeszłym roku w tej

samej kategorii i na tym samym szczepku komisja konkursowa nagrodziła „muszle dunajeckie” - bacówkowy specjal pana Adama. Poniżej prezentujemy doceniony przez jury przepis.

Bigos Staropolski z Bacówki na Jamnej

Składniki

Kapusta biała - 2 kg; kapusta kiszona - 1,2 kg; boczki - 1,5 kg; mięso wieprzowe - 0,8 kg; mięso wołowe - 0,5 kg; kiełbasa - 0,7 kg; cebula - 0,3 kg; majeranek - 1 łyżka; liść laurowy - 5 listków; suszone grzyby - 0,1 kg; suszone śliwki - 0,1 kg; koncentrat pomidorowy - 0,2 kg; ziele angielskie - 1 łyżeczka; sól i pieprz do smaku, lampka czerwonego wytrawnego wina.

Przygotowanie

Kapustę kiszoną wypłukać i gotować do miękkości (najlepiej ze skórką i kośćmi z boczku). Pokrojoną kapustę białą zalać wrzątkiem, posolić i gotować do miękkości. Zmieszać obie ugotowane kapusty, dodać pokrojoną wędlinę podsmażoną z cebulą, uduszone mięso pokrojone w kostkę, przecier pomidorowy, pokrojone w paski śliwki i grzyby. Po wstępnym przygotowaniu gotować na wolnym ogniu. Po 15 minutach można dodać lampkę czerwonego wytrawnego wina i dalej gotować. Po 0,5 godz. całość doprawić do smaku i pozostawić aż potrawa dojrzeje. Bigos najlepiej smakuje odgrzany, podany ze świeżym pieczywem.

Przebieg Małopolskiego Festiwalu Smaku relacjonował na żywo mistrz kuchni Karol Okrasa oraz Robert Karpowicz z radia RFM MAXXX. Komisja konkursowa w składzie: Kurt Scheller, Theofilos Vafidis, Jerzy Pasikowski i Mirosław Drewniak nagrodziła najlepsze produkty:

- wyroby piekarnicze i cukiernicze
Ciasto flisackie z Polskiego Stowarzyszenia Flisaków Pienińskich z Kątów
- wędliny oraz przetwory mięsne
Kiełbasa krakowska sucha z Masarni Krakowskiej z Krakowa
- sery i inne przetwory mleczne
Oscypek owczy Pana Władysława Barnasia z Czerwienego
- gotowe dania i potrawy
Hałuski tarciane z kapustą z Gospodarstwa Agroturystycznego „U Pradziada” ze Stasikówki
- inne produkty
Miód spadziowy z Gospodarstwa Pasiecznego Pana Grzegorza Kiejdo z Bochni
- najatrakcyjniejsze danie restauracyjne
Pierś lazurkowa z restauracji



Firma „Jadam” Adama Gancarka na krakowskim Rynku.

„Laguna” z Gorlickiego

Oceny dokonała także publiczność, która w ciągu dwóch dni degustowała potrawy i swoje propozycje zgłaszała na kuponach konkursowych. W sumie oddało 11 tysięcy głosów.

Najlepsze produkty nagrodzone przez publiczność:

– wyroby piekarnicze i cukiernicze

Chleb królewski z bakaliami z firmy „Strusinianka” z Tarnowa

– wędliny oraz przetwory mięsne

Kabanos wieprzowy z Zakładów Przetwórstwa Mięsnego „Rolmat” z Biertowic

– sery i inne przetwory mleczne

Lody tradycyjne z Firmy Handlowo-Produkcyjnej „Melba” z Krzeszowic

– gotowe dania i potrawy

Bigos z Koła Gospodyń Wiejskich z Kłęczana

– inne produkty

Specjalność gospodarza z Zakładu Przetwórstwa Rybnego „Krak-Marfish” z Poskwitowa

– przetwory owocowe i warzywne

Salatka warzywna fitness z Zakładu Przetwórstwa Owoców i Warzyw Pana Stanisława Tracza z Dąbrowy Tarnowskiej

Nagrodzeni wystawcy odebrali statuetki i tabliczki okolicznościowe z rąk Marszałka Województwa Małopolskiego Pana Marka Nawary oraz mistrza kuchni pana Karola Okrasy. Urząd Marszałkowski ufundował nagrodę dla publiczności w postaci odtwarzacza DVD, losowanie jednego z 11 tysięcy kuponów dokonała córka Adama Gancarka - Jagoda.

Na koniec przepis kulinarny na małopolskie smaki.

Kwaśnica na wędzonych żeberkach

Składniki

Wędzone żeberka wieprzowe - 1 kg, kiszona kapusta - 0,5 kg, marchew - 2 szt., pietruszka - 2 szt., kawałek selera, liście laurowe - 3 szt., ziele angielskie - kilka sztuk, mąka, masło, sól, pieprz, ziemniaki - 0,5 kg.

Przygotowanie

Żeberka pokroić na kawałki, włożyć do garnka, dodać lekko przesiekana kapustę, pokrojone w kostkę jarzyny, liście laurowe i ziele angielskie, zalać 3 litrami wody, gotować na wolnym ogniu do miękkości. Gdy żeberka będą dochodzić w osobnym garnku ugotować w osolonej wodzie ziemniaki do miękkości. Na patelni zrobić z masła i mąki jasną zasmażkę, rozprowadzić odrobiną przestudzonej wody spod ziemniaków, wlać do garnka z żeberkami. Zagotować doprowadzając do smaku solą i świeżo zmielonym pieprzem. Podawać z odciedzonymi ziemniakami.

Sernik krakowski

Składniki:

Ser tłusty mielony - 1 kg

Mąka - 10 dkg

Cukier - 25 dkg

Cukier wanilinowy - 70 g

Tłuszcz - 200 g

Aromat pomarańczowy

Rodzynki - 50 g

Skórka pomarańczowa kandyzowana

Jajka - 5 szt

Ciasto kruche na blachę - 40 dkg

Ciasto kruche na kratkę - 25 dkg

Przygotowanie :

Ser zmielić trzy razy na drobnym sicie. Oddzielić żółtka od białek. Cukier z żółtkami utrzeć na puch dodając po trochu mąki i sera. Do gotowej masy dodać roztopiony tłuszcz, sparzone rodzynki, aromat pomarańczowy, skórkę pomarańczową. Na końcu dodać ubitą pianę z białek i wszystko lekko mieszać. Na spodzie blachy rozłożyć rozwałkowany blat z kruchego ciasta, wylać masę serową, po czym z reszty kruchego ciasta na wierzchu sernika ułożyć kratkę z wąskich pasków. Górę sernika posmarować roztrzepanym jajkiem i piec w rozgrzanym piekarniku przez około 1 godz w temperaturze 160 -170 C.

Stanisław Jastrząb

Firma Usługowo-Handlowa

ASTORIA

Eugeniusz Mytnik

zaprasza do

**RĘCZNEJ MYJNI
SAMOCHODOWEJ**

Zakliczyn, ul. Malczewskiego 53
tel. 014-66-53-742, kom. 0880-74-60-61
czynnej w godz. 8.00-20.00

W ofercie:

- mycie i woskowanie karoserii oryginalnymi środkami firmy „Kärcher”;
- mycie podwozia i silników;
- odkurzanie, pranie tapicerki i wnętrza;
- pranie i suszenie dywanów, wykładzin dywanowych, chodników, mebli tapicerowanych

Ceny promocyjne!

SPORTOWE WYDARZENIE ROKU

Rozmowa z p. Markiem Gołąbem - sekr. gen. PZPC, szefem Komitetu Organizacyjnego Drużynowego Pucharu Polski Kobiet w Podnoszeniu Ciężarów - Zakliczyn 2007

- 20 października do Zakliczyna zawitają najlepsze sztangistki z czołowych polskich klubów. Które sekcje zaliczyłby Pan do grona faworytów imprezy?

- Drużynowy Puchar Polski Kobiet w Zakliczynie będzie podsumowaniem startów sezonu 2007. Do faworytów imprezy zaliczyłbym WLKS I Siedlce oraz CLKS I Mazovia. Aktualnie mamy zgłoszenia 14 ekip.

- Kogo jeszcze możemy spodziewać się na zawodach? Goście specjalni...?

- Wśród zaproszonych gości spodziewamy się przedstawicieli Ministerstwa Sportu i Turystyki, Polskiego Komitetu Olimpijskiego, Urzędu Marszałkowskiego, Starostwa Powiatowego, obecni będą działacze Polskiego Związku Podnoszenia Ciężarów i gospodarze - radni Rady Miejskiej z Panem Burmistrzem i Przewodniczącą RM oraz inni ważni przedstawiciele samorządów, instytucji i firm sponsorujących.

- Zmagania zawodniczek nadzoruje komisja sędziowska oraz antydopingowa...

- Komisję sędziowską typuje Polski Związek Podnoszenia Ciężarów. Na jej czele stanie przewodniczący komisji Sportowo-Technicznej PZPC - Pan Stanisław Wyszomirski. W Jury zasiadają: nestor naszych ciężarów - Pan Janusz Przedpełski, który przez 46 lat był prezesem PZPC oraz prezydentem Europejskiej Federacji Podnoszenia Ciężarów, aktualny prezes PZPC Pan Zygmunt Wasielewski i moja skromna osoba. Komisja antydopingowa jest obecna na wszystkich centralnych imprezach i na pewno zawita do Zakliczyna.

- W jakich kategoriach wagowych wystąpią sztangistki i jak to się przekłada na końcową klasyfikację? Regulamin mówi o przeliczniku Sinclaira. Co to za formuła?

- Zawodniczki startują w siedmiu kategoriach wagowych: 48 kg, 53 kg, 58 kg, 63 kg, 69 kg, 75 kg i +75 kg. Na wszystkich zawodach centralnych, w tym w lidze państwowej - I, II i III, obowiązuje przelicznik wg tabeli Sinclaira. Jest to najbardziej sprawiedliwa i czytelna ocena, daje porównanie klasy zawodniczek bez względu na kategorię wagową.

- Zawodom towarzyszą muzyka, występy artystyczne, zapowiedzi spikera, ale generalnie obowiązuje cisza...

- Tak, cisza podczas zawodów w podnoszeniu ciężarów obowiązuje i jest niezbędna, gdy zawodniczka koncentruje się, aby podnieść ciężar, potem już następują brawa i muzyka.

- Czy wszystko już zapięte na ostatni guzik?

- Jesteśmy w trakcie organizacji, nie ma większych problemów, do imprezy jeszcze daleko, od tej chwili zacznie się przysłowiowa kosmetyka.

- Jaki jest program pucharu?

- W piątek 19 października kwaterujemy ekipy, w sobotę o 9.30 odbędzie się uroczyste otwarcie imprezy, pół godziny później nastąpi start pierwszej grupy zawodniczek, potem kolejnych, natomiast rozdanie nagród i zakończenie zawodów planujemy ok. godz. 16.00. Zaraz po zawodach ekipy rozjeżdżają się do swoich klubów.

- Czy widzowie będą mogli skorzystać z dowozu na miejsce, hala ZSP mieści się na peryferiach Zakliczyna...?

- Specjalny autobus przez cały okres zawodów będzie kursował wahadłowo na trasie Rynek-ZSP na ulicy Grabina.

- A co z biletami?

- Wstęp na Drużynowy Puchar Polski jest wolny, warunek: kulturalne zachowanie. Celem imprezy jest popularyzacja podnoszenia ciężarów kobiet, dlatego nie wprowadzamy biletowania.

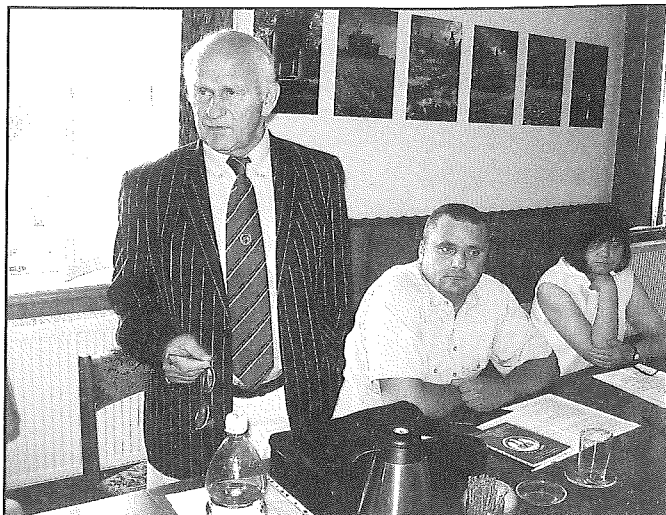
- Proszę zachęcić kibiców sportowych do udziału w Pucharze Polski Kobiet. Dlaczego warto pojawić się w sobotę 20 października w Hali Sportowej Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Zakliczynie?

- Jako medalista olimpijski wraz z kolegami z Komitetu Organizacyjnego, dzięki przychylności Burmistrza i Radnych miasta i gminy chciałbym zorganizować imprezę, która zachęciłaby młodzież do uprawiania tej pięknej dyscypliny sportu, tradycjami sięgającej czasów starożytnych.

Dlaczego warto pojawić się w Hali Sportowej ZSP w sobotę 20 października? Otóż, na pomoście pojawi się dużo pięknych dziewcząt uprawiających ten sport, ich wola walki i zwycięstwa niejednego zachwyci. Poza tym wiele dobrej muzyki, zorganizujemy też loterię fantową z ciekawymi nagrodami. Przede wszystkim będzie okazja poznać nasze najbardziej zasłużone zawodniczki, medalistki i rekordzistki Mistrzostw Świata i Europy (Klejnowska, Misterska), liczymy na przyjazd medalistów olimpijskich m. in. Waldemara Baszanowskiego, Zygmunta Smalcerza i Norberta Ozimka. Naszych gości z całej Polski podejmujemy doskonałą kuchnią mistrza kulinarnego Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych.

- Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiał: Marek Niemiec



Marek Gołąb na sesji Rady Miejskiej.

Program zawodów DPP

19 października (piątek)
do godz. 18.00 – przyjazd i zakwaterowanie ekip
godz. 19.00 – odprawa techniczna

20 października (sobota)
godz. 8.00 do 9.00 – waga zawodniczek
godz. 9.30 – uroczyste otwarcie DPPK
godz. 10.00 – start pierwszej grupy zawodniczek
godz. 16.00 – oficjalne zakończenie zawodów



Aktualna lista uczestników DPP

1. CLKS Mazovia Ciechanów
2. WLKS I Siedlce
3. WLKS II Siedlce
4. AZS AWF Biała Podlaska
5. GLKS Heros Srokowo
6. WKS Śląsk Wrocław
7. UKS Talent Wrocław
8. AKS Myślibórz
9. KS Lechia I Sędziszów
10. KS Lechia II Sędziszów
11. CWSPC Zawisza Bydgoszcz
12. LKS Znicz Biłgoraj
13. LKS Nowosądeczanin Piwniczna
14. M-GLKS Tarpan Mrocza



**KARPACKI OPERATOR
SYSTEMU DYSTRYBUCYJNEGO**

Komisja sędziowska

Stanisław Wyszomirski - Warszawa - Sędzia Główny
Janusz Przedpełski - Warszawa - Jury
Zygmunt Wasiela - Warszawa - Jury
Marek Gołąb - Zakliczyn - Jury
Tadeusz Przybycień - Gorlice
Roman Wanot - Katowice
Władysław Łazarz - Kraków
Stanisław Holik - Gorlice
Katarzyna Błachowicz - Sędziszów Małopolski
Ireneusz Michalik - Kęty
Krzysztof Michalec - Gorlice
Andrzej Michalec - Gorlice
Mateusz Błachowicz - Sędziszów Małopolski
Bogdan Mokranowski - spiker zawodów

16. Uliczny Bieg Niepodległości

11 listopada 2007

REGULAMIN

1. Cele:

- uczenie 89. Rocznicy Odzyskania Niepodległości,
- upowszechnienie sportu i rekreacji wśród dzieci, młodzieży i dorosłych.

2. Uczestnicy i kategorie:

- kat. 0 – roczniki 2001 i młodszy, dystans ok. 100m,
 - kat. I – roczniki 1999 i 2000, dystans ok. 300m,
 - kat. II – roczniki 1997 – 1998, dystans ok. 600m (1 okr.),
 - kat. III – roczniki 1995 – 1996, dystans ok. 600m (1 okr.),
 - kat. IV – gimnazjalna – roczniki 1992 do 1994 dystans ok. 1200m (2 okr.),
 - kat. V – roczniki 1991 i starsi, dyst. dla kobiet: ok. 1800m (3 okr.), dla mężczyzn: ok. 3000m (5 okr.),
 - kat. VI – specjalna (samorządowcy, sędziowie, vip-y), dystans ok. 600m (1 okr.).
- biegi będą rozgrywane oddzielnie dla dziewcząt i chłopców,
· w kategoriach 0, I, II, III, IV i VI dystans jednakowy dla biegaczek i biegaczy,
· ilość uczestników dowolna.

3. Wyniki:

- prowadzona będzie klasyfikacja indywidualna i drużynowa,
- zawodnik na mecie oddaje komisji sędziowskiej kartę zawodniczą.

4. Weryfikacja:

- za zawodnika niepełnoletniego, zgłoszonego do biegu, odpowiada zgłaszający – osoba pełnoletnia (nauczyciel lub rodzic),
- za ubezpieczenie startującej młodzieży odpowiada zgłaszający,
- zgodnie z art. 52 Ustawy o Kulturze Fizycznej z dnia 18 stycznia 1996 r., zgłoszenia zbiorowe zawodników, na poprawnie wypełnionych drukach tzw. kartach zgłoszenia, potwierdzonych czytelnym podpisem opiekuna oraz podpisem i pieczęcią dyrektora (zgłoszenia szkół) przyjmuje: RCTIDK, Rynek 1, 32-840 Zakliczyn, w terminie nieprzekraczalnym do 7 listopada 2007 r.; zgłoszenia indywidualne również w dniu zawodów,
- wszystkie zgłoszenia dokonane drogą telefoniczną, faksem lub przez internet, należy w dniu zawodów potwierdzić dostarczając uzupełnione zgłoszenie pisemne wg odpowiedniego druku.

5. Miejsce: biegi odbędą się w Zakliczynie, na trasie wyznaczonej wokół Rynku.

6. Nagrody:

- laureaci trzech pierwszych miejsc otrzymają medale, dyplomy i nagrody rzeczowe,
- przewidziano nagrody specjalne.

7. Postanowienia końcowe:

- zawody nadzoruje powołana przez organizatora komisja sędziowska,
- obowiązuje strój i obuwie sportowe (wskazany dres i adidasy),
- organizator zapewnia gorącą herbatę,
- uczestnicy dojeżdżają na własny koszt,
- zawody zabezpieczają: Komisariat Policji w Zakliczynie, pielęgniarka zawodów, OSP Zakliczyn,
- zgłoszenia i weryfikacja zawodników w dniu imprezy w godz. od 10.30 do 11.30 w Biurze Zawodów – Ratusz – poddasze,
- start do pierwszego – godz. 12.00,
- ogłoszenie wyników i rozdanie nagród – scena przed Ratuszem ok. godz. 14.00.

8. Organizator: Regionalne Centrum Turystyki i Dziedzictwa Kulturowego w Zakliczynie - Rynek 1,

32-840 Zakliczyn; Dom Kultury „Ratusz” - tel. 628 33 31, fax. 628 33 32,
e-mail: rctidk@poczta.onet.pl

Zachęcamy do uczestnictwa !

Derby dla beniaminka

LKS Pogórze Gwoździec - PKS Jedność Paleśnica 3:0 (2:0)

Bramki: Franczyk - 10', Kuna - 26', Macheta - 52'
Zmiany: Obrzud za Dudka - 15', Krakowski z Niemca - 46', Leśniak za Franczyka - 75' oraz Gołąb za Mastalerza - 45', Nidecki za Gołąba - 52', Pazdalski za Maciaszka - 60'.

Brak żółtych i czerwonych kartek.

Sędziowali: Sławomir Pudko oraz Lucjan Stolarz i Michał Mrzygłód z Brzeska. Widzów ok. 70.

LKS Pogórze Gwoździec

1. Łukasz Koźma, 2. Wojciech Michalik, 3. Przemysław Franczyk, 4. Szczepan Dudek, 5. Krzysztof Niemiec, 6. Mateusz Szela, 7. Jarosław Wąs, 8. Leszek Kuna, 9. Bartłomiej Gajda - cpt, 10. Kamil Macheta, 11. Mariusz Potępa.

Rezerwowi: 17. Marek Krakowski, 16. Krzysztof Karecki, 14. Szczepan Leśniak, 15. Grzegorz Obrzud, 13. Edward Smoleń.

Trener: Jacek Krzyżak

Prezes: Stanisław Juszkiewicz

PKS Jedność Paleśnica

1. Marcin Kostrzewa, 2. Szymon Martyka, 3. Michał Mastalerz, 4. Albert Kraj, 7. Dawid Łekawski, 8. Adam Mastalerz, 9. Krzysztof Ligęza, 10. Paweł Maciaszek, 11. Dawid Fijor - cpt., 15. Piotr Ligęza, 17. Sławomir Matracz.

Rezerwowi: 12. Dariusz Urban, 13. Mirosław Pazdalski, 14. Marian Sacha, 16. Paweł Nidecki, 18. Andrzej Gołąb, 5. Bartłomiej Rzeszowski, 6. Robert Burnat.

Trener: Robert Kraj

Prezes: Tadeusz Martyka

Przedstawiciele Polonii Amerykańskiej z New Jersey – Regina i Jan Pomikło, Andrzej i Marta Pajdakowie, Karolina i Marcin Pajdakowie, Roman Brzęk, Antoni Pomikło oraz Zbigniew Świdorski ufundowali komplet strojów piłkarskich firmy Zina(i sprzęt sportowy), w których w jesiennych derbach na gwoździeckiej murawie wystąpili piłkarze z Paleśnicy. (Byli piłkarze i sympatycy nie zapominają o swoich korzeniach, na bieżąco śledzą osiągnięcia swoich rodaków czy to za pomocą Internetu, czy też kontaktów telefonicznych, a będąc w rodzinnym kraju wspólnie z rodzinami i bliskimi kibicują swojej drużynie).

9 września na A-klasowym boisku drużyna Jedności doznała sromotnej porażki w potyczce z beniaminkiem z Gwoźdzca. Podopieczni Jacka Krzyżaka mieli za sobą trzy kolejne zwycięstwa i passę tę podtrzymali. W osiągnięciu tego wyniku nie przeszkadzali zbyt wielu zawodnicy przeciwnej, bardziej doświadczonej drużyny. Przewaga gospodarzy w ciągu całego spotkania nie podlegała dyskusji. Spotkanie toczyło się w trudnych warunkach, przy siąpiącym, a z czasem mocno padającym deszczu, stąd wiele przypadkowości, kiksów i nieczystych zagrań po stronie obu drużyn.

Początek spotkania to rozpoznanie wzajemnych możliwości i... dość chaotyczna gra tocząca się w środku boiska. Dopiero w 6 minucie spotkania celny strzał na bramkę oddali gospodarze, a uczynił to Bartłomiej Gajda. Kapitan drużyny dobrze rozumiał się z nowym nabytkiem Leszkiem Kuną, wychowankiem Dunajca Zakliczyn, stąd na efekty nie trzeba było długo czekać. Tę dwójkę wspierał Wojciech Michalik. W 10 minucie spotkania po rzucie rożnym piękną główką gola zdobywa Przemysław Franczyk, który niebawem musiał opuścić boisko ze względu na kontuzję. W 15 minucie mo-



Początek wielkich derbów - prezentacja drużyn.



Walczone o każdy metr boiska.

gło być już 1:1 gdyby Matracz wykorzystał bezpośredni pojedynek z Kostrzewą, ten ostatni wybija jednak piłkę na aut. Trwa napór gospodarzy, w końcu pada następna bramka, zasłużenie zdobywa gola w 26 minucie aktywny Kuna pięknym strzałem z dalszej odległości. Gra mimo warunków pogodowych niezła, w szybkim tempie, sporo fauli w tym okresie. Piękna akcja całego zespołu Pogorza w 36 minucie, w konsekwencji Gajda przyjmuje dośrodkowanie i uderza celnie na bramkę, ale piłka pada łupem Kostrzewy. Chwilę potem odpowiedź Matracza, który po ładnym miniciu zwodem obrońcy strzela wprost w Koźmę. Pod koniec I połowy Jedność napiera, ale bez skutku.

Początek drugiej połowy to ładne uderzenie głową Machety nad poprzeczką w 47 minucie. W 52 minucie pada trzeci gol dla gospodarzy, wynika ustala Kamil Macheta.

Do końca meczu piłkarze Jedności mocno się starali, mieli kilka udanych akcji, ale nie udało im się uzyskać przynajmniej honorowego gola. Gospodarze panowali na boisku i wywalczyli cenne trzy punkty. Drugie już w tym roku derby - po wiosennej wygranej z Orłem Stróże, jeszcze w B-klasowych rozgrywkach - dla Pogorza!

Trener Kraj po przegranym spotkaniu: *Głównym reżyserem dzisiejszego meczu była pogoda, ulewny deszcz, grząska murawa sprzyjały przypadkowym sytuacjom i przyczyniły się do kontuzji zawodników naszej i przeciwnej drużyny. W naszej drużynie zawiedli doświadczeni zawodnicy, którzy nie wykazali wymaganego zaangażowania i poświęcenia w grze, widać u nich było także braki kondycyjne, techniczne oraz słabe realizowanie założeń taktycznych. Wynika to z ich nieobecności na treningach. Bolączką drużyny jest niska frekwencja zawodników na zajęciach treningowych. Większość nawet młodych pracuje zarobkowo, nieraz ciężko ponad siły (szczególnie na „wylewkach”), ma to wpływ na ich możliwości wydolnościowe w czasie meczu. Do nowego sezonu drużyna Paleńnicy przystąpiła poważnie osłabiona. Niemniej*



Obaj prezesi chcą utrzymania się swoich drużyn w lidze.

recepta na dobrą grę jest bardzo prosta (sprawdzona przez wiele sezonów) - przede wszystkim większa frekwencja na treningach oraz więcej zaangażowania i poświęcenia na meczach.

Sam mecz mógł się podobać, dużo sytuacji podbramkowych, sprzyjały temu bardzo trudne warunki atmosferyczne. Naszej drużynie brak było szczęścia, mecz na pewno ułożyłby się inaczej, jeśli zawodnicy wykorzystaliby którąś z sytuacji z „gatunku stuprocentowych”.

Jak wspominałem, wynikało to z ich zaległości treningowych, a czasami z nonszalanckiej piłkarskiej.

W drużynie przeciwnika bardzo dobrze spisywali się byli zawodnicy Dunajca Zakliczyn, którzy można powiedzieć „trzymał grę”. Niestety, nas nie stać na sprowadzenie doświadczonych zawodników. Optymistycznym akcentem w drużynie Paleńnicy na pewno była postawa młodych zawodników, którzy zaangażowaniem, umiejętnościami techniczno-taktycznymi bardzo dobrze wspierali zespół.

Pozytywnie należy ocenić atmosferę meczu przebiegającego w duchu fair play.

Trener zwycięskiej drużyny - Jacek Krzyżak był mniej rozmowny, ale nie ukrywał radości ze zdobycia derbowych 3 punktów. Na pytanie co sprawiło, że drużyna wygrała, z zagadkowym uśmiechem krótko odpowiedział: - Dobra gra i przygotowanie zespołu. (mn)

Pożyczka Rodzinna

6,9%

od

okres 12 m-cy

RRSO dla tej pożyczki w kwocie 5.000 zł wynosi piętnaście i sześćdziesiąt pięć procent

SKOK Jaworzno

www.skokjaw.pl

ISO 9001:2000

Punkt Kasowy Zakliczyn
ul. Malczewskiego 7
tel./fax 014 628-25 13
czynne: pn-pt 8-16, soboty 9-13

ZAKŁAD USŁUG RADIO-TELEWIZYJNYCH

Mariusz Marzec

OFERUJE:

naprawę sprzętu RTV
komis sprzętu RTV
wykonywanie instalacji anten TV

SPRZEDAŻ I MONTAŻ:

- dekoderów CYFRA+,
POLSAT cyfrowy, TV „Trwam”
- dekoderów bezabonamentowych
- radia i osprzętu CB
- radioodtwarzaczy samochodowych

PROJEKTOWANIE I WYKONYWANIE
INSTALACJI PRZEMYSŁOWEJ (MONITORING).

MONTAŻ INSTALACJI ALARMOWYCH.

Czchów, ul. Sąddecka 39
tel. 014-684-34-90, kom. 0603-111-837,
0603-992-957

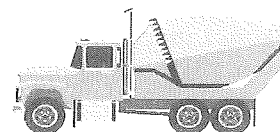
Spółdzielnia Pracy Budownictwa



33-100 Tarnów, ul. Zamkowa 2
tel. (014) 626 86 64, 626 85 84, fax (014) 626 89 67

Prezes: (0600) 380 513
Betoniarnia Zakliczyn: (014) 66 534 26
Żwirownia Janowice: (0603) 206 595

- kręgi i rury żelb. i beton. śr. do 200 cm
- nakrywy studz.
- krawężniki
- obrzeża
- płytki
- płyty IOMB
- korytka ściekowe
- beton towarowy i zaprawy
- kruszywo
- i inne wg zamówienia



Usługi transportowe i sprzętowe

PRYWATNY GABINET INTERNISTYCZNY

lek. med. internista Jacek Ściborowicz
ul. Malczewskiego 40, Zakliczyn n/D.

Czynny w dniach:

Wtorek 19.00 - 21.00

Piątek 16.00 - 19.00

Sobota 9.00 - 16.00

W pozostałe dni po wcześniejszym umówieniu telefonicznym

Oferuje pacjentom :

- Porady lekarskie w chorobach przewlekłych oraz w nagłych przypadkach zarówno u dorosłych, jak i u dzieci
- Orzekanie o zdolności do prowadzenia pojazdów samochodowych przez kandydatów na kierowców - niezbędnego do wydania Prawa Jazdy
- EKG z komputerową analizą zapisu
- Elektroniczne badanie ilości tkanki tłuszczowej oraz oznaczanie indeksu masy ciała BMI - badań niezbędnych w procesie odchudzania
- Badanie poziomu cukru i ciał ketonowych we krwi
- Badanie krwi w kierunku Helicobacter Pylori
- Laseroterapia biostymulacyjna w schorzeniach narządu ruchu, neuralgiach chorobie zwyrodnieniowej stawów, w stanach pourazowych

- Laseroterapia kosmetyczna schorzeń dermatologicznych: trądzik, bliznowce, oparzenia, trudno gojące się rany
- Laseroterapia w schorzeniach prostaty: przerost gruczołu krokowego, stany zapalne prostaty
- Proste zabiegi chirurgiczne (opatrunki, szycie ran)
- Wizyty domowe z możliwością wykonania EKG na miejscu u pacjenta oraz laseroterapia w domu pacjenta - po wcześniejszym telefonicznym uzgodnieniu terminu
- Każdy pacjent chory na cukrzycę, korzystający z usług gabinetu, może bezpłatnie wymienić stary glukometr na nowy marki Optium XIDO - najnowszej generacji.

**Telefon stacjonarny: 014 66 53 262 Telefon
komórkowy: 605 560 009**
adres e-mail: jaceksciborowicz@interia.pl

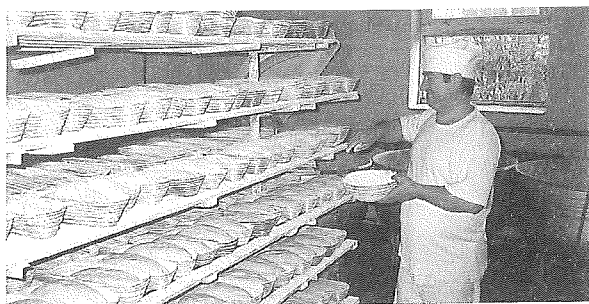
Zapraszamy również do odwiedzenia strony
internetowej Gabinetu Stomatologicznego
lek. stom. Ewy Ściborowicz -
www.dentes.intarnet.pl

Gminna Spółdzielnia „Samopomoc Chłopska”

32- 840 Zakliczyn
ul. Spokojna 1

Gminna Spółdzielnia „Samopomoc Chłopska” to nadal największa firma handlowa działająca na terenie gminy Zakliczyn. Swoją działalność rozpoczęła w 1925 roku. Firma posiada bogatą historię oraz duże tradycje handlowe.

Spółdzielnia obecnie zatrudnia znaczną część mieszkańców gminy w kilkunastu placówkach na terenie gminy Zakliczyn. Posiada także piekarnię, a towary sprzedawane w placówkach GS są pierwszej jakości i w dobrych cenach.



CAMELEON

USŁUGI
LAKIERNICZO-
BLACHARSKIE

ul. Mickiewicza 40
32-840 Zakliczyn

660 868 295
600 666 311



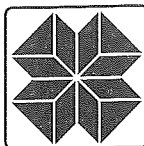
Leszek Chruściel

WYSOKIEJ JAKOŚCI CHEMIA SAMOCHODOWA
LAKIEROWANIE W BEZPYŁOWEJ KABINIE LAKIERNICZEJ
SPAWANIE ZDERZAKÓW, NAPRAWY POWYPADKOWE
ATRAKCYJNE CENY !!!

Wjazd od ul. Spokojnej

BUDUJESZ I REMONTUJESZ SIATKI STAUSS POTRZEBUJESZ

stauss®
ceglana siatka



Solidność i punktualność - to nasza zasada!

Wyróżniamy się solidnością, innowacyjnością, punktualnością a nasze niepowtarzalne konstrukcje cieszą się przez wiele lat zadowoleniem i zaufaniem naszych klientów.

Stauss - wszechstronność i trwałość

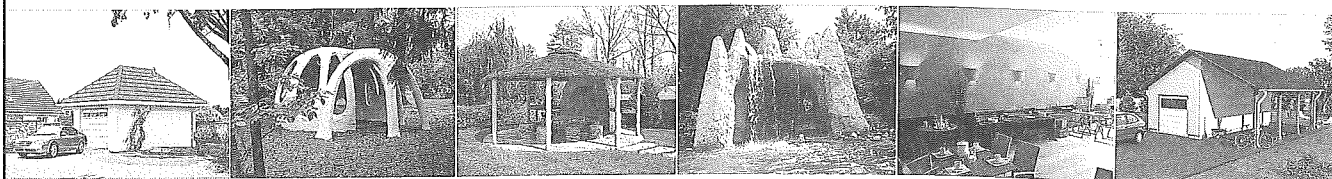
Mamy przyjemność zaprezentować Państwu budowlaną siatkę Stauss. Produkowaną od 100 - lat w Austrii siatka ceramiczna, posiada bardzo wiele zastosowań i niebywałą wprost wytrzymałość i elastyczność.

Nadaje się świetnie między innymi do:

- regeneracji fasad budynków
- docieplania elewacji (jej trwałość kilkakrotnie przewyższa trwałość elewacji wykonanej metodą lekko - mokra)
- zabezpieczenia elewacji z płyt cementowo - azbestowych,
- nadaje się do pokrywania kominów, konstrukcji stalowych i drewnianych stanowiąc ognioodporną bądź antykorozyjną warstwę ochronną,
- może służyć do pokrywania stropów i budowy lekkich ścian działowych będąc trwałą i wytrzymałą alternatywą dla ścianek z płyt gipsowych
- wykorzystuje się ją do renowacji zabytków oraz wykonywania nietypowych rozwiązań architektonicznych, altan, wodospadów, garaży i innych ciekawych konstrukcji.

Znając pomysłowość polskich fachowców siatka Stauss znajdzie jeszcze wiele innych zastosowań i stanie się pewnie niezbędnym materiałem w ich codziennej pracy.

Doraźne ocieplenie elewacji metodą lekko - mokra, jest rozwiązaniem nieco tańszym, ale jakże nietrwałym i narażonym na dewastację. Jedynie niewiele droższa technologia Stauss Fasada daje kilkudziesięcioletnią gwarancję trwałości i wysokiej jakości, co przynosi wymierne korzyści "myślącym perspektywnie" inwestorom.



www.stauss.pl tel. 603 628 630
e-mail: siatka@stauss.pl

FIRMA MUZYCZNO-USŁUGOWA „NOCNY MOTYL”

OFERUJE PAŃSTWU:

oprawę muzyczną wesel,
zabaw, dancingów,
biesiad rodzinnych itp.

Naukę gry na instrumentach:

akordeon
organy, gitara

instrumenty dęte:
trąbka, saksofon,
klarnet, puzon, tuba,
flet poprzeczny

Prowadzenie orkiestr dętych

Oprawa uroczystości kościelnych

Rytmika w nauczaniu przedszkolnym

Koncerty akordeonowe -

polki, tanga, walce, sztajerki,
oberki, utwory koncertowe

Kontakt:

tel. (014) 665 39 33

kom. 0 695 028 224

Na życzenie firma wystawia rachunki.



mgr farm. Genowefa Mytnik

APTEKA „Przy Rondzie”

ZAKLICZYN, ul. J. Malczewskiego 29, tel. (014) 66 52 167

Apteka czynna jest od poniedziałku do piątku: 8–18, w soboty: 8–13 oraz w niedziele i święta: 10–12



Przy zakupie preparatów i środków dostępnych bez recept, wszyscy pacjenci otrzymują zniżkę. Fachowy personel służy swoją wiedzą, radą i doświadczeniem.

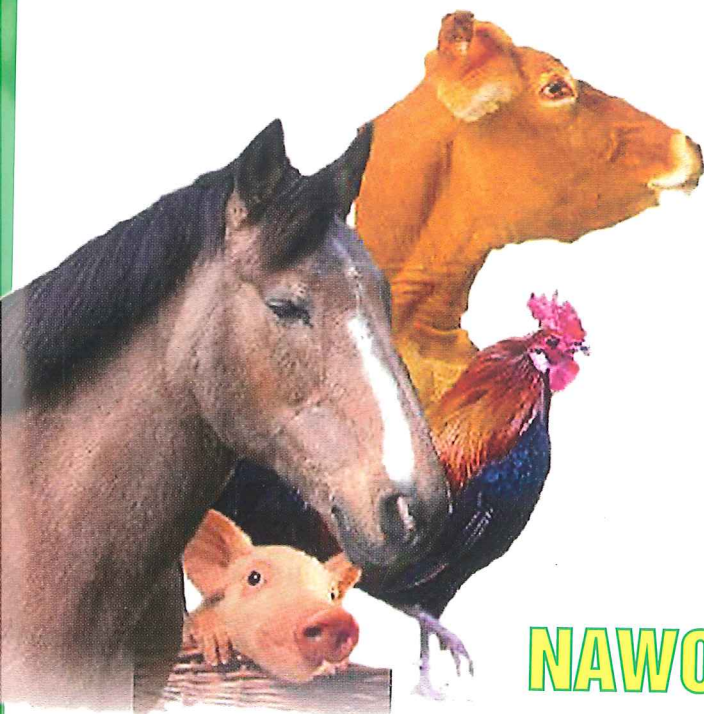
Firma Produkcyjno-Usługowo-Handlowa

KREG-BUD

Grzegorz Kwiek

HURTOWNIA PASZ

Zakliczyn ul. Kamieniec
(obok Domu Towarowego)
tel. 014-66-52-156
kom. 0608-336-783



- KONCENTRATY
- MIESZANKI DLA TRZODY, DROBIU, BYDŁA, KRÓLIKÓW I IN.
- ŚRUTA SOJOWA I RZEPAKOWA
- FOLIE KISZONKARSKIE
- ARTYKUŁY ZOOTECHNICZNE
- KARMNIKI I POIDŁA
- WYSŁÓDKI BURACZANE

TRANSPORT

NAWOZY – ATRAKCYJNA CENA!

FIRMA HANDLOWO-USŁUGOWA

AGROTECH-G

Stanisław Gofron

Zakliczyn, Rynek 6, tel. 014 66 53 417

SKLEP OGRODNICZO-ROLNY

Pełny asortyment środków i narzędzi do pielęgnacji roślin:
nasiona, nawozy, ziemia kwiatowa, środki ochrony roślin,
narzędzia i meble ogrodowe, kosy spalinowe, pilarki do drewna i żywopłotu
funkcjonalne taczki ogrodowe, myjki ciśnieniowe,
kosiarki – elektryczne, spalinowe i samojezdne – regulacja i akcesoria

Dealer firmy Oleo-Mac

Serwis sprzętu ogrodniczego

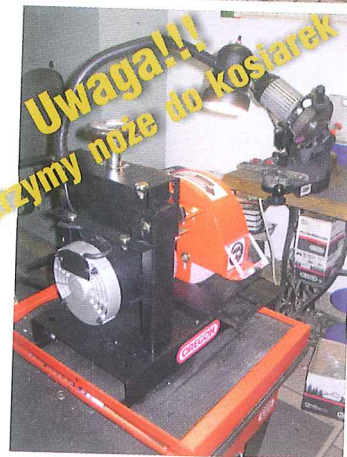
Zapraszamy do nowego pawilonu!

KWIACIARNIA „GARDENIA”

Zawsze świeże kwiaty, ozdobne rośliny doniczkowe, sztuczne,
gustowne i oryginalne kompozycje, bukiety,
wiązanki okolicznościowe – również na zamówienia telefoniczne

STOISKO MONOPOŁOWE

czynne pon.-sob. do godz. 22.00



Szeroki wybór, atrakcyjne ceny,
uprzejma i fachowa obsługa!

Zakład Kamieniarski

GRANIT

Wojciech Grzegorzczak

32-840 Zakliczyn, ul. Mickiewicza 29 (obok kościoła parafialnego)

tel. 014-66-53-478, 0609-578-254

**NAGROBKI
GROBOWCE
REMONTY OBIEKTÓW
CMENTARNYCH**

**PARAPETY
SCHODY
BLATY KUCHENNE
BLATY ŁAZIENKOWE**

z granitu, marmuru, lastryka

**TERMINOWE, DOKŁADNE I SOLIDNE WYKONANIE
PRZYSTĘPNE CENY
MOŻLIWOŚĆ ROZŁOŻENIA NA RATY**

NA WYKONANE ROBOTY UDZIELAMY WIELOLETNIEJ GWARANCJI

ZAPRASZAMY!!!

OLSZAŃSKI

www.olszanski.com

biuro-olszanski.com.pl



Kontakt telefoniczny:

tel./fax: +48 14 66 53 340

tel. +48 14 66 53 740

tel. +48 14 67 89 627

mobile: +48 697 111 371



Nasz adres:

Roztoka 40

32-831 Olszyny

woj. małopolskie

Zakres usług:

Wulkanizacja na zimno i gorąco

Montaż opon

Komputerowe wyważenie

Wymiana oleju

transport do 25 ton i 120 m²

Posiadamy w sprzedaży:

Opony (osobowe, dostawcze,
ciężarowe, rolnicze)

Felgi stalowe i aluminiowe

Oleje oraz akumulatory

OPONY ZIMOWE W PROMOCJI!!!



www.legbud.pl
legbud@legbud.pl
tel. 014 67 90 900

bramy - garaże - ogrodzenia

**„JAGIELLONKA”
ZAPRASZA**



Organizacja:
WESEŁ, UROČYSTOŚCI RODZINNYCH, KONFERENCJI...

Właściciel: Witold Cielieński
Zakliczyn, ul. Jagiellońska, tel. 0 660 18 32 52

„POGÓRZANIN”



Firma Produkcyjno-Usługowo-Handlowa – Kazimierz Starostka
32-840 Zakliczyn ul. Spokojna 13
tel./fax: 014 66-53-313; po godz. 17.00 – tel. 628-34-13



Spółdzielnia Produkcyjno-Usługowa

ZAKPOL

32-840 ZAKLICZYN
ul. Grabina 6

Tel./Fax (014) 66 53 484,
66 53 321

Czesław Ramian

(014) 66 55 097
0 504 116 540
0 608 736 748

**F.H.U.
„RAMIX”abc**

USŁUGI TRANSPORTOWE

KRAJOWE I MIĘDZYNARODOWE

- transport towarowy
- transport osobowy
- przeprowadzki
- przysięgi
- wesela

SKLEPY SPOŻYWCZO

PRZEMYSŁOWE

IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE

MAŁA GASTRONOMIA

CZYNNE CODZIENNIE 8.00 - 22.00



GS „SCH” ZAKLICZYN

ul. Spokojna 1, tel. 665 34 06, 665 34 91



Spółdzielnia Pracy Budownictwa

MURBET

33-100 Tarnów, ul. Zamkowa 2

tel. (014) 626 86 64, 626 85 84, fax (014) 626 89 67

Prezes: (0600) 380 512



Betoniarnia Zakliczyn: (014) 66 534 26

Zwirownia Janowice: (0603) 206 595

Punkt Kasowy Zakliczyn, ul. Malczewskiego 7
tel./fax 014 628 35 13, czynne: pn-pt 8-16, soboty 9-13



SKOK
Jaworzno
www.skokjaw.pl

Pożyczki - Lokaty - Ubezpieczenia